



**BEDIENUNGSANLEITUNG
TURMHEIZUNG mit KAMINEFFEKT
SHX21PTC2000KE**



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

VIELEN DANK, DASS SIE SICH FÜR EIN PRODUKT VON SHX
ENTSCHIEDEN HABEN.



Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den
gelegentlichen Gebrauch geeignet.

DE

FR

IT

NL

SE

CZ

SK

RO

EN

21

40

59

78

97

116

135

154



INHALTSVERZEICHNIS

DE

Wichtige Informationen zur Sicherheit, Standort und zum elektrischen Anschluss
Recycling, Entsorgung, Konformitätserklärung
Lieferumfang
Beschreibung des Gerätes
Inbetriebnahme und Funktion
Schutzeinrichtungen
Reinigung und Wartung
Tätigkeiten zu Saisonbeginn/-ende
Technische Informationen
Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE MIT MONTAGE, INSTALLATION, BEDIENUNG ODER WARTUNG BEGINNEN. SCHÜTZEN SIE SICH SELBST UND ANDERE, INDEM SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE BEFOLGEN. DIE NICHTBEACHTUNG VON ANWEISUNGEN KÖNNTE ZU PERSONEN- UND/ODER SACHSCHÄDEN UND/ODER ZUM VERLUST DES GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCHS FÜHREN!



Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät ist **ausschließlich zum Heizen von Wohnräumen in Haushalten vorgesehen** und darf für keine anderen Zwecke eingesetzt werden.

WICHTIGE INFORMATIONEN ZUR SICHERHEIT, STANDARD UND ZUM ELEKTRISCHEN ANSCHLUSS



1. Verwenden Sie dieses Gerät **ausschließlich gemäß den Richtlinien in der Bedienungsanleitung.** Jede andere Verwendung, die nicht vom Hersteller empfohlen wird, könnte zu Bränden, elektrischen Schlägen oder Personenschäden führen.
2. Dieses Gerät ist **ausschließlich zum Heizen von Wohnräumen in Haushalten vorgesehen** und darf für keine anderen Zwecke eingesetzt werden.
3. Entfernen Sie die Verpackung und stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht beschädigt ist. Im Zweifelsfall verwenden Sie das Gerät nicht und kontaktieren Sie Ihren Händler.
4. Vor Anschluss an das Netz müssen Sie **überprüfen, ob Stromart und Netzspannung mit den Angaben des Gerätetypschildes übereinstimmen.**
5. Die elektrische Steckdose, in der Sie das Gerät anschließen, darf nicht defekt oder lose sein und muss für die erforderliche Strombelastung geeignet und vor allem zuverlässig geerdet sein.
6. Vermeiden Sie die Verwendung eines Verlängerungskabels, denn dieses könnte überhitzen und einen Brand erzeugen.



7. Das Gerät darf nicht direkt unter einer Wandsteckdose aufgestellt sein. Im Zweifelsfall lassen Sie Ihre elektrische Installation von einem qualifizierten Elektriker überprüfen.
8. Es ist verboten die Eigenschaften dieses Gerätes wie auch immer anzupassen oder zu modifizieren. Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatz- und Zubehörteile (Nichtbeachtung kann zum Verlust der Gewährleistung führen).
9. Dieses Heizgerät nicht benutzen, wenn es sichtbare Anzeichen von Beschädigungen aufweist.
10. **Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.** Sollten Sie den Raum verlassen, **schalten Sie das Gerät immer aus.**
11. Verwenden Sie das Gerät nicht in kleinen Räumen, in denen sich Personen aufhalten, die nicht in der Lage sind, den Raum selbstständig zu verlassen, es sei denn, diese werden ständig überwacht.
12. **Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.** Kinder unter 3 Jahren sind vom Gerät fernzuhalten, es sei denn, Sie werden ständig überwacht.
13. Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern.
Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!
14. Das Gerät ist nicht für Dauer- und Präzisionsbetrieb geeignet.
15. Dieses Heizgerät nicht benutzen, wenn es zuvor fallen gelassen wurde.
16. Dieses Gerät dient **nur zum Betrieb in trockenen Innenräumen.**
17. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder starker Feuchtigkeit, z.B. im feuchten Keller, neben



Schwimmbecken, Badewanne oder Dusche. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Gerät eindringen kann.

18. Benutzen Sie das Gerät nicht in direkter Nähe zu Benzin, Gas, Öl, Alkohol oder anderen explosionsgefährlichen und leicht brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

19. Um die Brandgefahr zu mindern halten Sie vom Luftauslass des Gerätes einen Abstand von **mind. einem Meter zu allen leicht entzündlichen Stoffen** wie z.B.:

- a. unter Druck befindlichen Gefäßen (z.B. Sprühbehälter)
- b. Möbeln
- c. Textilien jeglicher Art

20. Dieses Heizgerät nur auf einer waagerechten und stabilen Fläche benutzen.

21. **Decken Sie das Gerät während des Betriebes und der Auskühlphase niemals ab.**

22. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände zwischen Gerät und Montagewand gelangen, welche die Heizfläche berühren.

23. Schalten Sie das Gerät **immer aus, bevor Sie den Netzstecker ziehen.**




24. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Netzstrom zu trennen. Ziehen Sie immer am Stecker, um das Netzkabel herauszuziehen.

25. Ziehen Sie den Stecker, wenn Sie das Gerät nicht verwenden, bevor Sie es reinigen bzw. wenn es gewartet werden muss.

Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



26. Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an, um Stromschläge zu vermeiden.

<p>ACHTUNG</p> 	<p><u>VERLETZUNGSGEFAHR</u></p> <p>Das Gerät wird während des Betriebes heiß!</p> <p>Berühren sie niemals das Gerät während des Betriebes → dies könnte zu ernsthaften VERBRENNUNGEN führen.</p>
<p>ACHTUNG</p> 	<p><u>BRANDGEFAHR</u></p> <p>Das Gerät darf während des Betriebes nicht abgedeckt werden!</p>
<p>ACHTUNG</p> 	<p><u>SICHERHEITSABSTAND</u></p> <p>Halten Sie mind. einen Meter Sicherheitsabstand zu leicht entzündlichen Gegenständen wie Möbeln, Vorhängen, Papier, etc. ein!</p> <p><u>STANDORT</u></p> <p>Stellen Sie das Gerät immer so auf, dass die Luft ungehindert ein- und ausströmen kann.</p> <p><u>VERBRENNUNGSGEFAHR</u></p> <p>Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß und kann Verbrennungen verursachen. Besondere Vorsicht ist geboten, wenn Kinder und schutzbedürftige Personen anwesend sind.</p> <p><u>ÜBERHITZUNGSGEFAHR</u></p> <p>Beheizen Sie keine Räume mit weniger als 4m³ Rauminhalt</p>

Symbole auf dem Gerät

Bedeutung:

Achtung! Nicht abdecken!

Das Symbol am Gerät weist darauf hin, dass es nicht zulässig ist, Gegenstände (z.B. Handtücher, Kleidung etc.) über dem Gerät oder direkt davor aufzuhängen. Das Heizgerät darf nicht abgedeckt werden, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden!

Symbol:



Bedeutung:

Schutzklasse 2



Das Symbol weist darauf hin, dass das Gerät, der Schutzklasse 2 zuzuordnen ist.

Geräte der Schutzklasse 2 sind nicht an den Schutzleiter angeschlossen. Stattdessen haben sie eine verstärkte oder doppelte Isolierung in Höhe der Bemessungsisolationsspannung zwischen aktiven und berührbaren Teilen. Elektrisch leitende Oberflächen oder leitfähige berührbare Teile sind so durch eine verstärkte oder doppelte Isolierung von spannungsführenden Teilen getrennt.



Symbol:



Recycling, Entsorgung, Konformitätserklärung

	<p><u>RECYCLING</u></p> <p>Die Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Deswegen wird empfohlen, diese im sortierten Abfall zu entsorgen</p>
	<p><u>ENTSORGUNG</u></p> <p>Das Symbol "durchgestrichene Mülltonne" erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Entsorgen Sie dieses daher nicht im unsortierten Restmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden. Richtlinie 2012/19/EU</p>



	<p><u>BATTERIEENTSORGUNG</u></p> <p>Gemäss der Gesetzesverordnung 188 vom 20. November 2008 zur Umsetzung der Richtlinie 2006/66/EG über Batterien, Akkumulatoren und verwandte Abfälle weist das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie darauf hin, dass es verboten ist, Altbatterien im Hausmüll zu entsorgen. Batterien und Akkus enthalten stark umweltbelastende Stoffe. Der Benutzer ist verpflichtet, Altbatterien an den Sammelstellen in der Gemeinde oder in den entsprechenden Behältern zu entsorgen. Der Service ist kostenlos. Auf diese Weise werden die gesetzlichen Anforderungen eingehalten und die Umwelt geschont.</p> <p>Diese Zeichen finden Sie auf Batterien:</p> <p>Li = Batterie enthält Lithium Al = Batterie enthält Alkali Mn = Batterie enthält Mangan</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p>
	<p><u>KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</u></p> <p>Hiermit bestätigen wir, dass dieser Artikel den grundlegenden Anforderungen, Vorschriften und Richtlinien der EU entspricht. Die ausführliche Konformitätserklärung können Sie jederzeit unter folgendem Link einsehen:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

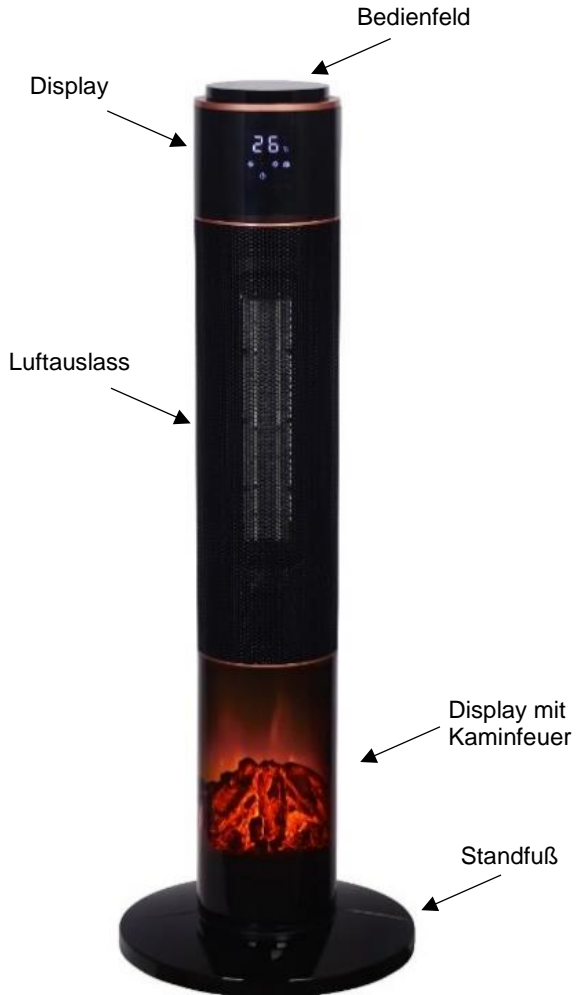
Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.

LIEFERUMFANG

Im Lieferumfang der SHX-Turmheizung erhalten Sie:

- 1x Turmheizung
- 1x Standfuß
- 4x Fixierschrauben
- 1x Fernbedienung
- 1x Bedienungsanleitung

BESCHREIBUNG DES GERÄTES

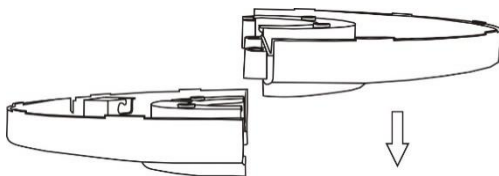


INBETRIEBNAHME

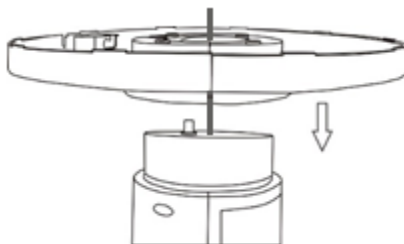
1. MONTAGE und INSTALLATION

1. Entnehmen Sie die Turmheizung aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
2. Prüfen Sie das Gerät auf mögliche Schäden.
3. Wickeln Sie das Netzkabel ab und überprüfen dieses ebenfalls auf Schäden.

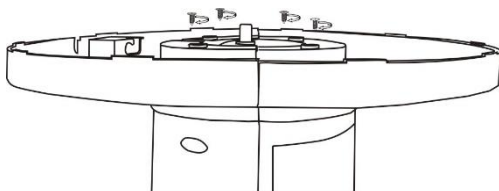
4. Schieben Sie die beiden Hälften des Standfußes wie in der Abbildung angezeigt ineinander.



5. Setzen Sie nun den Standfuß auf die Unterseite der Turmheizung und ziehen das Kabel dabei durch die Mitte des Standfußes.



6. Fixieren Sie nun den Heizturm, indem Sie den Standfuß und den Turm mit den mitgelieferten Fixierschrauben zusammenschrauben.



7. Abschließend führen Sie das Stromkabel an der Unterseite des Standfußes durch die dafür vorgesehene Öffnung an der Seite des Standfußes nach außen.
8. Hiermit ist ein sicherer Stand des Heizturms und eine Zugentlastung des Stromkabels gewährleistet.



9. Stellen Sie den Heizturm kippstabil auf einen stabilen, ebenen und wärmeunempfindlichen Untergrund.
10. Stecken Sie nun den Netzstecker in eine geeignete Steckdose.



ACHTUNG



Bitte beachten Sie ganz genau die Anweisungen zum Aufstellen des Gerätes in den Sicherheitshinweisen.

2. BESCHREIBUNG DES BEDIENFELDES UND DER FERNBEDIENUNG

Die Funktionen des Heizlüfters können sowohl mit Hilfe der Fernbedienung als auch direkt am Gerät mit den Tasten des Bedienfeldes eingestellt werden. Bei Steuerung mittels Fernbedienung ist diese direkt auf den Sensor am Gehäuse zu richten, damit eine einwandfreie Funktion gewährleistet ist.

Bedienfeld



Fernbedienung

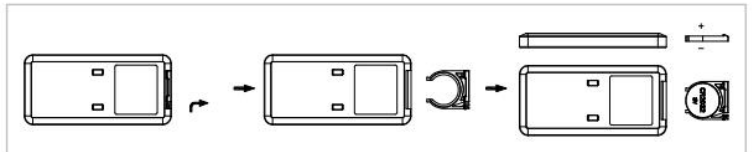




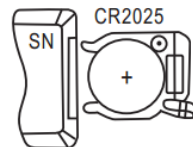
3. FERNBEDIENUNG VORBEREITEN

Bitte beachten Sie die folgenden Anweisungen:

1. Für den Betrieb der Fernbedienung ziehen Sie bitte den Plastikschutz aus dem Batteriefach.
2. Um die Batterie zu wechseln, gehen Sie wie folgt vor:
Ziehen Sie die Batteriehalterung auf der Rückseite der Fernbedienung heraus, entnehmen die alte Batterie und setzen anschließend eine neue ein:

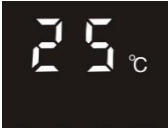






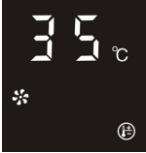


3. Bitte achten Sie dabei immer auf die Polaritätsmarkierungen (+/-) auf der Batterie und der Batteriehalterung:




4. Schieben Sie anschließend die Batteriehalterung wieder vollständig in die Fernbedienung ein.

4. FUNKTIONEN EINSTELLEN


Bedienung	Anzeige auf dem Display
<p>Betätigen Sie den Hauptschalter auf der Rückseite. Das Gerät wechselt in den Stand-By Modus. Auf dem Display erscheint die Raumtemperatur.</p>	
<p>EIN/ AUS SCHALTEN</p> <p>Drücken Sie “” auf dem Bedienfeld um das Gerät ein und auszuschalten:</p> <ol style="list-style-type: none"> ON (nur Lüfter ist eingeschalten) OFF → Bitte beachten Sie hier, sollten Sie gerade geheizt haben, läuft der Lüfter noch für 30 Sekunden weiter 	
<p>HEIZSTÄRKE EINSTELLEN</p> <p>Drücken Sie “” um die Wärmestufe einzustellen:</p> <ol style="list-style-type: none"> Schwache Wärmestufe Starke Wärmestufe 	
<p>TEMPERATUR EINSTELLEN</p> <p>Drücken Sie “” um die Temperatur einzustellen. Sie können zwischen 18-45°C einstellen.</p> <ol style="list-style-type: none"> Einstellen auf dem Bedienfeld → Drücken Sie oft die -Taste bis die gewünschte Temperatur auf dem Display erscheint. 	 <p>z.B. 35 Grad</p>



b. Einstellen mit der Fernbedienung


→ Drücken Sie zunächst die  -Taste und stellen anschließend die Temperatur mit den „+“ und „-“ -Tasten ein.

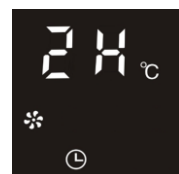
OSZILLATION

Drücken Sie “”, einmal um die Schwenk-Funktion einzuschalten, drücken Sie ein zweites Mal, um diese wieder auszuschalten



TIMER

Drücken Sie “” um das Gerät zeitgesteuert auszuschalten. Drücken Sie so oft die TIMER-Taste bis die gewünschte Uhrzeit am Display erscheint.



z.B. 2 Stunden

KAMINEFFEKT

Drücken Sie “” um die Flamme ein- und auszuschalten.





Bitte beachten Sie:

- Wenn die eingestellte Temperatur gleich oder geringer als die Raumtemperatur ist, hört der Heizturm automatisch auf zu heizen.
- Wenn die eingestellte Temperatur um 1-2°C höher als die Raumtemperatur ist, heizt das Gerät nur schwach.
- Wenn die eingestellte Temperatur um 3°C (oder mehr) höher ist als die Raumtemperatur, wird das Gerät stark heizen.
- Wenn das Gerät gekippt wird oder der Standfuß vom Boden abhebt, wird sich das Gerät automatisch ausschalten.

- Hinweis: Wenn eine Funktion eingeschaltet ist, leuchtet die dazugehörige Lichtanzeige auf.

SCHUTZEINRICHTUNGEN

Die SHX-Turmheizung ist mit einer Schutzeinrichtungen ausgestattet, die sowohl das Gerät schützen als auch eine Brandgefahr ausschließen soll. Bitte beachten Sie, dass es sich bei den Mechanismen nicht um einen Autostopp- oder eine sonstige Komfortfunktion handelt. Schalten Sie das Gerät immer aus, ziehen Sie den Netzstecker und warten Sie, bis der Heizlüfter abkühlt, bevor Sie das Gerät umstellen, reinigen oder lagern wollen.

ÜBERHITZUNGSSCHUTZ

Bei jeglicher Überhitzungsgefahr (z.B.: Abdeckung des Gerätes, Netzüberlastung...) leuchtet die Kontrolllampe auf und der eingebaute Überhitzungsschutz schaltet das Gerät aus.

Sobald sich das Gerät abkühlt, schaltet sich das Gerät automatisch wieder ein und läuft wie zuvor weiter.



ACHTUNG



Eine häufige Ursache für Überhitzung sind unter anderem Staubablagerungen oder Fussel im Gerät. Reinigen Sie daher das Gerät regelmäßig und entfernen Sie diese Ablagerungen mithilfe eines Staubsaugers.



REINIGUNGSHINWEISE

Bevor Sie das Gerät reinigen, schalten Sie die Turmheizung aus, ziehen den Netzstecker und warten anschließend, bis das Gerät komplett abgekühlt ist.

REINIGUNG

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, mäßig feuchten Tuch und wischen es anschließend mit einem trockenen Tuch ab.

ACHTUNG

- *Der Heizlüfter darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden oder damit in Berührung kommen.*
- *Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts nie Benzin, Alkohol oder Lösungsmittel – dies könnte gefährlich sein.*
- *Sprühen Sie keine Insektizide oder ähnliche Mittel auf den Heizlüfter.*
- *Nicht in Feuchträumen verwenden.*
- **NICHT ABDECKEN – BRANDGEFAHR!**



TÄTIGKEITEN ZU SAISONBEGINN/- ENDE

TÄTIGKEITEN ZU SAISONENDE

- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Entleeren Sie sorgfältig den Wassertank.
- Verpacken Sie das Gerät und bewahren Sie es an einem kühlen, trockenen Ort auf.
-

TÄTIGKEITEN ZU SAISONBEGINN

- Überprüfen Sie, ob das Stromversorgungskabel in Ordnung ist und ob die Erdung funktionsfähig ist.
- Befolgen Sie die Installations- und Sicherheitsanweisungen genauestens.



TECHNISCHE INFORMATIONEN

Technische Informationen	
Artikelnummer:	SHX21PTC2000KE
Eingangsspannung:	220-240V~
Frequenz:	50-60Hz
Stromstärke:	2.000 W
Heizbereich:	18-45°C
Fernbedienung:	CR2025 3V
Gewicht	
	3,4 kg
Abmessungen	
	300 x 300 x 860 mm
Kontaktadressen für weitere Informationen und Serviceline:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Serviceline: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at FB-Nr: 236974 t / FB-Gericht: Wien



Erforderliche Angaben zu elektrischen Einzelraumheizgeräten

Artikelnummer SHX21PTC2000KE					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit	Angabe	Einheit
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,0	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	Nein
Mindestwärmeleistung (Richtwert)	P_{min}	1,0	kW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
Hilfsstromverbrauch				Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	
Bei Nennwärmeleistung	$e_{l,max}$	N/A	kW	Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle	
Bei Mindestwärmeleistung	$e_{l,min}$	N/A	kW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	$e_{l,sB}$	0,00068	kW	Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Nein
				Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Ja
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Nein
				Elektronische Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	Nein
				Sonstige Regelungsoptionen	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	Nein
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Nein
				Mit Fernbedienungsoption (WiFi)	Nein
				Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
				Mit Betriebszeitbegrenzung	Ja
				Mit Schwarzkugelsensor	Nein
Kontaktangaben:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wien -Österreich https://www.schuss-home.at/			



GARANTIE

Mit diesem Qualitätsprodukt von SHX haben Sie eine Entscheidung für Innovation, Langlebigkeit und Zuverlässigkeit getroffen.

Für dieses SHX Gerät gewähren wir eine Garantiezeit von 2 Jahren ab Kaufdatum gültig in Österreich und Deutschland!

Sollten in diesem Zeitraum wider Erwarten dennoch Servicearbeiten an Ihrem Gerät notwendig sein, garantieren wir Ihnen hiermit eine kostenlose Reparatur (Ersatzteile und Arbeitszeit) oder (nach Ermessen der Firma Schuss) das Produkt auszutauschen. Sollten weder Reparatur noch Tausch aus wirtschaftlichen Gründen möglich sein, behalten wir uns das Recht vor, eine Zeitwertgutschrift zu erstellen.

Bitte wenden Sie sich auf jeden Fall als ersten Schritt an die Kundenhotline (siehe Gebrauchsanweisung – „Kontaktadressen für weitere Informationen und Serviceline“).

Wir weisen darauf hin, dass Reparaturarbeiten, die nicht durch autorisierte Vertragswerkstätten vorgenommen worden sind, die Gültigkeit dieser Garantie sofort beenden.

Von dieser Garantie nicht umfasst sind:

- Schäden aufgrund von Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- Reparatur oder Tausch von Teilen aufgrund üblicher Verschleißerscheinungen
- Geräte, die - auch nur teilweise - gewerblich genutzt werden
- durch äußeren Einfluss mechanisch beschädigte Geräte (Sturz, Stoß, Bruch, unsachgemäßer Gebrauch etc.) sowie Abnutzungserscheinungen ästhetischer Art
- Geräte, die unsachgemäß behandelt wurden
- Geräte, die nicht von unserer autorisierten Servicewerkstätte geöffnet wurden
- Nicht erfüllte Konsumentenerwartungen
- Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind
- Geräte, bei denen die Typenbezeichnung und/oder Seriennummer am Gerät geändert, gelöscht, unleserlich gemacht oder entfernt worden ist
- Defekte aufgrund außerordentlicher Verschmutzung
- Dienstleistungen außerhalb unserer Vertragswerkstätten, die Transportkosten zu einer Vertragswerkstatt oder an uns und retour sowie die damit verbundenen Risiken

Wir weisen nachdrücklich darauf hin, dass innerhalb der Garantiezeit bei Bedienungsfehlern oder wenn kein Fehler festgestellt wurde ein Pauschalbetrag von € 60.- (indiziert Basis VPI 2015, Juni 2020) in Rechnung gestellt wird.

Durch die Erbringung einer Garantieleistung (Reparatur oder Austausch des Gerätes) wird die absolute< Garantiedauer von 2 Jahren ab Kaufdatum nicht verlängert.

Die 2 Jahres Garantie gilt nur gegen Vorlage des Kaufbelegs (muss Name und Anschrift des Händlers sowie die vollständige Gerätebezeichnung enthalten) und des dazugehörigen Garantiezertifikats, auf dem die Gerätetype sowie die Seriennummer (am Karton und auf der Geräterück- bzw. Unterseite ersichtlich) zu vermerken sind! Ohne Vorlage des Garantiezertifikats gilt nur die gesetzliche Gewährleistung!

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass die gesetzlichen Gewährleistungsrechte durch diese Garantie nicht berührt werden und unvermindert fortbestehen.

Eine Schadenersatzpflicht seitens Schuss Home Electronic GmbH sowie deren Erfüllungsgehilfen besteht nur bei Vorliegen grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz. Ausgeschlossen ist jedenfalls die Haftung für entgangenen Gewinn, *erwartete, aber nicht eingetretene Ersparnisse, Folgeschäden und Schäden aus Ansprüchen Dritter.*

Die Kontaktadresse der jeweiligen Servicewerkstätte finden Sie auf unserer Homepage www.schuss-home.at. Herzliche Gratulation zu Ihrer Wahl. Wir wünschen

Ihnen viel Freude mit Ihrem SHX Gerät!

ANSCHRIFT

SHX Vertrieb

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Wien, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typenbezeichnung:.....

Seriennummer:.....



**MODE D'EMPLOI
CHAUFFAGE-TOUR avec EFFET DE CHEMINEE
SHX21PTC2000KE**



sFÉLICITATIONS !

MERCI D'AVOIR OPTÉ EN FAVEUR D'UN PRODUIT DE SHX.



Ce produit ne convient que pour les pièces bien isolées ou pour une utilisation occasionnelle..



SOMMAIRE

FR

Informations importantes sur la sécurité, le lieu et le branchement électrique
Recyclage, élimination, déclaration de conformité
Contenu de la livraison
Description de l'appareil
Mise en service et fonction
Dispositifs de protection
Nettoyage et maintenance
Activités en début/fin de saison
Informations techniques
Informations requises pour les appareils de chauffage électrique individuels

LISEZ ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT DE MONTER, D'INSTALLER, D'UTILISER OU D'ENTREtenir L'APPAREIL. PROTÉGEZ-VOUS AINSI QUE LES PERSONNES TIERS EN VOUS CONFORMANT AUX CONSIGNES DE SÉCURITÉ. LE NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER DES DOMMAGES CORPORELS ET/OU MATÉRIELS ET/OU L'ANNULATION DE LA GARANTIE !



Utilisation conforme

Cet appareil est **conçu exclusivement pour chauffer des pièces d'habitation à des fins domestiques** et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ, LES NORMES ET LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE



1. Utilisez cet appareil **exclusivement conformément aux directives contenues dans ce mode d'emploi.** Toute autre utilisation qui n'est pas recommandée par le fabricant risque de provoquer des incendies, des électrocutions ou des dommages corporels.
2. Cet appareil est **conçu exclusivement pour chauffer des pièces d'habitation à des fins domestiques** et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
3. Retirez l'emballage et assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez votre revendeur.
4. Avant de brancher l'appareil au réseau, **assurez-vous que le type de courant et la tension réseau coïncident avec les indications de la plaque signalétique.**
5. La prise électrique à laquelle vous branchez l'appareil ne doit pas être défectueuse ni lâche ; elle doit convenir pour la charge de courant requise et être, avant tout, correctement mise à la terre.
6. Évitez d'utiliser une rallonge électrique car celle-ci pourrait surchauffer et provoquer un incendie.



7. L'appareil ne doit pas être placé directement sous une prise murale. En cas de doute, faites contrôler votre installation électrique par un électricien qualifié.
8. Il est interdit d'adapter de quelque manière que ce soit ou de modifier les caractéristiques de cet appareil. Utilisez uniquement les pièces de rechange et accessoires recommandés par le fabricant (tout manquement à cela entraîne l'annulation de la garantie).
9. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage s'il présente des signes visibles de détérioration.
10. **Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance. Éteignez toujours l'appareil** avant de quitter la pièce.
11. N'utilisez pas l'appareil dans de petites pièces où se trouvent des personnes qui ne sont pas en mesure de quitter la pièce par elles-mêmes, à moins qu'elles ne soient surveillées en permanence.
12. **Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.** Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins qu'ils ne soient surveillés en permanence.
13. Tenez les enfants éloigné des matériaux d'emballage.
- En cas d'ingestion, risque d'étouffement !**
14. L'appareil ne convient pas pour un fonctionnement continu et précis.
15. Ne pas utiliser cet appareil de chauffage si vous l'avez fait tomber auparavant.
16. Cet appareil est destiné à être **utilisé uniquement en intérieur**, dans un environnement sec.
17. N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau ou là où règne une humidité importante (p. ex. : dans des caves



humides, à côté de piscines, de baignoires ou de douches).
Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'infiltration d'eau dans l'appareil.

18. N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate d'essence, de gaz, d'huile, d'alcool ou d'autres liquides ou gaz explosifs et facilement inflammables.

19. Afin de réduire le risque d'incendie, maintenez **une distance d'au moins un mètre** entre la sortie d'air de l'appareil et **toutes les substances facilement inflammables** telles que :

- a. les récipients sous pression (par exemple, des pulvérisateurs)
- b. meubles
- c. textiles de toute sorte

20. Cet appareil de chauffage ne doit être utilisé que sur une surface horizontale et stable.

21. **Ne couvrez jamais l'appareil pendant son fonctionnement et sa phase de refroidissement.**

22. Veillez à ce qu'aucun objet ne se trouve entre l'appareil et la paroi de montage et ne touche la surface chauffante.




23. Éteignez **toujours** l'appareil **avant de débrancher la fiche réseau.**

24. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil du secteur électrique. Saisissez toujours la fiche réseau pour débrancher le câble d'alimentation.

25. Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de le nettoyer ou lorsqu'il nécessite un entretien. Le nettoyage et la maintenance par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.



26. Ne saisissez pas la fiche réseau avec les mains mouillées afin d'éviter tout risque d'électrocution.

<p>ATTENTION</p> 	<p><u>RISQUE DE BLESSURE</u></p> <p>L'appareil devient chaud pendant son fonctionnement !</p> <p>Ne touchez jamais l'appareil pendant son fonctionnement →, cela pourrait entraîner de graves BRÛLURES.</p>
<p>ATTENTION</p> 	<p><u>RISQUE D'INCENDIE</u></p> <p>L'appareil ne doit pas être recouvert pendant son fonctionnement !</p>
<p>ATTENTION</p> 	<p><u>DISTANCE DE SÉCURITÉ</u></p> <p>Maintenez une distance de sécurité d'au moins un mètre avec les objets facilement inflammables tels que les meubles, les rideaux, le papier, etc !</p> <p><u>EMPLACEMENT</u></p> <p>Placez toujours l'appareil de manière à ce que l'air puisse entrer et sortir librement.</p> <p><u>RISQUE DE BRÛLURE</u></p> <p>L'appareil devient très chaud pendant l'utilisation et peut provoquer des brûlures. Il convient d'être particulièrement vigilant en présence d'enfants et de personnes vulnérables.</p> <p><u>RISQUE DE SURCHAUFFE</u></p> <p>Ne chauffez pas les pièces de moins de 4m³</p>



Symboles sur l'appareil

Signification :

Attention ! Ne pas couvrir !

Le symbole sur l'appareil indique qu'il est interdit de suspendre des objets (par exemple des serviettes, des vêtements, etc.) au-dessus ou juste devant l'appareil. L'appareil de chauffage ne doit pas être recouvert afin d'éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie !

Symbole :



Signification :

Classe de protection 2



Le symbole indique que l'appareil appartient à la classe de protection 2.

Les appareils de la classe de protection 2 ne sont pas raccordés au conducteur de protection. Au lieu de cela, ils ont une isolation renforcée ou double à hauteur de la tension d'isolation assignée entre les parties actives et les parties en contact. Les surfaces conductrices d'électricité ou les parties conductrices pouvant être touchées sont ainsi séparées des parties sous tension par une isolation renforcée ou double.



Symbole :



Recyclage, élimination, déclaration de conformité

	<p><u>RECYCLAGE</u></p> <p>Les matériaux d'emballage sont recyclables. Nous recommandons donc de les éliminer en respectant les règles du tri sélectif</p>
	<p><u>ÉLIMINATION</u></p> <p>Le symbole de la « poubelle barrée » indique qu'il faut l'éliminer séparément avec les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Les équipements électriques et électroniques peuvent contenir des substances nocives et polluantes. Ne les éliminez donc pas avec les déchets non recyclables, mais portez-les à un centre de collecte reconnu pour déchets d'équipements électriques et électroniques. Vous contribuerez ainsi à la protection des ressources et de l'environnement. Pour plus d'informations, veuillez consulter votre revendeur ou les autorités locales. Directive 2012/19/UE</p>



	<p><u>ÉLIMINATION DES PILES</u></p> <p>Conformément au décret législatif 188 du 20 novembre 2008 portant transposition de la directive 2006/66/CE relative aux piles, accumulateurs et déchets assimilés, le symbole de la poubelle barrée sur la pile indique qu'il est interdit de jeter les piles usagées avec les ordures ménagères. Les piles et accumulateurs contiennent des substances très polluantes. L'utilisateur est tenu de se débarrasser des piles usagées dans les points de collecte de la municipalité ou dans les conteneurs appropriés. Le service est gratuit. De cette manière, les exigences légales sont respectées et l'environnement est préservé.</p> <p>Vous trouverez ces symboles sur les piles :</p> <p>Li = la pile contient du lithium Al = la pile contient de l'alcali Mn = la pile contenant du manganèse</p> <p>CR 2025 (Li) ; AA (Al, Mn) ; AAA (Al, Mn)</p>
	<p><u>DÉCLARATION DE CONFORMITÉ</u></p> <p>Nous certifions, par la présente, que cet article satisfait aux exigences, dispositions et directives fondamentales de l'Union européenne. Vous pouvez consulter, à tout moment, la déclaration de conformité détaillée à l'adresse suivante :</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.

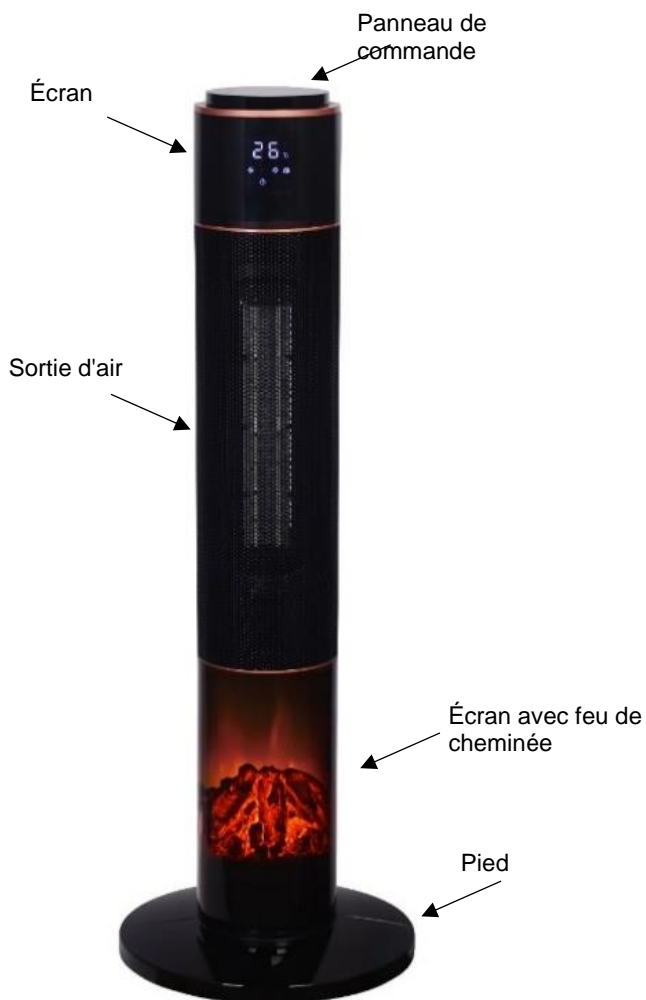
CONTENU DE LA LIVRAISON

Le chauffage-tour SHX est livré avec :

- 1x chauffage-tour
- 1x Pied
- 4 x Vis de fixation
- 1x télécommande
- 1x mode d'emploi



DESCRIPTION DE L'APPAREIL

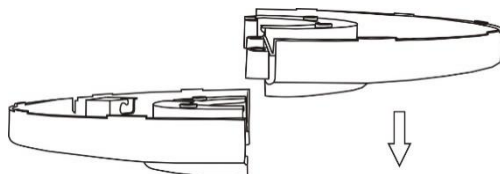


MISE EN SERVICE

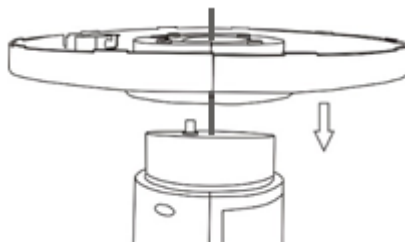
1. MONTAGE et INSTALLATION

1. Sortez le chauffage-tour de son emballage et retirez tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé.
3. Déroulez le câble d'alimentation et vérifiez également qu'il n'est pas endommagé.

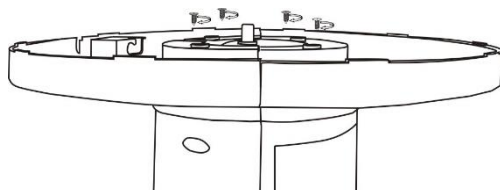
4. Faites glisser les deux moitiés du pied l'une dans l'autre comme indiqué sur l'illustration.



5. Placez ensuite le pied sur la partie inférieure du chauffage-tour et tirez le câble à travers le centre du pied.



6. Fixez maintenant la tour de chauffage en vissant ensemble le pied et la tour à l'aide des vis de fixation fournies.



7. Enfin, faites passer le câble d'alimentation situé sous le socle par l'ouverture prévue à cet effet sur le côté du socle, vers l'extérieur.
8. Cela garantit la stabilité de la tour de chauffage et la décharge de traction du câble électrique.

9. Placez la tour de chauffage sur une surface stable, plane et non sensible à la chaleur, de manière à ce qu'il ne puisse pas se renverser.
10. Branchez maintenant la fiche d'alimentation dans une prise électrique appropriée.



Veillez suivre très attentivement les informations relatives à l'installation de l'appareil dans les consignes de sécurité.

2. DESCRIPTION DU PANNEAU DE CONTRÔLE ET DE LA TÉLÉCOMMANDE

Les fonctions du chauffage à air chaud peuvent être réglées à l'aide de la télécommande ou directement sur l'appareil à l'aide des touches du panneau de commande.

Si vous utilisez la télécommande, orientez-la directement sur le capteur de l'appareil pour garantir un bon fonctionnement.

Panneau de commande



Télécommande

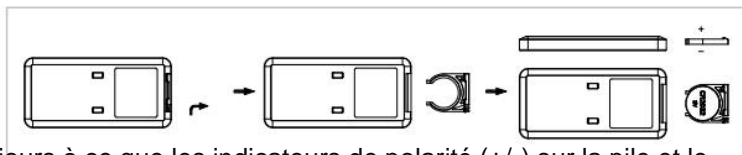




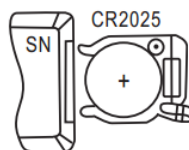
3. PRÉPARER LA TÉLÉCOMMANDE

Veillez tenir compte des instructions suivantes :

5. Pour utiliser la télécommande, veuillez retirer la protection en plastique du compartiment des piles.
6. Pour remplacer la pile, procédez comme suit :
Retirez le support de pile à l'arrière de la télécommande, retirez la pile usagée, puis installez une pile neuve :

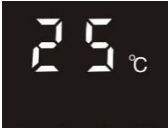










7. Veillez toujours à ce que les indicateurs de polarité (+/-) sur la pile et le support de pile correspondent :





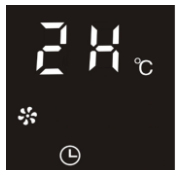




8. Remplacez ensuite complètement le support de pile sur la télécommande.

4. RÉGLER LES FONCTIONS

Comande	Affichage à l'écran
<p>Actionnez l'interrupteur principal situé à l'arrière. L'appareil passe en mode veille. L'écran affiche la température de la pièce.</p>	
<p>ALLUMER/ÉTEINDRE</p> <p>Appuyez sur «  » sur le panneau de commande pour mettre l'appareil en marche et l'éteindre</p> <ul style="list-style-type: none"> c. ON (seul le ventilateur est allumé) d. OFF → Veuillez noter que si vous venez de chauffer, le ventilateur continuera à fonctionner pendant 30 secondes 	
<p>RÉGLER L'INTENSITÉ DU CHAUFFAGE</p> <p>Appuyez sur «  » pour régler le niveau de chaleur :</p> <ul style="list-style-type: none"> c. Niveau de chaleur faible d. Niveau de chaleur fort 	 
<p>RÉGLER LA TEMPÉRATURE</p> <p>Appuyez sur «  » pour régler la température. Vous pouvez régler entre 18-45°C.</p> <ul style="list-style-type: none"> c. Réglage sur le panneau de commande → Appuyez souvent sur la touche  jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche à 	 <p>p. ex. 35 degrés</p>



<p>l'écran.</p> <p>d. Réglage avec la télécommande →</p> <p>Appuyez d'abord sur la touche  et réglez ensuite la température avec les touches « + » et « - ».</p>	
<p>OSCILLATION</p> <p>Appuyez une fois sur «  » pour activer la fonction panoramique, appuyez une seconde fois pour la désactiver</p>	
<p>MINUTERIE</p> <p>Appuyez sur «  » pour arrêter l'appareil après une durée spécifique. Appuyez plusieurs fois sur la touche MINUTERIE jusqu'à ce que l'heure souhaitée s'affiche à l'écran.</p>	 <p>par ex. 2 heures</p>
<p>EFFET CHEMINÉE</p> <p>Appuyez sur «  » pour activer et désactiver la flamme.</p>	

Veillez noter :

- Si la température définie est égale ou inférieure à la température ambiante, la tour de chauffage s'arrête automatiquement de chauffer.
- Si la température définie est supérieure de 1-2°C à la température ambiante, l'appareil ne chauffe que faiblement.
- Si la température définie est supérieure de 3°C (ou plus) à la température ambiante, l'appareil chauffera fortement.
- Si l'appareil est incliné ou si le pied se soulève du sol, l'appareil s'éteindra automatiquement.

- Remarque : Lorsqu'une fonction est activée, le voyant correspondant s'allume.



DISPOSITIFS DE PROTECTION

Le chauffage-tour SHX est équipé d'un dispositif de protection qui vise à la fois à protéger l'appareil et à exclure tout risque d'incendie.

Veillez noter que ces mécanismes n'ont pas d'auto-stop ni d'autre fonction de confort. Éteignez toujours l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation et attendez que le chauffage à air chaud refroidisse avant de déplacer, de nettoyer ou de ranger l'appareil.

PROTECTION CONTRE LA SURCHAUFFE

En cas de risque quelconque de surchauffe (par exemple : couverture de l'appareil, surcharge du réseau...), le témoin lumineux s'allume et la protection intégrée contre la surchauffe éteint l'appareil.

Dès que l'appareil refroidit, il se remet automatiquement en marche et continue à fonctionner comme avant.



ATTENTION



L'accumulation de poussière ou de peluches dans l'appareil est l'une des causes fréquentes de surchauffe. Nettoyez donc régulièrement l'appareil et éliminez ces dépôts à l'aide d'un aspirateur.



CONSIGNES DE NETTOYAGE

Avant de nettoyer l'appareil, éteignez le chauffage-tour, débranchez le cordon d'alimentation et attendez ensuite que l'appareil soit complètement refroidi.

NETTOYAGE

Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux, légèrement humide ; essuyez-le ensuite avec un chiffon sec.

ATTENTION

- *Le chauffage à air chaud ne doit pas être immergé ou entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides.*
- *N'utilisez jamais d'essence, d'alcool ou de solvants pour nettoyer l'appareil – ceci pourrait être dangereux.*
- *Ne pulvérisez pas d'insecticides ou de produits similaires sur le chauffage à air chaud.*
- *Ne pas utiliser dans des pièces humides.*
- **NE PAS COUVRIR – RISQUE D'INCENDIE !**



ACTIVITÉS EN DÉBUT/FIN DE SAISON

ACTIVITÉS EN FIN DE SAISON

- Éteignez l'appareil et débranchez la fiche réseau.
- Videz avec précaution le réservoir d'eau.
- Emballez l'appareil et conservez-le dans un endroit frais et sec.

ACTIVITÉS EN DÉBUT DE SAISON

- Assurez-vous que le câble d'alimentation est en bon état et que la mise à la terre est correcte.
- Conformez-vous strictement aux consignes d'installation et de sécurité.

INFORMATIONS TECHNIQUES

Informations techniques	
Référence :	SHX21PTC2000KE
Tension d'entrée :	220-240V~
Fréquence :	50-60 Hz
Intensité du courant :	2 000 W
Plage de chauffage :	18-45 °C
Télécommande :	CR2025 3V
Poids	
	3,4 kg
Dimensions	
	300 x 300 x 860 mm
Coordonnées pour complément d'informations et service clientèle :	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Service clientèle : +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at N° au registre du commerce : 236974 t / tribunal responsable du registre du commerce : Vienne



Informations requises pour les appareils de chauffage électrique individuels

Référence SHX21PTC2000KE					
Indication	Symbole	Valeur	Unité	Indication	Unité
Puissance thermique				Uniquement pour les appareils de chauffage électrique individuel à accumulation :	
				Type de régulation de l'apport de chaleur	
Puissance thermique nominale	Puissance thermique nominale	2,0	kW	Contrôle manuel de l'apport de chaleur avec thermostat intégré	Non
Puissance thermique minimale (valeur indicative)	P _{min}	1,0	kW	Régulation manuelle de l'apport de chaleur avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure	Non
Puissance thermique continue maximale	P _{max,c}	2,0	kW	Régulation électronique de l'apport de chaleur avec retour d'information sur la température ambiante et/ou extérieure	Non
Consommation d'énergie auxiliaire				Émission de chaleur avec assistance d'un ventilateur	
Pour Puissance thermique nominale	e _{lmax}	N/A	kW	Type de puissance thermique/contrôle de la température ambiante	
Pour Puissance thermique minimale	e _{lmin}	N/A	kW	Puissance thermique à un niveau, pas de contrôle de la température ambiante	Non
En état de veille	e _{lsB}	0,00068	kW	Deux ou plusieurs niveaux réglables manuellement, pas de contrôle de la température ambiante	Non
				Contrôle de la température ambiante avec thermostat mécanique	Non
				Avec contrôle électronique de la température ambiante	Oui
				Contrôle électronique de la température ambiante et de l'heure du jour	Non
				Contrôle électronique de la température ambiante et réglage du jour de la semaine	Non
				Autres options de régulation	
				Contrôle de la température ambiante avec détection de présence	Non
				Contrôle de la température ambiante avec détection de fenêtre ouverte	Non
				Avec option de télécommande (Wifi)	Non
				Avec contrôle adaptatif du débit du chauffage	Non
				Avec limite de temps de fonctionnement	Oui
				Avec capteur à bille noire	Non
Coordonnées :		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wien -Autriche https://www.schuss-home.at/			



GARANTIE

En choisissant ce produit de qualité SHX, vous avez opté en faveur de l'innovation, la durabilité et la fiabilité. Pour cet appareil SHX, nous accordons une période de garantie de 2 ans valide en Autriche et en Allemagne à compter de la date d'achat !

Par la présente, nous vous garantissons une réparation gratuite (pièces de rechange et temps de travail) ou le remplacement du produit (à la discrétion de la société Schuss) s'il s'avérait, contre toute attente, que votre appareil requière une intervention technique durant cette période. Si, pour des raisons économiques, ni la réparation ni le remplacement n'est possible, nous nous réservons le droit de fournir un crédit de valeur temps. Dans tous les cas, la première étape consiste à contacter la hotline client (voir le mode d'emploi – « Adresses de contact pour plus d'informations et ligne de service »).

Nous attirons l'attention sur le fait que toute réparation qui n'est pas effectuée dans des ateliers contractuels agréés annule immédiatement la validité de la présente garantie.

Ne sont pas couverts par cette garantie :

- Les dommages dus au non-respect du mode d'emploi
- La réparation ou le remplacement de pièces en raison de l'usure normale
- Les appareils utilisés, même partiellement, à des fins professionnelles.
- Les appareils endommagés mécaniquement en raison d'influences extérieures (chute, choc, rupture, utilisation incorrecte, etc.) ou présentant des signes d'usure de type esthétique
- Les appareils manipulés de manière incorrecte.
- Les appareils qui n'ont pas été ouverts par notre atelier de réparation agréé
- Les attentes non satisfaites du consommateur
- Les dommages résultant de cas de force majeure ou causés par l'eau, la foudre, la surtension
- Les appareils sur lesquels la désignation de type et/ou le numéro de série de l'appareil a été modifié(e), effacé(e), rendu(e) illisible ou retiré(e)
- Défauts dus à un encrassement exceptionnel
- Les prestations de service effectuées en dehors nos ateliers contractuels, les frais de transport vers un atelier contractuel ou notre maison et les retours ainsi que les risques qui y sont liés

Nous attirons expressément l'attention sur le fait que, en cas d'erreur de manipulation ou d'absence de défaut durant la période de garantie, il sera facturé un montant forfaitaire de 60,00 € (sur la base de l'indice des prix à la consommation 2015, juin 2020).

La période de garantie absolue de 2 ans à compter de la date d'achat ne se prolonge pas en cas de prestation de garantie (réparation ou remplacement de l'appareil).

La garantie de 2 ans est valide uniquement sur présentation du bon d'achat (devant comporter le nom et l'adresse du revendeur ainsi que la désignation complète de l'appareil) et du certificat de garantie correspondant, sur lequel il faut inscrire le type d'appareil ainsi que le numéro de série (indiqués sur le carton et sur la face arrière ou la partie inférieure de l'appareil) ! Sans présentation du certificat de garantie, seule la garantie légale s'applique !

Nous attirons expressément l'attention sur le fait que cette garantie n'affecte aucunement les droits légaux de garantie et que ceux-ci persistent sans préjudice.

Il existe une responsabilité en dommages-intérêts de la part de la société Schuss Home Electronic GmbH et de ses agents d'exécution uniquement en cas de négligence grave ou de faute intentionnelle. La responsabilité pour le manque à gagner, les économies attendues mais non réalisées, *les dommages consécutifs et les dommages résultant de prétentions de tiers est exclue dans tous les cas.*

Vous trouverez l'adresse de chaque atelier de service après-vente sur notre site Internet www.schuss-home.at.

Nous vous félicitons de votre choix. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil SHX !

ADRESSE

SHX Vertrieb

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Wien, Scheringgasse 3

Tél. : +43 (0)1/ 970 21

Désignation de
type :

.....



**ISTRUZIONI PER L'USO
TORRETTA RISCALDANTE con EFFETTO CAMINO
SHX21PTC2000KE**



CONGRATULAZIONI!

GRAZIE PER AVER ACQUISTATO UN PRODOTTO SHX!



Questo prodotto è adatto soltanto per ambienti ben isolati o per l'uso occasionale.



INDICE

IT

Informazioni importanti su sicurezza, luogo di installazione e collegamento elettrico
Riciclaggio, smaltimento, dichiarazione di conformità
Contenuto della fornitura
Descrizione del dispositivo
Messa in funzione e funzionamento
Dispositivi di sicurezza
Manutenzione e pulizia
Attività da svolgere all'inizio/alla fine della stagione
Informazioni tecniche
Informazioni necessarie relative agli apparecchi elettrici per il riscaldamento d'ambiente locale

PRIMA DI PROCEDERE CON IL MONTAGGIO, L'INSTALLAZIONE, L'UTILIZZO O LA MANUTENZIONE, LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER L'USO. PROTEGGERE SÉ STESSI E GLI ALTRI OSSERVANDO LE AVVERTENZE DI SICUREZZA. L'INOSSERVANZA DELLE ISTRUZIONI E DELLE AVVERTENZE PUÒ PROVOCARE LESIONI PERSONALI E/O DANNI MATERIALI E/O LA PERDITA DEL DIRITTO DI GARANZIA!

Usò previsto



Questo dispositivo è **concepito esclusivamente per il riscaldamento di ambienti abitativi in abitazioni private.**
L'uso per altri scopi non è consentito.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SU SICUREZZA, LUOGO DI INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO ELETTRICO



1. Utilizzare questo dispositivo **esclusivamente in conformità alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso.** Qualsiasi altro utilizzo non consigliato dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
2. Questo dispositivo è **concepito esclusivamente per il riscaldamento di ambienti abitativi in abitazioni private.**
L'uso per altri scopi non è consentito.
3. Rimuovere l'imballaggio e assicurarsi che il dispositivo non sia danneggiato. In caso di dubbi, non usare il dispositivo e contattare il proprio rivenditore.
4. Prima dell'allacciamento alla rete elettrica, occorre **verificare se il tipo di corrente e la tensione di rete corrispondono ai dati riportati sulla targhetta del dispositivo.**
5. La presa di corrente a cui si collega il dispositivo non deve essere difettosa, deve essere ben fissata ed essere idonea alla corrente necessaria per il funzionamento e soprattutto provvista di efficace messa a terra.
6. Evitare l'uso di un cavo di prolunga, poiché questo potrebbe surriscaldarsi e provocare un incendio.
7. Non posizionare il dispositivo direttamente sotto una presa a muro. In caso di dubbi, far controllare l'installazione elettrica a un elettricista qualificato.



8. È vietato apportare adeguamenti o modifiche di qualsiasi tipo alle caratteristiche di questo dispositivo. Utilizzare solo accessori e parti di ricambio consigliati dal produttore (l'inosservanza di tale obbligo porta alla perdita del diritto di garanzia).

9. Non utilizzare questo dispositivo se presenta segni visibili di danneggiamento.

10. **Non lasciare incustodito il dispositivo mentre è in funzione.** Se si lascia il locale in cui si trova il dispositivo, **spegnerlo sempre.**

11. Non utilizzare il dispositivo in ambienti piccoli in cui si trovano persone che non sono in grado di lasciare il locale autonomamente a meno che non siano costantemente sorvegliate.

12. **Ai bambini non è consentito giocare con il dispositivo.**

Tenere i bambini con un'età inferiore ai 3 anni lontani dal dispositivo, a meno che non siano costantemente sorvegliati.

13. Tenere il materiale d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Sussiste il pericolo di soffocamento in caso di ingestione!

14. Il dispositivo non è indicato per l'uso permanente o di precisione.

15. Non utilizzare questo dispositivo se è caduto.

16. Questo dispositivo è adatto **esclusivamente al funzionamento in ambienti interni asciutti.**

17. Non usare il dispositivo nelle vicinanze di acqua o in presenza di umidità eccessiva, per es. in cantine umide,



accanto a piscine, vasche da bagno o docce. Accertarsi che l'acqua non possa penetrare nel dispositivo.

18. Non usare il dispositivo nelle dirette vicinanze di benzina, gas, olio, alcol o altri liquidi o gas esplosivi e facilmente infiammabili.

19. Per ridurre il pericolo di incendio, mantenere l'uscita dell'aria del dispositivo a una distanza di almeno **un metro da tutte le sostanze facilmente infiammabili**, per es.:

- a. recipienti pressurizzati (per es. serbatoi di nebulizzazione)
- b. mobili
- c. tessuti di qualsiasi tipo

20. Utilizzare questo dispositivo su una superficie piana e stabile.

21. **Non coprire mai il dispositivo mentre è in funzione e durante la fase di raffreddamento.**

22. Assicurarsi che nessun oggetto finisca tra il dispositivo e la parete di montaggio a contatto con la superficie riscaldante.

23. **Spegnere sempre** il dispositivo **prima di staccare la spina** dalla presa di corrente.




24. Per staccare il dispositivo dalla rete di corrente, non afferrare il cavo di rete. Per sfilare il cavo di rete, afferrare sempre la spina.

25. Staccare la spina in caso di inutilizzo del dispositivo, prima di pulirlo o se si devono eseguire lavori di manutenzione.

La pulizia e la manutenzione a carico dell'utilizzatore non devono essere eseguite da bambini privi di sorveglianza.

26. Per evitare scosse elettriche, non toccare la spina con le mani umide.



<p>ATTENZIONE</p> 	<p><u>PERICOLO DI LESIONI</u></p> <p>Il dispositivo si surriscalda durante il funzionamento!</p> <p>Non toccare mai il dispositivo durante il funzionamento → ciò potrebbe causare USTIONI gravi.</p>
<p>ATTENZIONE</p> 	<p><u>PERICOLO DI INCENDIO</u></p> <p>Non coprire il dispositivo durante il funzionamento!</p>
<p>ATTENZIONE</p> 	<p><u>DISTANZA DI SICUREZZA</u></p> <p>Garantire una distanza di sicurezza minima di un metro dagli oggetti facilmente infiammabili come mobili, tende, carta, ecc.!</p> <p><u>LUOGO DI INSTALLAZIONE</u></p> <p>Posizionare sempre il dispositivo in modo che l'aria possa entrare e uscire senza ostacoli.</p> <p><u>PERICOLO DI USTIONI</u></p> <p>Il dispositivo si surriscalda durante il funzionamento e può causare ustioni. Prestare particolare attenzione quando sono presenti bambini e persone vulnerabili.</p> <p><u>PERICOLO DI SURRISCALDAMENTO</u></p> <p>Non riscaldare stanze con un'area inferiore a 4 m³</p>



Simboli presenti sul dispositivo

Significato:

Attenzione! Non coprire!

Il simbolo sul dispositivo indica che non è consentito appendere oggetti (per es. asciugamani, vestiti, ecc.) sopra o direttamente davanti al dispositivo. Non coprire il dispositivo al fine di evitare il surriscaldamento e il pericolo di incendio!

Simbolo:



Significato:

Classe di isolamento 2

Il simbolo indica che il dispositivo è assegnato alla classe di isolamento 2.

I dispositivi della classe di isolamento 2 non sono collegati al conduttore di terra. Hanno invece un isolamento rinforzato o doppio pari alla tensione di isolamento nominale tra le parti in tensione e quelle accessibili. Le superfici elettricamente conduttive o le parti accessibili conduttive sono separate dalle parti sotto tensione per mezzo di un isolamento rinforzato o doppio.

Simbolo:



Riciclaggio, smaltimento, dichiarazione di conformità



RICICLAGGIO



I materiali d'imballaggio possono essere riciclati. Pertanto si consiglia di fare la raccolta differenziata.



SMALTIMENTO

Il simbolo del "bidone della spazzatura barrato" richiede uno smaltimento separato delle apparecchiature elettriche ed elettroniche dismesse (RAEE). Le apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere sostanze pericolose e nocive per l'ambiente. Pertanto, non smaltire il dispositivo insieme ai rifiuti domestici, bensì presso un centro di raccolta apposito per apparecchiature elettriche ed elettroniche dismesse. In tal modo si contribuisce alla protezione delle risorse e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni rivolgersi al proprio rivenditore o alle autorità locali. Direttiva 2012/19/UE



	<p><u>SMALTIMENTO DELLE BATTERIE</u></p> <p>In conformità al decreto legge n. 188 del 20 novembre 2008 di recepimento della direttiva 2006/66/CE relativa a batterie, accumulatori e relativi rifiuti, il simbolo del bidone barrato sulla batteria indica che è vietato smaltire le batterie usate insieme ai rifiuti domestici. Le batterie e le batterie ricaricabili contengono sostanze altamente inquinanti. L'utente è obbligato a smaltire le batterie usate presso i punti di raccolta comunali o negli appositi contenitori. Il servizio è gratuito. In tal modo si rispettano i requisiti di legge e si protegge l'ambiente.</p> <p>Sulle batterie sono riportati i seguenti simboli:</p> <p>Li = la batterie contiene litio Al = la batterie contiene alcali Mn = la batterie contiene manganese CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p>
	<p><u>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ</u></p> <p>Con la presente dichiariamo che questo articolo è conforme ai requisiti, alle disposizioni e alle direttive UE. La dichiarazione di conformità completa può essere consultata in qualsiasi momento al seguente link:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

Con riserva di errori e modifiche tecniche.

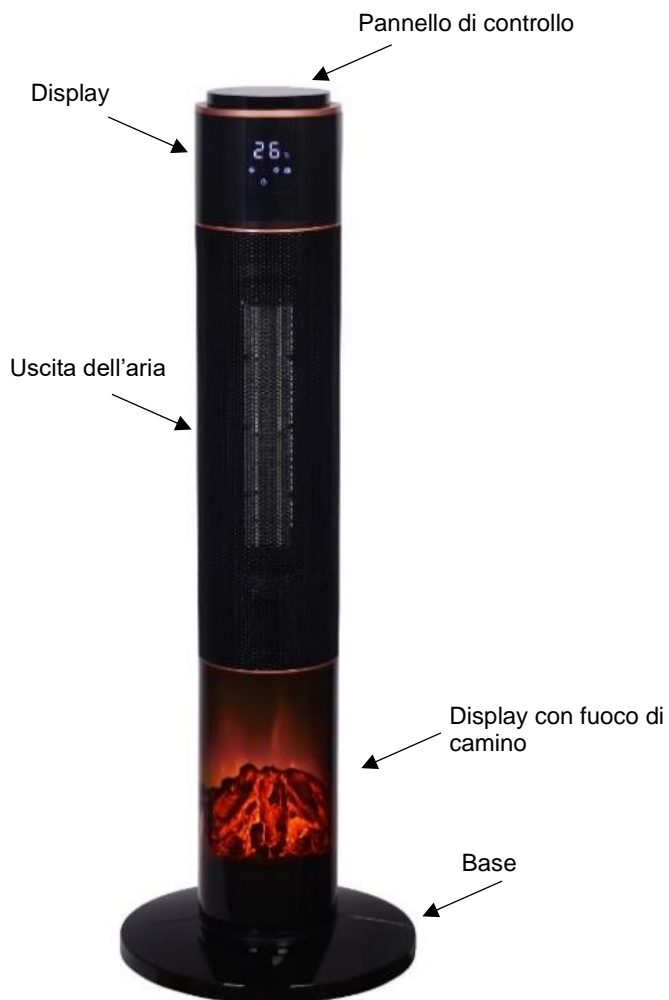
CONTENUTO DELLA FORNITURA

La fornitura della torretta riscaldante SHX comprende:

- 1x torretta riscaldante
- 1x base
- 4x viti di fissaggio
- 1x telecomando
- 1x istruzioni per l'uso



DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

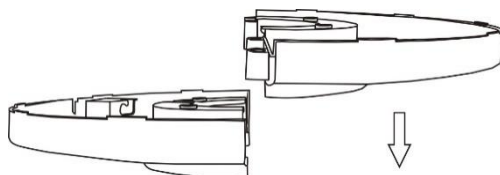


MESSA IN FUNZIONE

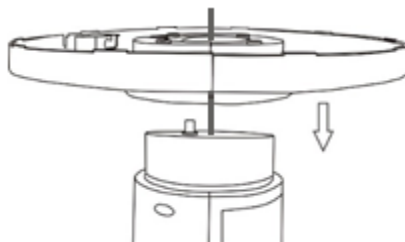
1. MONTAGGIO E INSTALLAZIONE

1. Estrarre la torretta riscaldante dall'imballaggio e rimuovere tutti i materiali d'imballaggio.
2. Controllare che il dispositivo non presenti danni.
3. Srotolare completamente il cavo di rete e assicurarsi che non presenti danni.

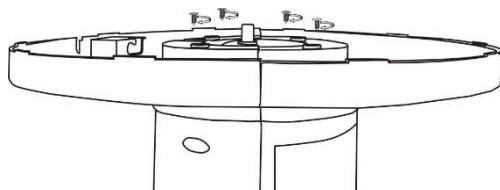
4. Inserire una nell'altra le due metà della base come mostrato nella figura.



5. Collocare quindi la base sulla parte inferiore della torretta riscaldante facendo passare il cavo al centro della base.



6. Ora fissare la torretta riscaldante avvitando la base alla torretta con le viti di fissaggio incluse nella fornitura.



7. Infine, far passare il cavo di alimentazione sul lato inferiore della base attraverso il foro a ciò preposto sul lato della base e spingerlo verso l'esterno.
8. Con ciò, è stata garantita la stabilità in piena sicurezza della torretta riscaldante e lo scarico della trazione del cavo di alimentazione.



- Collocare la torretta riscaldante su una base stabile, piana e non sensibile al calore in modo da evitare che si ribalti.
- Inserire quindi la spina in una presa adatta.



ATTENZIONE



Prestare molta attenzione alle istruzioni relative all'installazione del dispositivo presenti nelle avvertenze di sicurezza.

2. DESCRIZIONE DEL PANNELLO DI CONTROLLO E DEL TELECOMANDO

Le funzioni del termoventilatore possono essere impostate con l'ausilio del telecomando o direttamente sul dispositivo con i tasti del pannello di controllo. Se il dispositivo viene controllato tramite telecomando, questo deve essere puntato direttamente verso il sensore presente sull'alloggiamento al fine di garantire un funzionamento ineccepibile.

Pannello di controllo



Telecomando





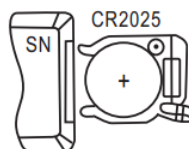
3. PREPARAZIONE DEL TELECOMANDO

Osservare le seguenti indicazioni:

1. Per il funzionamento del telecomando, estrarre dal vano batteria la protezione in plastica.
2. Per sostituire la batteria, procedere come descritto di seguito:
Estrarre il portabatteria sul retro del telecomando, rimuovere la vecchia batteria e inserirne una nuova:



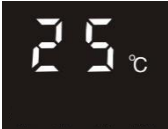


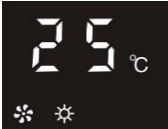


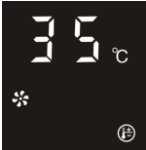
3. Prestare sempre attenzione ai segni di polarità (+/-) sulla batteria e sul portabatteria:








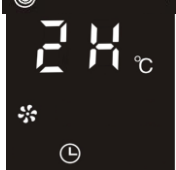


4. Dopodiché, reinserire completamente il portabatteria nel telecomando.



4. IMPOSTAZIONE DELLE FUNZIONI

Funzionamento	Indicazione sul display
<p>Premere il tasto principale sul retro. Il dispositivo passa alla modalità stand-by. Sul display appare la temperatura ambiente.</p>	
<p>ACCENSIONE / SPEGNIMENTO</p> <p>Per accendere e spegnere il dispositivo, premere “e. ON (si accende solo il ventilatore)f. OFF → Tenere presente che subito dopo il riscaldamento, il ventilatore continua ancora a funzionare per 30 secondi</p>	
<p>REGOLAZIONE DELL'INTENSITÀ DEL RISCALDAMENTO</p> <p>Per regolare il livello di calore, premere “e. Livello di calore bassof. Livello di calore intenso</p>	 
<p>REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA</p> <p>Per regolare la temperatura, premere “e. Regolazione sul pannello di controllo → Premere più volte il</p>	



<p>tasto  fino a quando non appare sul display la temperatura desiderata.</p> <p>f. Regolazione con il telecomando →</p> <p>Premere prima il tasto  e poi regolare la temperatura con i tasti “+” e “-”.</p>	<p>ad es. 35 gradi</p>
<p>FUNZIONE DI OSCILLAZIONE</p> <p>Premere una volta il tasto “” per attivare la funzione oscillante, premerlo una seconda volta per disattivarla</p>	
<p>TIMER</p> <p>Per disattivare il dispositivo in modalità controllata da timer, premere “”. Premere più volte il tasto TIMER fino a quando sul display appare l’ora desiderata.</p>	 <p>ad es. 2 ore</p>
<p>EFFETTO CAMINO</p> <p>Per attivare e disattivare la fiamma, premere “”.</p>	

Tenere presente che:

- Se la temperatura impostata è uguale o inferiore alla temperatura ambiente, la torretta riscaldante smette automaticamente di riscaldare.
- Se la temperatura impostata è superiore di 1-2°C alla temperatura ambiente, il dispositivo riscalda solo a un livello basso.
- Se la temperatura impostata è superiore di 3°C (o più) alla temperatura ambiente, il dispositivo riscalda a un livello intenso.
- Se il dispositivo si ribalta o se la base si solleva dal pavimento, il dispositivo si spegne automaticamente.
- Avviso: se è attivata una funzione, la spia luminosa relativa è illuminata.



DISPOSITIVI DI SICUREZZA

La torretta riscaldante SHX è dotata di alcuni dispositivi di sicurezza che proteggono l'apparecchio ed eliminano il pericolo di incendio.

Tenere presente che tali meccanismi non rappresentano un dispositivo di arresto automatico o una qualsiasi altra funzione comfort. Spegnere sempre il dispositivo, staccare la spina e attendere fino al raffreddamento del termoventilatore prima di spostare, pulire o riporre il dispositivo.

PROTEZIONE DAL SURRISCALDAMENTO

In caso di pericolo di surriscaldamento (per es. copertura del dispositivo, sovraccarico di rete), la lampadina di controllo si illumina e la protezione dal surriscaldamento integrata spegne il dispositivo.

Non appena si è raffreddato, il dispositivo si riaccende automaticamente e riprende il suo normale funzionamento.



ATTENZIONE

Una delle cause comuni di surriscaldamento sono i depositi di polvere o la presenza di pelucchi nel dispositivo. Pulire pertanto il dispositivo a intervalli regolari e rimuovere questi depositi con l'ausilio di un aspirapolvere.



ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

Prima di pulire il dispositivo, spegnere la torretta riscaldante, staccare la spina e attendere fino al completo raffreddamento del dispositivo.

PULIZIA

Pulire il dispositivo con un panno morbido e sufficientemente umido e poi passarci sopra un panno asciutto.

ATTENZIONE

- *Il termoventilatore non deve essere immerso o venire a contatto con acqua o altri liquidi.*
- *Per la pulizia del dispositivo, non usare mai benzina, alcool o solventi, poiché ciò potrebbe risultare pericoloso.*
- *Non spruzzare insetticidi o prodotti simili sul termoventilatore.*
- *Non utilizzare in ambienti umidi.*
- **NON COPRIRE – PERICOLO DI INCENDIO!**



ATTIVITÀ DA SVOLGERE ALL'INIZIO/ALLA FINE DELLA STAGIONE

ATTIVITÀ DA SVOLGERE ALLA FINE DELLA STAGIONE

- Spegnere il dispositivo e staccare la spina dalla presa di corrente.
- Svuotare con cautela il serbatoio d'acqua.
- Imballare il dispositivo e conservarlo in un luogo asciutto e fresco.

ATTIVITÀ DA SVOLGERE ALL'INIZIO DELLA STAGIONE

- Controllare se il cavo di alimentazione funziona correttamente e se la messa a terra è funzionante.
- Osservare rigorosamente le istruzioni di installazione e le avvertenze di sicurezza.

INFORMAZIONI TECNICHE

Informazioni tecniche	
Numero articolo:	SHX21PTC2000KE
Tensione in ingresso:	220-240 V~
Frequenza:	50-60 Hz
Intensità della corrente:	2.000 W
Intervallo di riscaldamento:	18-45 °C
Telecomando:	CR2025 3 V
Peso	
	3,4 kg
Dimensioni	
	300 x 300 x 860 mm
Indirizzi di contatto per ulteriori informazioni e linea di assistenza:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienna Linea di assistenza: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at N° Reg. Imp.: 236974 t / Tribunale di commercio: Vienna



Informazioni necessarie relative agli apparecchi elettrici per il riscaldamento d'ambiente locale

Numero articolo SHX21PTC2000KE					
Indicazione	Simbolo	Valore	Unità	Indicazione	Unità
Potenza termica				Solo per apparecchi elettrici per il riscaldamento d'ambiente locale ad accumulo: Tipo di controllo della fornitura di calore	
Potenza termica nominale	P_{nom}	2,0	kW	Controllo manuale della fornitura di calore con termostato integrato	No
Potenza termica minima (valore di riferimento)	P_{min}	1,0	kW	Controllo manuale della fornitura di calore con feedback sulla temperatura ambiente e/o esterna	No
Potenza termica continua massima	$P_{max,c}$	2,0	kW	Controllo elettronico della fornitura di calore con feedback sulla temperatura ambiente e/o esterna	No
Consumo di energia ausiliaria				Emissione di calore con supporto della ventola	
Con Potenza termica nominale	e_{lmax}	N/A	kW	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente	
Con Potenza termica minima	e_{lmin}	N/A	kW	Potenza termica a un livello, nessun controllo della temperatura ambiente	No
Nella modalità standby	e_{lSB}	0,00068	kW	Due o più livelli regolabili manualmente, nessun controllo della temperatura ambiente	No
				Controllo della temperatura ambiente con termostato meccanico	No
				Con controllo elettronico della temperatura ambiente	Sì
				Controllo elettronico della temperatura ambiente e regolazione dell'ora	No
				Controllo elettronico della temperatura ambiente e regolazione del giorno	No
				Altre opzioni di regolazione	
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	No
				Controllo della temperatura ambiente con rilevamento della finestra aperta	No
				Con opzione telecomando (Wi-Fi)	No
				Con regolazione adattiva dell'inizio del riscaldamento	No
				Con limitazione del tempo di funzionamento	Sì
				Con sensore a sfera nero	No
Informazioni di contatto:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Vienna -Austria https://www.schuss-home.at/			



GARANZIA

Con questo prodotto di qualità SHX avete optato per innovazione, una lunga durata di vita utile e affidabilità. Per questo dispositivo SHX concediamo una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto. La garanzia è valida in Austria e in Germania!

Se in questo periodo, contro ogni aspettativa, si rendessero necessari interventi di manutenzione al dispositivo, garantiamo una riparazione gratuita (pezzi di ricambio e manodopera) o (a discrezione dell'azienda Schuss) una sostituzione del prodotto. Se per motivi economici non fossero possibili né una riparazione né la sostituzione, ci riserviamo il diritto di emettere un accredito del valore corrente.

Per qualsiasi necessità, rivolgersi innanzitutto al numero verde dell'assistenza clienti (vedere istruzioni per l'uso "Indirizzi di contatto per ulteriori informazioni e linea di assistenza").

N.B.: Gli interventi di riparazione non eseguiti da centri di riparazione autorizzati invalidano immediatamente la presente garanzia.

La presente garanzia non copre quanto segue:

- Danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso;
- Riparazione o sostituzione di componenti in seguito a comune usura;
- Dispositivi che, anche solo parzialmente, siano usati a scopo commerciale;
- Dispositivi danneggiati meccanicamente da agenti esterni (caduta, urti, rottura, utilizzo improprio ecc.) e segni di usura antiestetici;
- Dispositivi trattati in modo improprio;
- Dispositivi non aperti dalla nostra officina di assistenza autorizzata;
- Aspettative non soddisfatte da parte del consumatore;
- Danni riconducibili a forza maggiore, acqua, fulmini, sovratensione;
- Dispositivi nei quali la denominazione del tipo e/o il numero di serie sul dispositivo sono stati rimossi, modificati, cancellati o resi illeggibili;
- Difetti dovuti a sporcizia fuori dal comune;
- Servizi non prestati dalle nostre officine di riparazione autorizzate, costi di trasporto a un'officina di riparazione autorizzata o a noi e resi, nonché i rischi connessi.

Facciamo esplicitamente presente che, durante il periodo di garanzia, in caso di errori di utilizzo o se non è stato riscontrato un malfunzionamento, sarà addebitato un importo forfettario pari a 60 € (indice dei prezzi al consumo indicizzato 2015, giugno 2020).

Con la fornitura di un servizio di garanzia (riparazione o sostituzione del dispositivo), la durata assoluta di garanzia di 2 anni a decorrere dalla data di acquisto non sarà prorogata.

La garanzia di 2 anni è valida solo previa presentazione dello scontrino di acquisto (contenente il nome e l'indirizzo del rivenditore nonché la denominazione completa del dispositivo) e del certificato di garanzia corrispondente, sul quale sono indicati il tipo di dispositivo e il numero di serie (visibili sul cartone di imballaggio e sul retro/fondo del dispositivo)! Senza la presentazione del certificato di garanzia, si applica soltanto la garanzia legale!

Facciamo esplicitamente presente che i diritti di garanzia legale non sono influenzati dalla presente garanzia e permarranno con lo stesso valore.

L'obbligo del risarcimento del danno da parte di Schuss Home Electronic GmbH e dei suoi ausiliari sussiste solo in caso di negligenza grave o dolo. Si esclude inoltre la responsabilità per mancato guadagno, risparmi previsti ma non presentatisi, danni indiretti e danni subiti da terzi.

L'indirizzo di contatto delle rispettive officine di assistenza sono disponibili sulla nostra homepage www.schuss-home.at.

Congratulazioni per il prodotto acquistato! Ci auguriamo che il dispositivo SHX soddisfi le vostre aspettative!

INDIRIZZO

SHX Vertrieb
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Vienna, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Denominazione del
tipo:.....



**GEBRUIKSAANWIJZING
TORENKACHEL met SFEERHAARDEFFECT
SHX21PTC2000KE**



HARTELIJK GEFELICITEERD!
HARTELIJK BEDANKT DAT U VOOR EEN PRODUCT VAN
SHX HEBT GEKOZEN.



Dit product is alleen geschikt voor goed geïsoleerde ruimtes of
voor incidenteel gebruik.



INHOUDSOPGAVE

NL

Belangrijke informatie over veiligheid, locatie en elektrische aansluiting
Recycling, verwijdering, conformiteitsverklaring
Leveringsomvang
Beschrijving van het apparaat
Ingebruikname en werking
Beveiligingen
Reiniging en onderhoud
Activiteiten aan het begin/einde van het seizoen
Technische informatie
Vereiste informatie over elektrische kachels voor enkele kamers

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U MET MONTAGE, INSTALLATIE, BEDIENING OF ONDERHOUD BEGINT. BESCHERM UZELF EN ANDEREN DOOR DE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN OP TE VOLGEN. HET NIET OPVOLGEN VAN DE AANWIJZINGEN KAN TOT PERSOONLIJK LETSEL EN/OF MATERIËLE SCHADE EN/OF VERLIES VAN GARANTIE LEIDEN!



Beoogd gebruik

Dit apparaat is **uitsluitend bedoeld voor het verwarmen van woonruimtes in huishoudens** en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.

BELANGRIJKE INFORMATIE OVER VEILIGHEID, STANDAARDEN EN ELEKTRISCHE AANSLUITING



1. Gebruik dit apparaat **uitsluitend volgens de richtlijnen uit de gebruiksaanwijzing.** Elk ander gebruik dat niet door de producent is aanbevolen, kan tot brand, elektrische schokken en persoonlijk letsel leiden.
2. Dit apparaat is **uitsluitend bedoeld voor het verwarmen van woonruimtes in huishoudens** en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.
3. Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat niet beschadigd is. Gebruik bij twijfel het apparaat niet en neem contact op met uw verkoper.
4. Voor het aansluiten op het stroomnet moet u **controleren of het type stroom en de netspanning overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat.**
5. Het stopcontact waarop u het apparaat aansluit, mag niet defect zijn of loszitten, moet geschikt zijn voor de vereiste stroombelasting en absoluut goed geaard zijn.
6. Vermijd het gebruik van een verlengsnoer, omdat dit kan oververhitten en brand veroorzaken.
7. Het apparaat mag niet direct onder een stopcontact worden opgesteld. Laat in het geval van twijfel de elektrische installatie aan een erkende elektricien over.

8. Het is verboden om de eigenschappen van dit apparaat aan te passen of te modificeren. Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen accessoires en reserveonderdelen (het niet respecteren hiervan kan tot verlies van de garantie leiden).
9. Gebruik deze kachel niet als hij zichtbare tekenen van beschadiging vertoont.
10. **Gebruik het apparaat nooit zonder toezicht.** Als u de kamer verlaat, **schakel het apparaat dan altijd uit.**
11. Gebruik het apparaat niet in kleine ruimtes waarin zich personen bevinden die niet in staat zijn om de kamer zelfstandig te verlaten, tenzij deze blijvend in de gaten worden gehouden.
12. **Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.** Kinderen jonger dan 3 jaar dienen uit de buurt van het apparaat te worden gehouden, tenzij ze continu onder toezicht staan.
13. Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal. **Bij inslikken bestaat verstikkingsgevaar!**
14. Het apparaat is niet geschikt voor nauwkeurig en continu gebruik.
15. Gebruik de kachel niet als deze eerder gevallen is.
16. Dit apparaat is alleen bedoeld voor **gebruik in droge binnenruimtes.**
17. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water of veel vocht, bijv. in natte kelders, naast zwembaden, badkuipen of douches. Let op dat er geen water in het apparaat kan binnendringen.
18. Gebruik het apparaat niet in de directe omgeving van benzine, gas, olie, alcohol of andere explosiegevaarlijke en licht brandbare vloeistoffen of gassen.



19. Houd om het risico op brand te verlagen een afstand van de luchtuitlaat van het apparaat van **minstens een meter ten opzichte van alle licht ontvlambare stoffen**

zoals bijv.:

- a. onder druk staande vaten (bijv. spuitbussen)
- b. meubels
- c. alle soorten textiel

20. Gebruik deze kachel alleen op een recht en stabiel oppervlak.

21. **Dek het apparaat tijdens het gebruik en afkoelen nooit af.**

22. Let op dat er geen objecten die het verwarmingsoppervlak aanraken tussen het apparaat en de muur komen.



23. Schakel het apparaat **altijd uit voordat u de stekker uit het stopcontact trekt.**

24. Trek niet aan de netkabel om de verbinding van het apparaat met het stroomnet te verbreken. Trek altijd aan de stekker om de netkabel te verwijderen.

25. Trek als u het apparaat niet gebruikt de stekker eruit voordat u het reinigt of als het bijv. onderhoud nodig heeft.

Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

26. Pak de stekker niet met natte handen beet om stroomschokken te voorkomen.

<p>LET OP</p> 	<p style="text-align: center;"><u>GEVAAR VOOR LETSEL</u></p> <p style="text-align: center;">Het apparaat wordt heet tijdens het gebruik!</p> <p>Raak het apparaat nooit tijdens het gebruik aan → dit kan tot ernstige VERBRANDINGEN leiden.</p>
<p>LET OP</p> 	<p style="text-align: center;"><u>BRANDGEVAAR</u></p> <p style="text-align: center;">Het apparaat mag tijdens het gebruik niet afgedekt worden!</p>
<p>LET OP</p> 	<p style="text-align: center;"><u>VEILIGHEIDSAFSTAND</u></p> <p>Houd minstens een meter veiligheidsafstand van licht ontvlambare objecten zoals meubels, gordijnen, papier, enz.!</p> <p style="text-align: center;"><u>LOCATIE</u></p> <p>Stel het apparaat altijd zodanig op dat de lucht ongehinderd in en uit kan stromen.</p> <p style="text-align: center;"><u>GEVAAR VOOR VERBRANDING</u></p> <p>Het apparaat wordt tijdens het gebruik erg heet en kan verbrandingen veroorzaken. Bijzondere voorzichtigheid is geboden wanneer er kinderen en kwetsbare personen aanwezig zijn.</p> <p style="text-align: center;"><u>GEVAAR VOOR OVERVERHITTING</u></p> <p>Verwarm geen ruimtes met een inhoud van minder dan 4 m³</p>

Symbolen op het apparaat

Betekenis:

Let op! Niet afdekken!

Het symbool op het apparaat betekent dat het niet toegestaan is om objecten (bijv. handdoeken, kleding enz.) over het apparaat of direct daarvoor te hangen. De kachel mag niet afgedekt worden om oververhitting en brandgevaar te vermijden!

Symbool:



Betekenis:

Beschermingsklasse 2



Dit symbool geeft aan dat het toestel ingedeeld is in beschermingsklasse 2.



Apparaten uit beschermingsklasse 2 zijn niet met de randaarde verbonden. Daarom hebben ze een verbeterde of dubbele isolatie die overeenkomt met de nominale isolatiespanning tussen actieve en aanraakbare delen. Elektrisch geleidende oppervlakken of geleidende aanraakbare delen zijn op die manier door middel van verbeterde of dubbele isolatie gescheiden van de delen die onder spanning staan.

Symbool:



Recycling, verwijdering, conformiteitsverklaring

	<p><u>RECYCLING</u></p> <p>De verpakkingsmaterialen kunnen gerecycled worden. Daarom raden we aan om deze gescheiden af te voeren</p>
	<p><u>VERWIJDERING</u></p> <p>Het symbool "doorgestreepte vuilnisbak" vereist gescheiden verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (WEEE). Elektrische en elektronische apparaten kunnen gevaarlijke en voor het milieu schadelijke stoffen bevatten. Verwijder deze daarom niet met het ongesorteerde huisvuil, maar op een daarvoor aangewezen inzamelpunt voor oude elektrische en elektronische apparaten. Op deze manier draagt u bij aan de bescherming van grondstoffen en het milieu. Meer informatie vindt u bij uw verkoper of de lokale overheid. Richtlijn 2012/19/EU</p>

	<p><u>VERWIJDERING VAN BATTERIJEN</u></p> <p>Overeenkomstig wetsbesluit 188 van 20 november 2008 voor de toepassing van Richtlijn 2006/66/EG inzake batterijen, accu's en verwant afval, geeft het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op de batterij aan dat het verboden is om afgedankte batterijen via het huishoudelijk afval te verwijderen. Batterijen en accu's bevatten sterk verontreinigende stoffen. De gebruiker is verplicht om oude batterijen te verwijderen via de inzamelpunten van de gemeente of in de daarvoor bedoelde containers. Deze service is kosteloos. Op deze manier wordt aan de wettelijke vereisten voldaan en wordt het milieu beschermd.</p> <p>Deze tekens zijn op batterijen te vinden:</p> <p>Li = Batterij bevat lithium Al = Batterij bevat alkali Mn = Batterij bevat mangaan</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p>
	<p><u>CONFORMITEITSVERKLARING</u></p> <p>Hierbij verklaren we dat dit artikel voldoet aan de essentiële eisen, verordeningen en richtlijnen van de EU. Die uitgebreide conformiteitsverklaring kunt u op elk gewenst moment inzien via de volgende link:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

Fouten en technische wijzigingen voorbehouden.

LEVERINGSOMVANG

In de leveringsomvang van de SHX-torenkachel vindt u:

- 1x torenkachel
- 1x standvoet
- 4 schroeven
- 1x afstandsbediening
- 1x gebruiksaanwijzing



BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

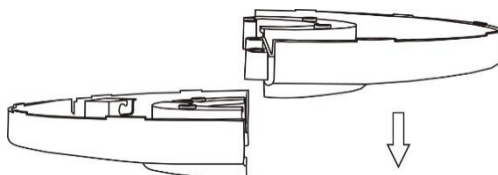


INGEBRUIKNAME

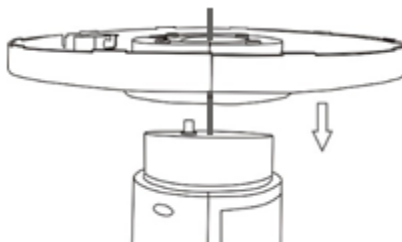
1. MONTAGE en INSTALLATIE

1. Haal de torenkachel uit de verpakking en verwijder alle verpakkingsmaterialen.
2. Controleer het apparaat op mogelijke beschadigingen.
3. Wikkel de stroomkabel af en controleer deze ook op beschadigingen.

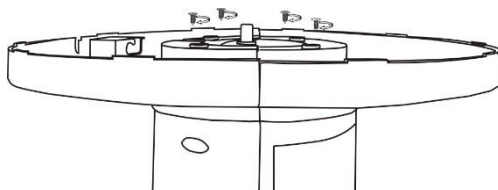
4. Schuif de beide helften van de standvoet in elkaar zoals aangegeven in de afbeelding.



5. Plaats de standvoet nu op de onderkant van de torenkachel en trek daarbij de kabel door het midden van de standvoet.



6. Zet nu de torenkachel vast door de standvoet en de toren met behulp van de meegeleverde schroeven aan elkaar te bevestigen.



7. Vervolgens voert u de stroomkabel aan de onderkant van de standvoet door de daarvoor voorziene opening aan de kant van de standvoet naar buiten.
8. Dit garandeert een veilige stand van de torenkachel en zorgt dat er niet aan de voedingskabel wordt getrokken.



9. Plaats de torenkachel op een stabiel, recht en warmtebestendige oppervlak waar hij niet om kan vallen.
10. Steek nu de stekker in een geschikt stopcontact.



LET OP

Let zeer goed op de aanwijzingen over het opstellen van het apparaat in de veiligheidsaanwijzingen.

2. BESCHRIJVING VAN HET BEDIENINGSPANEEL EN DE AFSTANDBEDIENING

De functies van de kachel kunnen zowel met behulp van de afstandsbediening als rechtstreeks op het toestel via toetsen op het bedieningspaneel worden ingesteld.

Bij bediening via de afstandsbediening moet deze recht op de sensor van de behuizing worden gericht voor een probleemloze werking.

Bedieningspaneel



Afstandsbediening

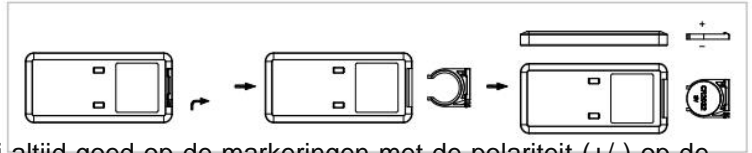




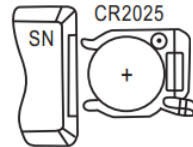
3. AFSTANDBEDIENING VOORBEREIDEN

Let op de volgende aanwijzingen:

1. Verwijder voor het gebruik van de afstandsbediening de plastic bescherming uit het batterijvak.
2. Doe het volgende om de batterij te vervangen:
Trek de batterijhouder aan de achterkant van de afstandsbediening eruit, verwijder de oude batterij en plaats een nieuwe batterij:





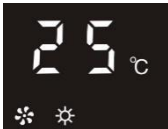






3. Let daarbij altijd goed op de markeringen met de polariteit (+/-) op de batterij en op de batterijhouder:




4. Schuif vervolgens de batterijhouder weer volledig in de afstandsbediening.

4. FUNCTIES INSTELLEN


Bediening	Weergaven op het display
<p>Bedien de hoofdschakelaar aan de achterkant. Het apparaat schakelt over naar de stand-by-modus. Op het display verschijnt de kamertemperatuur.</p>	
<p>IN-/UITSCHAKELEN</p> <p>Druk op "  " op het bedieningspaneel om het apparaat in en uit te schakelen:</p> <ul style="list-style-type: none"> g. ON (alleen de ventilator is ingeschakeld) h. OFF → Let op dat als u net verwarmd hebt, de ventilator nog 30 seconden blijft draaien 	
<p>VERWARMINGSVERMOGEN INSTELLEN</p> <p>Druk op "  " om de verwarmingsstand in te stellen:</p> <ul style="list-style-type: none"> g. Laag verwarmingsvermogen h. Hoog verwarmingsvermogen 	 
<p>TEMPERATUUR INSTELLEN</p> <p>Druk op "  " om de temperatuur in te stellen. U kunt een temperatuur tussen 18-45 °C instellen.</p> <ul style="list-style-type: none"> g. Instellen op het bedieningspaneel → Druk meerdere malen op de knop  tot de gewenste temperatuur 	 <p>bij. 35 graden</p>



op het display verschijnt.
h. **Instellen met de afstandsbediening** → Druk eerste


op de knop  en stel daarna de temperatuur in met behulp van de knoppen "+" en "-".

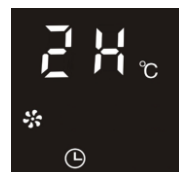
OSCILLATIE

Druk op "". Eenmaal om de zwenkfunctie in te schakelen; druk een tweede keer om deze weer uit te schakelen



TIMER

Druk op "" om het apparaat via de timer in te laten schakelen. Druk net zo vaak om de knop TIMER tot de gewenste tijd op het display verschijnt.



bijv. 2 uur

HAARDEFFECT

Druk op "" om de vlammen in en uit te schakelen.





Let op het volgende:

- Als de ingestelde temperatuur gelijk aan of lager dan de ruimtemperatuur is, stopt de torenkachel automatisch met opwarmen.
- Als de ingestelde temperatuur 1-2 °C hoger dan de kamertemperatuur is, verwarmt het apparaat slechts zachtjes.
- Als de ingestelde temperatuur 3 °C (of meer) hoger dan de kamertemperatuur is, zal het apparaat sterk opwarmen.
- Als het apparaat omvalt of als de standvoet van de bodem komt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.
- Tip: Als een functie ingeschakeld is, gaat het bijbehorende lampje branden.

BEVEILIGINGEN

De torenkachel van SHX is met een beveiliging uitgerust die zowel het apparaat beschermt als brandgevaar moet voorkomen.

Let op dat het bij dit mechanisme niet om een automatische stop of een comfortfunctie gaat. Schakel het apparaat altijd uit, trek de stekker uit het stopcontact en wacht tot de kachel is afgekoeld voordat u het apparaat verplaatst, reinigt of wilt opbergen.

OVERVERHITTINGSBEVEILIGING

Bij elk gevaar voor oververhitting (bijv: afdekking van het apparaat, overbelasting van het netwerk...) gaat het controlelampje aan en schakelt de ingebouwde oververhittingsbeveiliging het apparaat uit.

Zodra het apparaat is afgekoeld, wordt het automatisch weer ingeschakeld en werkt het verder zoals daarvoor.



LET OP



Een veelvoorkomende oorzaak voor oververhitting zijn onder andere stof of pluizen in het apparaat. Reinig het apparaat regelmatig en verwijder deze afzettingen met behulp van een stofzuiger.

REINIGINGSAANWIJZINGEN

Schakel de torenkachel uit voordat u de het apparaat schoonmaakt, trek de stekker uit het stopcontact en wacht vervolgens tot het apparaat volledig is afgekoeld.

REINIGING

Reinig het apparaat met een zachte, licht bevochtigde doek en veeg het vervolgens af met een droge doek.



- *De kachel mag niet in water of andere vloeistoffen worden ondergedompeld of daarmee in aanraking komen.*
- *Gebruik nooit benzine, alcohol of oplosmiddelen om het apparaat te reinigen - dit kan gevaarlijk zijn.*
- *Spuit geen insecticide of soortgelijke middelen op de kachel.*
- *Niet gebruiken in vochtige ruimtes.*
- **NIET AFDEKKEN – BRANDGEVAAR!**



ACTIVITEITEN AAN HET BEGIN/EINDE VAN HET SEIZOEN

ACTIVITEITEN AAN HET EINDE VAN HET SEIZOEN

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Leeg zorgvuldig het waterreservoir.
- Pak het apparaat in en bewaar het op een koele, droge plek.

ACTIVITEITEN AAN HET BEGIN VAN HET SEIZOEN

- Controleer of de stroomkabel in orde is en de aarding functioneel.
- Volg de installatie- en veiligheidsaanwijzingen nauw op.

TECHNISCHE INFORMATIE

Technische informatie	
Artikelnummer:	SHX21PTC2000KE
Ingangsspanning:	220-240V~
Frequentie:	50-60 Hz
Vermogen:	2.000 W
Verwarmingsbereik:	18-45 °C
Afstandsbediening:	CR2025 3 V
Gewicht	3,4 kg
Afmetingen	300 x 300 x 860 mm
Contactadres voor aanvullende informatie en serviceline:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wenen Serviceline: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at FB-nr: 236974 t / FB-rechtbank: Wenen



Vereiste informatie over elektrische kachels voor enkele kamers

Artikelnummer SHX21PTC2000KE					
Aanduiding	Symbol	Waarde	Eenheid	Aanduiding	Eenheid
Warmteafgifte				Alleen bij elektrische kachels met warmteopslag voor enkele kamers:	
				Type regeling van de warmtetoevoer	
Nominale warmteafgifte	P_{nom}	2,0	kW	Handmatige regeling van de warmtetoevoer met geïntegreerde thermostaat	Nee
Minimale warmteafgifte (richtwaarde)	P_{min}	1,0	kW	Handmatige regeling van de warmtetoevoer met terugmelding van de kamer- en/of buitentemperatuur	Nee
Maximale continue warmteafgifte	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronische regeling van de warmtetoevoer met terugmelding van de kamer- en/of buitentemperatuur	Nee
Hulpstroomverbruik				Warmteafgifte met ventilatie-ondersteuning	
Bij Nominale warmteafgifte	$e_{l_{max}}$	N.v.t.	kW	Type warmteafgifte/regeling van de kamertemperatuur	
Bij Minimale warmteafgifte	$e_{l_{min}}$	N.v.t.	kW	Warmteafgifte met één stand, geen regeling van de kamertemperatuur	Nee
In Stand-by-modus	$e_{l_{sb}}$	0,00068	kW	Twee of meer handmatig in te stellen standen, geen regeling van de kamertemperatuur	Nee
				Regeling van de kamertemperatuur met mechanische thermostaat	Nee
				Met elektronische regeling van de kamertemperatuur	Ja
				Elektronische regeling van de kamertemperatuur en instelling van tijd	Nee
				Elektronische regeling van de kamertemperatuur en instelling van weekdag	Nee
				Overige instellingsopties	
				Regeling van de kamertemperatuur met aanwezigheidsdetectie	Nee
				Regeling van de kamertemperatuur met detectie van open ramen	Nee
				Met optie voor afstandsbediening (wifi)	Nee
				Met aanpasbare instelling voor starten van de verwarming	Nee
				Met begrenzing van bedrijfstijd	Ja
				Met zwarte kogelsensor	Nee
Contactgegevens:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wenen - Oostenrijk https://www.schuss-home.at/				



GARANTIE

Met dit kwaliteitsproduct van SHX hebt u gekozen voor innovatie, duurzaamheid en betrouwbaarheid. We bieden een garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum voor dit SHX-apparaat, geldig in Oostenrijk en Duitsland!

Mochten er tijdens deze periode tegen de verwachting in toch servicewerkzaamheden aan uw apparaat nodig zijn, garanderen we u hierbij gratis reparatie (onderdelen en arbeidsloon) of (naar keuze van Schuss) een vervangend product. Als reparatie of omruiling om economische redenen niet mogelijk is, behouden we ons het recht voor om een tegoedbon voor de huidige waarde van het product te verstrekken.

Wend u in ieder geval in eerste instantie tot de klantenhotline (zie gebruiksaanwijzing – "Contactadressen voor verdere informatie en serviceline").

We wijzen erop dat reparatiewerkzaamheden die niet door erkende bedrijven zijn uitgevoerd de geldigheid van deze garantie per direct teniet doen.

Deze garantie omvat niet:

- schade als gevolg van het niet respecteren van de gebruiksaanwijzing
- reparatie of vervanging van onderdelen als gevolg van normale slijtage
- apparaten die (ook slechts gedeeltelijk) zakelijk worden gebruikt
- door invloeden van buitenaf mechanisch beschadigde apparaten (vallen, stoten, breken, verkeerd gebruik, enz.), maar ook slijtage van esthetische aard
- apparaten die onjuist gebruikt zijn
- apparaten die niet door onze erkende reparatiebedrijven zijn geopend
- niet vervulde verwachtingen van klanten
- schade die het gevolg is van opzet, water, blikseminslag of overspanning
- apparaten waarbij de typeaanduiding en/of het serienummer op het apparaat veranderd, gewist, onleesbaar gemaakt of verwijderd is
- defecten als gevolg van buitensporige vervuiling
- diensten die niet binnen onze erkende werkplaatsen worden uitgevoerd, transportkosten naar een erkende reparateur of naar ons en terug, alsmede de daaraan verbonden risico's

We wijzen er nadrukkelijk op dat er binnen de garantieperiode een vast bedrag van € 60,- in rekening zal worden gebracht (geïndexeerd op basis van CPI 2015, juni 2020) in geval van bedieningsfouten of als er geen fout wordt vastgesteld.

Het aanbieden van een garantieservice (reparatie of vervanging van het apparaat) leidt niet tot verlenging van de absolute garantietermijn van 2 jaar vanaf de aankoopdatum.

De garantie van 2 jaar is alleen geldig als de aankoopbon kan worden getoond (moet de naam en adres van de verkoper en de volledige aanduiding van het apparaat bevatten) en het bijbehorende garantiecertificaat waarop het type apparaat en het serienummer (zichtbaar op de doos en op de achter- of onderkant van het apparaat) moeten zijn vermeld! Zonder het garantiecertificaat geldt alleen de wettelijke garantie!

We wijzen er nadrukkelijk op dat de wettelijke garantierechten door deze garantie niet worden aangetast en onverminderd blijven gelden.

Schuss Home Electronic GmbH en haar vertegenwoordigers zijn alleen aansprakelijk voor schade in geval van grove nalatigheid of opzet. Aansprakelijkheid voor winstderving, *verwachte maar niet gerealiseerde besparingen, gevolgschade en schade als gevolg van aanspraken van derden* is uitgesloten.

De contactadressen van de betreffende servicebedrijven vindt u op onze homepage www.schuss-home.at.

Hartelijk gefeliciteerd met uw keuze. We wensen u veel plezier met uw SHX-apparaat!

ADRES

SHX Vertrieb

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Wien, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typeaanduiding:.....

Serienummer:.....

**BRUKSANVISNING
TORNVÄRMARE med BRASEFFEKT
SHX21PTC2000KE**



GRATTIS!
TACK FÖR ATT DU VALDE EN PRODUKT FRÅN SHX.



Den här produkten är endast lämplig för välisolerade utrymmen och den får endast användas tillfälligtvis (inte kontinuerligt).



INNEHÅLLSFÖRTECKNING

SE

Viktig information om säkerhet, placering och elektrisk anslutning
Återvinning, avfallshantering, försäkran om överensstämmelse
Leveransomfång
Beskrivning av apparaten
Idrifttagning och funktion
Skyddsanordningar
Rengöring och underhåll
Åtgärder i början/slutet av säsongen
Teknisk information
Uppgifter som krävs för elektriska rumsvärmare

LÄS IGENOM BRUKSANVISNINGEN NOGA INNAN DU BÖRJAR MONTERA, INSTALLERA, ANVÄNDA ELLER UNDERHÅLLA PRODUKTEN. SKYDDA DIG SJÄLV OCH ANDRA GENOM ATT FÖLJA SÄKERHETSANVISNINGARNA. OM ANVISNINGAR INTE FÖLJS, KAN DET LEDA TILL SKADOR PÅ PERSONER OCH/ELLER EGENDOM OCH/ELLER TILL ATT GARANTIN UPPHÖR ATT GÄLLA!



Avsedd användning

Den här apparaten är **endast avsedd för uppvärmning av boningsrum i hushåll** och får inte användas för några andra ändamål.

VIKTIG INFORMATION OM SÄKERHET, STANDARD OCH ELEKTRISK ANSLUTNING



1. Använd den här apparaten **endast enligt riktlinjerna i bruksanvisningen**. All annan användning som inte rekommenderas av tillverkaren, kan leda till brand, elektriska stötar eller personskador.
2. Den här apparaten är **endast avsedd för uppvärmning av boningsrum i hushåll** och får inte användas för några andra ändamål.
3. Ta bort förpackningen och kontrollera att apparaten inte har några skador. I tveksamma fall ska du inte använda apparaten utan kontakta din återförsäljare.
4. Före anslutning till elnätet måste du **kontrollera att strömtypen och nätspänningen överensstämmer med uppgifterna på apparatens typskylt**.
5. Det eluttag som du ansluter apparaten till, får inte vara defekt eller sitta löst och måste vara lämpligt för den strömbelastning som krävs och framför allt vara jordat på ett tillförlitligt sätt.
6. Undvik att använda en förlängningssladd. En sådan kan överhettas och orsaka brand.
7. Apparaten får inte placeras direkt under ett vägguttag. I tveksamma fall ska du låta en behörig elektriker kontrollera din elektriska installation.



8. Det är förbjudet att på något som helst sätt anpassa eller modifiera den här apparatens egenskaper. Använd endast sådana reservdelar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren (om detta ej beaktas kan det leda till att garantin upphör att gälla).

9. Använd inte den här värmaren om den visar synliga tecken på skador.

10. **Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är i drift.**

Om du lämnar rummet **ska du alltid stänga av apparaten.**

11. Använd inte apparaten i små rum där personer vistas som inte kan lämna rummet självständigt, såvida de inte övervakas permanent.

12. **Barn får inte leka med apparaten.**

Barn under 3 år ska hållas på avstånd från apparaten, såvida de inte övervakas permanent.

13. Håll barn borta från förpackningsmaterialet.

Om det sväljs finns risk för kvävning!

14. Apparaten är inte lämplig för kontinuerlig drift eller precisionsdrift.

15. Använd inte den här värmaren om den har fallit i golvet innan.

16. Den här apparaten är **endast till för att användas i torra utrymmen inomhus.**

17. Använd inte apparaten i närheten av vatten eller stark fukt, t.ex. i en fuktig källare eller bredvid en simbassäng, ett badkar eller en dusch. Var noga med att inget vatten kan tränga in i apparaten.

18. Använd inte apparaten i direkt närhet till bensin, gas, olja, alkohol eller andra explosionsfarliga och lättantändliga vätskor eller gaser.



19. För att minska brandrisken ska du se till att det alltid finns ett avstånd på **minst en meter mellan apparatens luftutsläpp och alla lättantändliga ämnen** som t.ex.:

- a. trycksatta behållare (t.ex. sprejburkar)
- b. möbler
- c. alla slags textilier

20. Den här värmaren får användas endast på en vågrät och stabil yta.

21. **Täck aldrig över apparaten när den är i drift eller medan den svalnar.**

22. Se till att det inte kommer in några föremål mellan apparaten och monteringsväggen, som kommer i kontakt med värmeytan.

23. Stäng alltid av apparaten **innan du drar ut stickkontakten ur eluttaget.**

24. Dra inte i anslutningskabeln för att skilja apparaten från nätströmmen. Dra alltid i kontakten för att dra ut anslutningskabeln.

25. Dra ut kontakten ur eluttaget när du inte använder apparaten, innan du rengör den resp. när den måste underhållas.

Rengöring och underhåll som ska utföras av användaren får inte utföras av barn utan tillsyn av en vuxen.

26. För att undvika elektriska stötar ska du inte vidröra kontakten med våta händer.

<p>VARNING</p> 	<p><u>RISK FÖR PERSONSKADOR</u></p> <p>Apparaten blir het när den är i drift!</p> <p>Vidrör aldrig apparaten när den är i drift → det kan leda till allvarliga BRÄNNSKADOR.</p>
<p>VARNING</p> 	<p><u>BRANDRISK</u></p> <p>Apparaten får inte täckas över när den är i drift!</p>
<p>VARNING</p> 	<p><u>SÄKERHETSAVSTÅND</u></p> <p>Håll ett säkerhetsavstånd på minst en meter till lättantändliga föremål som möbler, draperier, papper osv.!</p> <p><u>PLACERING</u></p> <p>Placera apparaten alltid på ett sådant sätt att luften kan strömma in och ut utan hinder.</p> <p><u>RISK FÖR BRÄNNSKADOR</u></p> <p>Apparaten blir mycket het under användningen och kan orsaka brännskador. Särskild försiktighet ska iakttas när barn och personer som är i behov av skydd är närvarande.</p> <p><u>RISK FÖR ÖVERHETTNING</u></p> <p>Värm inte upp utrymmen med ett kubikinnehåll på mindre än 4 m³.</p>



Symboler på apparaten

Betydelse:

Varning! Täck inte över!

Symbolen på apparaten betyder att det inte är tillåtet att hänga upp föremål (t.ex. handdukar, kläder osv.) över apparaten eller direkt framför den. För att undvika överhettning och brandrisk får värmaren inte täckas över!

Symbol:



Betydelse:

Skyddsklass 2

Symbolen betyder att apparaten tillhör skyddsklass 2.

Apparater i skyddsklass 2 är inte anslutna till jordtagsledaren.




Istället har de en förstärkt eller dubbel isolering motsvarande den dimensionerande isoleringsspänningen mellan aktiva och vidrörbara delar.

Elektriskt ledande ytor eller konduktiva vidrörbara delar är på så sätt åtskilda från spänningsförande delar genom en förstärkt eller dubbel isolering.


Symbol:



Återvinning, avfallshantering, försäkran om överensstämmelse

	<p><u>ÅTERVINNING</u></p> <p>Förpackningsmaterialen kan återvinnas. Därför rekommenderas att källsortera dem.</p>
	<p><u>AVFALLSHANTERING</u></p> <p>Symbolen som består av en genomstruken soptunna kräver separat avfallshantering av uttjänta elektriska och elektroniska apparater (WEEE). Elektriska och elektroniska apparater kan innehålla farliga och miljöfarliga ämnen. Därför ska du inte hantera dessa som osorterat restavfall, utan lämna dem till ett samlingsställe för elektriska och elektroniska apparater. Därmed bidrar du till att skydda resurserna och miljön. För mer information ska du kontakta din återförsäljare eller de lokala myndigheterna. Direktiv 2012/19/EU</p>
	<p><u>AVFALLSHANTERING AV BATTERIER</u></p> <p>Enligt lagdekret 188 av den 20 november 2008 om genomförande av direktiv 2006/66/EG om batterier, ackumulatorer och likartat avfall, hänvisar symbolen med den</p>



	<p>genomstrukna soptunnan på batteriet till att det är förbjudet att slänga uttjänta batterier i hushållssoporna. Batterier och ackumulatörer innehåller ämnen som i hög grad förorenar miljön. Användaren är skyldig att lämna uttjänta batterier till kommunens insamlingsställen eller i batteriholkar. Servicen är gratis. På det sättet följs de lagstadgade kraven och miljön skonas.</p> <p>Dessa märkningar hittar du på batterier:</p> <p>Li = batteriet innehåller litium Al = batteriet innehåller alkali Mn = batteriet innehåller mangan</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p>
	<p><u>FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</u></p> <p>Härmed bekräftar vi att den här produkten motsvarar EU:s grundläggande krav, föreskrifter och direktiv. Den utförliga försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande länk:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

Med reservation för fel och tekniska ändringar.

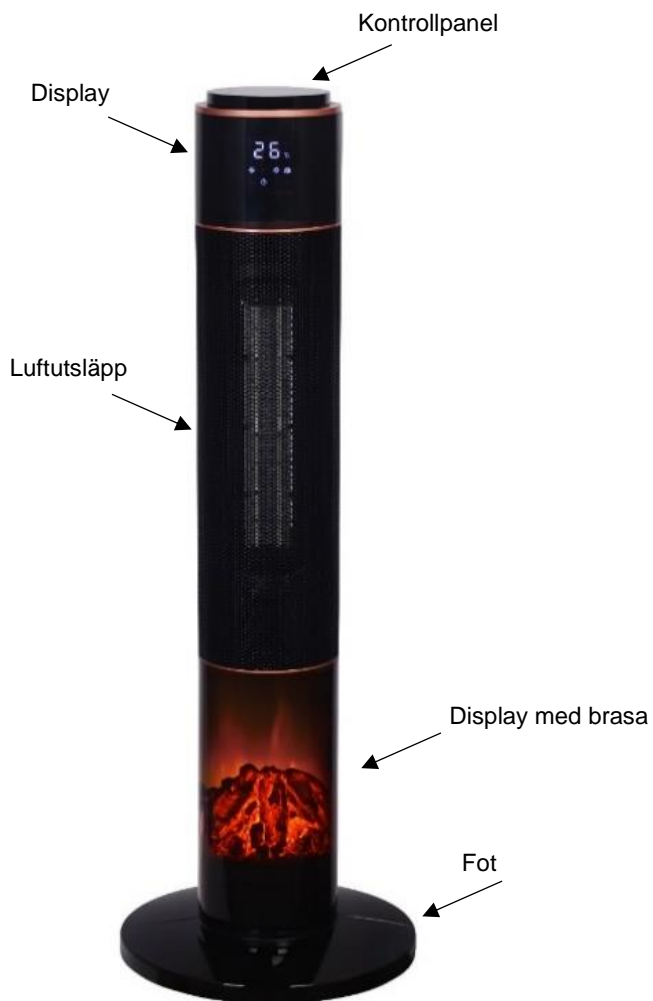
LEVERANSOMFÅNG

I leveransen av tornvärmaren från SHX ingår följande:

- 1x tornvärmare
- 1x fot
- 4x fästskruvar
- 1x fjärrkontroll
- 1x bruksanvisning



BESKRIVNING AV APPARATEN

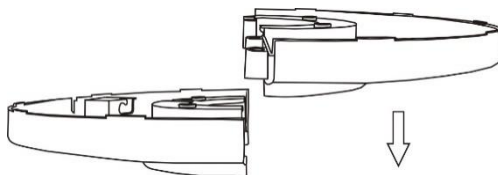


IDRIFTTAGNING

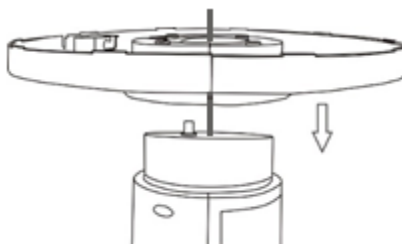
1. MONTERING och INSTALLATION

1. Ta ut tornvärmaren ur förpackningen och ta bort allt förpackningsmaterial.
2. Kontrollera apparaten med avseende på eventuella skador.
3. Linda av elkabeln och kontrollera om den är skadad.

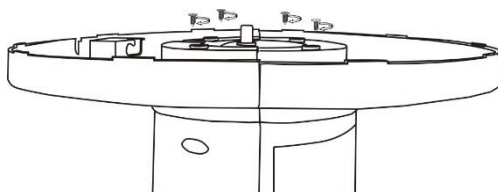
4. Sätt ihop fotens båda halvor med varandra som på bilden.



5. Sätt sedan på foten på undersidan av tornvärmaren, samtidigt som du för igenom elkabeln genom mitten på foten.



6. Sedan fäster du foten på tornvärmaren genom att skruva ihop dem med de medföljande fästskruvarna.



7. Till sist för du sedan elkabeln längs undersidan av foten och ut genom öppningen till elkabeln som sitter på sidan av foten.
8. På så vis kommer tornvärmaren att stå stadigt samtidigt som elkabeln dragavlastas.



9. Ställ tornvärmare så att den inte kan välta på ett stabilt, jämnt och värmetåligt underlag.
10. Sätt nu i kontakten i ett lämpligt eluttag.



VARNING



Följ noga anvisningarna om apparatens uppställning som anges i säkerhetsanvisningarna.

2. BESKRIVNING AV KONTROLLPANELEN OCH FJÄRRKONTROLLEN

Värmarens funktioner kan ställas in både med fjärrkontrollen och med knapparna på kontrollpanelen.

När man använder fjärrkontrollen ska den riktas direkt mot sensorn på höljet, så att det fungerar problemfritt.

Kontrollpanel



Fjärrkontroll:

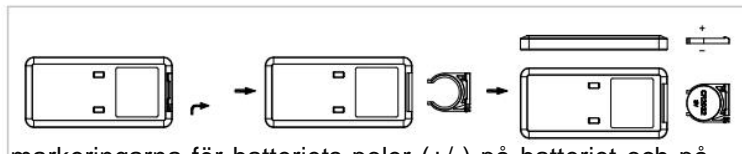




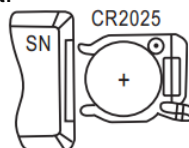
3. GÖRA I ORDNING FJÄRRKONTROLLEN

Följ de nedanstående anvisningarna:

1. För att aktivera fjärrkontrollen drar du ut plastskyddet ur batterifacket.
2. För att byta batteri gör du så här:
Dra ut batterihållaren på baksidan av fjärrkontrollen, ta ut det gamla batteriet och sätt i ett nytt:





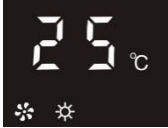

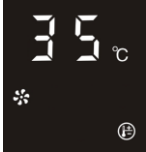
3. Observera markeringarna för batteriets poler (+/-) på batteriet och på batterihållaren och se till att polerna hamnar rätt:





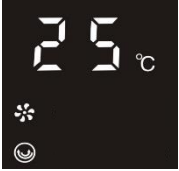

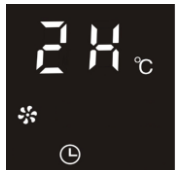


4. Skjut sedan in batterihållaren hela vägen in i fjärrkontrollen igen.



4. STÄLLA IN FUNKTIONERNA

Fjärrkontroll	Indikering på displayen
Aktivera huvudbrytaren på baksidan. Apparaten går över till stand-by-läget. På displayen visas rumstemperaturen.	
STÄNGA AV OCH PÅ Tryck på "⏻" på kontrollpanelen för att stänga av och på apparaten: <ul style="list-style-type: none">i. ON (endast fläkten är på)j. OFF → Observera att fläkten fortsätter att gå i 30 sekunder om du just har använt uppvärmningsfunktionen.	
STÄLLA IN UPPVÄRMNINGSNIVÅN Tryck på "☀️" för att ställa in värmenivån: <ul style="list-style-type: none">i. Svag värmenivåj. Stark värmenivå	 
STÄLLA IN TEMPERATUREN Tryck på "🌡️" för att ställa in temperaturen. Du kan ställa in den på mellan 18–45 °C. <ul style="list-style-type: none">i. Inställning på kontrollpanelen → Tryck så många gånger som behövs på "🌡️"-knappen tills den önskade temperaturen visas på displayen.j. Inställning med fjärrkontrollen →	 T.ex. 35 grader



<p>Tryck först på -knappen och ställ sedan in temperaturen med knapparna "+" och "-".</p>	
<p>OSCILLERING</p> <p>Tryck en gång på "" för att aktivera svängningsfunktionen och tryck sedan en gång till för att stänga av den igen.</p>	
<p>TIMER</p> <p>Tryck på "" för att stänga av apparaten efter en viss tid. Tryck så många gånger som behövs på TIMER-knappen tills den önskade tiden visas på displayen.</p>	 <p>T.ex. 2 timmar</p>
<p>BRASEFFEKT</p> <p>Tryck på "" för att stänga av eller på brasan.</p>	

Men tänk på följande:

- Om den inställda temperaturen är lika hög som eller lägre än rumstemperaturen så slutar tornvärmaren automatiskt att värma.
- Om den inställda temperaturen ligger 1–2 °C högre än rumstemperaturen, så värmer apparaten endast svagt.
- När den inställda temperaturen ligger 3 °C (eller mer) över rumstemperaturen, så värmer apparaten starkt.
- Om apparaten välter eller om foten lyfts upp från golvet, så stängs apparaten av automatiskt.
- OBS! När en funktion är aktiverad så tänds den motsvarande ljusindikeringen.



SKYDDSANORDNINGAR

Tornvärmaren från SHX är utrustad med skyddsanordningar som är avsedda att både skydda apparaten och utesluta brandrisk.

Observera att dessa mekanismer inte är en funktion för automatisk avstängning eller någon annan slags komfortfunktion. Stäng alltid av apparaten, dra ut kontakten ur eluttaget och vänta tills värmaren har svalnat innan du flyttar på, rengör eller ställer undan apparaten för förvaring.

ÖVERHETTNINGSSKYDD

Vid alla slags risker för överhettning (t.ex. övertäckning av apparaten, överbelastning av elnätet osv.) så tänds kontrollampan och det inbyggda överhettningsskyddet stänger av apparaten.

Så snart apparaten har svalnat, slås apparaten automatiskt på igen och fortsätter och gå som innan.



VARNING



En ofta förekommande orsak till överhettning är dammavlagringar eller ludd i apparaten. Därför ska du rengöra apparaten regelbundet och ta bort dessa avlagringar med hjälp av en dammsugare.



RENGÖRINGSANVISNINGAR

Innan du rengör apparaten ska du stänga av tornvärmaren, dra ut kontakten ur eluttaget och sedan vänta tills apparaten har svalnat helt och hållet.

RENGÖRING

Rengör apparaten med en mjuk och måttligt fuktig trasa. Torka av den efteråt med en torr trasa.

VARNING

- *Värmefläkten får inte doppas ned i vatten eller andra vätskor eller komma i kontakt med sådana.*
- *Använd aldrig bensin, alkohol eller lösningsmedel för att rengöra apparaten – det kan vara farligt.*
- *Spreja inte insektsbekämpningsmedel eller liknande medel på värmefläkten.*
- *Använd inte produkten i våtrum.*
- **FÅR EJ ÖVERTÄCKAS – BRANDRISK!**



ÅTGÄRDER I BÖRJAN/SLUTET AV SÄSONGEN

ÅTGÄRDER I SLUTET AV SÄSONGEN

- Stäng av apparaten och dra ut stickkontakten ur eluttaget.
- Töm vattentanken ordentligt.
- Packa ned apparaten och förvara den på en sval och torr plats.

ÅTGÄRDER I BÖRJAN AV SÄSONGEN

- Kontrollera om elkabeln är intakt och om jordningen fungerar.
- Följ installations- och säkerhetsanvisningarna exakt.

TEKNISK INFORMATION

Teknisk information	
Artikelnummer:	SHX21PTC2000KE
Ingångsspänning:	220–240 V
Frekvens:	50–60 Hz
Strömstyrka:	2000 W
Uppvärmningsområde:	18–45 °C
Fjärrkontroll:	CR2025 3V
Vikt:	3,4 kg
Mått:	300 x 300 x 860 mm
Kontaktadresser för mer information och kundtjänst:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Kundtjänst: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at FB-nr (organisationsnummer): 236974 t/FB-Gericht (registerförande domstol): Wien



Uppgifter som krävs för elektriska rumsvärmare

Artikelnummer SHX21PTC2000KE					
Uppgift	Symbol	Värde	Enhet	Uppgift	Enhet
Värmeeffekt				Endast för elektriska värmelagrande rumsvärmare: Typ av tillförd värme	
Nominell avgiven värmeeffekt	P_{nom}	2,0	kW	Manuell reglering av värmeförseln med inbyggd termostat	Nej
Lägsta värmeeffekt (indikativt)	P_{min}	1,0	kW	Manuell reglering av värmeförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen	Nej
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronisk reglering av värmeförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen	Nej
Tillsatselförbrukning				Värmeavgivning med hjälp av fläkt	Nej
Vid Nominell avgiven värmeeffekt	$e_{l,max}$	Ej tillämpligt	kW	Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur	
Vid Lägsta värmeeffekt	$e_{l,min}$	Ej tillämpligt	kW	Enstegs värmeeffekt utan rumstemperaturreglering	Nej
I viloläge	$e_{l,sB}$	0,00068	kW	Två eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering	Nej
				Med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering	Nej
				Med elektronisk rumstemperaturreglering	Ja
				Med elektronisk rumstemperaturreglering plus dygnstimer	Nej
				Med elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer	Nej
				Andra regleringsalternativ	
				Rumstemperaturreglering med närvarodetektering	Nej
				Rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster	Nej
				Med möjlighet till fjärrstyrning (Wi-Fi)	Nej
				Med anpassningsbar startreglering	Nej
				Med driftstidsbegränsning	Ja
				Med svartkroppsgivare	Nej
Kontaktuppgifter:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wien - Österrike https://www.schuss-home.at/				



GARANTI

Med denna kvalitetsprodukt från SHX får du innovation, lång livslängd och pålitlighet på köpet. På denna apparat från SHX ger vi 2 års garanti som gäller i Österrike och Tyskland från och med inköpsdatumet.

Om det under denna tidsperiod mot förmodan skulle bli nödvändigt att utföra service på din apparat, så garanterar vi härmed att gratis reparera produkten (reservdelar och arbetstid) eller (enligt företaget Schuss egen bedömning) att byta ut produkten. Om varken en reparation eller ett byta är möjligt av ekonomiska skäl, förbehåller vi oss rätten att kreditera det verkliga värdet.

Börja alltid med att vända dig till vår kundtjänst (se bruksanvisningens avsnitt – "Kontaktadresser för mer information och kundtjänst").

Observera att reparationsarbeten som inte utförts av auktoriserade serviceverkstäder leder till att denna garanti omedelbart upphör att gälla.

Denna garanti gäller inte för:

- Skador som uppstår genom att bruksanvisningen inte följs.
- Reparationer eller byten av delar som beror på normalt slitage
- Apparater som – helt eller endast delvis – används för kommersiellt bruk
- Apparater som skadats genom yttre påverkan (fall, stötar, brottskador, ej ändamålsenlig användning osv.) samt för slitage/nötningskador av rent estetisk natur.
- Apparater som behandlats på ett felaktigt sätt.
- Apparater som öppnats av någon annan än våra auktoriserade serviceverkstäder.
- Förväntningar från konsumenten som inte gått i uppfyllelse.
- Skador som uppstått genom force majeure som blixtnedslag, vattenskador eller överspänning.
- Apparater på vilka typbeteckningen och/eller serienumret på apparaten har ändrats, raderats, gjorts oläsligt eller tagits bort helt.
- Defekter som uppstått på grund av orimlig nedsmutsning.
- Tjänster som utförs utanför våra auktoriserade serviceverkstäder, fraktkostnader till en auktoriserad serviceverkstad eller till oss och returfraktsändelser och de risker som är förknippade med detta.

Vi vill uttryckligen påpeka att vi även inom garantitiden tar ut en standardavgift på 60 € (baserat på konsumentprisindex 2015, juni 2020), om ett användningsfel fastställs eller om inget fel hittas.

Om ett garantianspråk uppfylls (reparation eller byte av apparaten) så förlängs inte garantitiden på 2 år från inköpsdatumet genom detta.

Garantin på 2 år gäller bara om man kan visa kvittot på köpet (som måste innehålla försäljarens namn och adress och apparatens fullständiga beteckning) och det tillhörande garantibeviset på vilket apparatens typbeteckning och serienummer (står på förpackningen och apparatens bak- eller undersida) ska vara antecknade! Om man inte kan visa upp garantibeviset så gäller endast de lagstadgade garantierna!

Vi vill uttryckligen påpeka att de lagstadgade garantierna inte påverkas av denna garanti och att de fortsätter att gälla i full utsträckning.

En skadeståndsskyldighet för företaget Schuss Home Electronic GmbH föreligger endast vid grov vårdslöshet eller uppsåt. Inget ansvar tas heller för utebliven vinst, *förväntade men ej realiserade besparingar, följdskador och skador till följd av anspråk från tredje part.*

Kontaktadresserna till våra olika serviceverkstäder hittar du på vår hemsida www.schuss-home.at.

Grattis till ett klokt val! Vi önskar dig mycket nöje med din apparat från SHX!

ADRESS

SHX Vertrieb

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Wien, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typbeteckning:.....

Serienummer:.....

**NÁVOD K OBSLUZE
TEPLOVZDUŠNÝ SLOUPOVÝ VENTILÁTOR s
KRBOVÝM EFEKTEM
SHX21PTC2000KE
SRDEČNĚ BLAHOPŘEJEME!**



**DĚKUJEME, ŽE JSTE SE ROZHODLI PRO VÝROBEK
SPOLEČNOSTI SHX.**



Tento výrobek je vhodný pouze pro dobře izolované místnosti
nebo pro příležitostné použití.



OBSAH

CZ

Důležité informace o bezpečnosti, místu instalace a elektrickém připojení
Recyklace, likvidace, prohlášení o shodě
Rozsah dodávky
Popis zařízení
Uvedení do provozu a funkce
Ochranné přípravky
Čištění a údržba
Činnosti na začátku/konci sezóny
Technické informace
Požadované údaje týkající se ohřívačů pro jednotlivé místnosti

PŘEDTÍM NEŽ ZAČNETE S MONTÁŽÍ, INSTALACÍ, OBSLUHOU NEBO ÚDRŽBOU PŘEČTĚTE SI PROSÍM PEČLIVĚ NÁVOD K OBSLUZE. CHRAŇTE SEBE I DRUHÉ DODRŽOVÁNÍM BEZPEČNOSTNÍCH UPOZORNĚNÍ. NERESPEKTOVÁNÍ INSTRUKCÍ MŮŽE VÉST K ÚJMĚ NA ZDRAVÍ A/NEBO VĚCNÝM ŠKODÁM A/NEBO ZTRÁTĚ ZÁRUČNÍCH NÁROKŮ!



Použití ve shodě s určením

Toto zařízení je **určeno výlučně k vytápění obytných prostor v domácnostech** a nesmí se použít pro žádný jiný účel.

DŮLEŽITÉ INFORMACE O BEZPEČNOSTI, STANDARDECH A ELEKTRICKÉM PŘIPOJENÍ



1. Zařízení používejte **výlučně v souladu se směrnicemi v návodu k obsluze**. Jakékoli jiné použití, které není výrobcem doporučeno, může vést k požáru, úderu elektrickým proudem a újmě na zdraví.
2. Toto zařízení je **určeno výlučně k vytápění obytných prostor v domácnostech** a nesmí se použít pro žádný jiný účel.
3. Odstraňte obal a přesvědčte se, že zařízení není poškozeno. V případě pochybnosti zařízení nepoužívejte a kontaktujte svého prodejce.
4. Před připojením k síti musíte **zkontrolovat, zda typ proudu a síťové napětí souhlasí s údaji typového štítku zařízení**.
5. Elektrická zásuvka, k níž se zařízení připojuje, nesmí být defektní nebo volná a musí být vhodná pro nutné zatížení proudem a především spolehlivě uzemněná.
6. Zamezte použití prodlužovacího kabelu, protože by se mohl přehřát a zapříčinit požár.
7. Zařízení nesmíte postavit přímo pod zásuvku ve zdi. V případě pochybností nechte svou elektrickou instalaci prověřit kvalifikovaným elektrikářem.



8. Je zakázáno jakýmkoliv způsobem upravovat nebo měnit vlastnosti tohoto zařízení. Používejte pouze výrobcem doporučené náhradní díly a díly příslušenství (nerespektování vede k ztrátě záruky a poskytnutí záručního plnění).

9. Tento ohřívač nepoužívejte, jestliže vykazuje zjevné známky poškození.

10. **Zařízení neprovozujte bez dozoru.** Pokud chcete místnost opustit, **zařízení vždy vypněte.**

11. Zařízení nepoužívejte v malých místnostech, v nichž se zdržují osoby, které nejsou schopny, danou místnost samostatně opustit. Výjimkou je situace, kdy jsou pod neustálým dozorem.

12. **Děti si se zařízením nesmí hrát.**

Děti mladší 3 let držte mimo dosah zařízení. Výjimkou mohou být situace, kdy jsou pod neustálým dozorem.

13. Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí.

V případě polknutí hrozí nebezpečí udušení!

14. Zařízení není vhodné pro trvalý a přesný provoz.

15. Tento ohřívač nepoužívejte, jestliže předtím spadnul.

16. Toto zařízení slouží **pouze k provozu v suchých interiérech.**

17. Zařízení nepoužívejte v blízkosti vody nebo při silné vlhkosti, např. ve vlhkých sklepích, vedle bazénů, van na koupání nebo sprch. Dejte pozor, aby do zařízení nemohla vniknout voda.

18. Zařízení nepoužívejte v bezprostřední blízkosti benzínu, plynu, oleje, alkoholu nebo jiných potenciálně výbušných a lehce hořlavých kapalin nebo plynů.



19. Abyste snížili nebezpečí požáru, musí být výstup vzduchu ze zařízení ve vzdálenosti **alespoň jednoho metru od všech lehce vznětlivých látek**, jako jsou např.:

- a. nádoby pod tlakem (např. spreje)
- b. nábytek
- c. textilie jakéhokoli druhu

20. Tento ohřívač se smí používat jenom na vodorovné a stabilní ploše.

21. **Zařízení během provozu a fáze vychlazení nikdy nezakrývejte.**

22. Dbejte na to, aby se mezi zařízení a montážní zeď nedostaly žádné předměty, které by se dotýkaly topné plochy.

23. **Před vytažením síťové zástrčky** zařízení **vždy vypněte.**

24. Pro odpojení zařízení ze sítě netahejte nikdy za síťový kabel. Pro vytažení síťového kabelu, táhněte vždy za zástrčku.

25. Pokud zařízení nepoužíváte, pokud jej chcete vyčistit, resp. podrobit údržbě, vytáhněte nejprve zástrčku.

Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

26. Zástrčky se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama, abyste zabránili úderům elektrického proudu.

POZOR



NEBEZPEČÍ PORANĚNÍ

Zařízení je během provozu horké!

Nikdy se nedotýkejte zařízení v provozu → mohlo by způsobit závažné POPÁLENINY.

POZOR



NEBEZPEČÍ POŽÁRU

Zařízení nesmí být během provozu zakryto!

POZOR



BEZPEČNOSTNÍ VZDÁLENOST

Dodržujte bezpečnostní vzdálenost alespoň jednoho metru od lehce vznětlivých předmětů, jako jsou nábytek, závěsy, papír atd.!

UMÍSTĚNÍ

Zařízení postavte vždy tak, aby z něj i do něj mohl bez omezení proudit vzduch.

NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ

Zařízení je během provozu velmi horké a může způsobit popáleniny. Mimořádná opatrnost je na místě, pokud jsou přítomné děti a osoby, které je třeba chránit.

NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ

Nevytápějte místnosti s objemem vzduchu menším než 4 m³

Symbole na zařzení

Význam:

Pozor! Nezakrývat!

Symbol na zařzení poukazuje na to, že je nepřipustné všet nad zařzení nebo přímo před něj předměty (ručníky, oblečení atd.). Topný panel nesmíte zakrývat, aby se zabránilo přehřátí a nebezpečí požáru!

Symbol:



Význam:

Třída ochrany 2




Tento symbol poukazuje na to, že zařzení je zařzeno do třídy ochrany 2.

Zařzení třídy ochrany 2 nejsou připojená k ochrannému vodiči. Místo toho disponují zesílenou nebo zdvojenou izolací ve výšce nominálního izolačního napětí mezi aktivními a dotknutelnými díly. Elektricky vodivé povrchy nebo vodivé dotknutelné díly jsou od dílů vedoucích napětí odděleny zesílenou nebo zdvojenou izolací.


Symbol:



Recyklace, likvidace, prohlášení o shodě

	<p><u>RECYKLACE</u></p> <p>Obalové materiály lze recyklovat. Proto doporučujeme tyto obaly předat jako vyříděný odpad k recyklaci</p>
	<p><u>LIKVIDACE</u></p> <p>Symbol „přeškrtnuté popelnice“ vyžaduje samostatnou likvidaci starých elektrických a elektronických zařzení (WEEE). Elektrická a elektronická zařzení mohou obsahovat nebezpečné a pro životní prostředí škodlivé látky. Nelikvidujte je proto s netříděným domovním odpadem, nýbrž je předejte do určené sběrný starých elektrických a elektronických zařzení. Tím přispějete k ochraně zdrojů a životního prostředí. Pro další informace se obraťte prosím na svého prodejce nebo místní správní orgány. Směrnice 2012/19/EU</p>
	<p><u>LIKVIDACE BATERIE</u></p> <p>Podle zákonného nařzení 188 ze dne 20. listopadu 2008 o implementaci směrnice 2006/66/ES o bateriích,</p>



	<p>akumulátorech a příbuzných odpadech poukazuje symbol přeškrtnuté popelnice na baterii na to, že je zakázáno vyhazovat staré baterie do komunálního odpadu. Baterie a akumulátory obsahují látky, které silně zatěžují životní prostředí. Uživatel je povinen staré baterie odevzdat k likvidaci na sběrných místech ve své obci nebo je vyhodit do příslušných nádob. Tato služba je zdarma. Tímto způsobem dodržíte zákonné požadavky a přispějete k šetrnému zacházení se životním prostředím.</p> <p>Tyto značky najdete na bateriích:</p> <p>Li = baterie obsahuje lithium Al = baterie obsahuje zásady Mn = baterie obsahuje mangan</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p>
	<p><u>PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</u></p> <p>Tímto potvrzujeme, že tento výrobek odpovídá základním požadavkům, předpisům a směrnicím EU. Podrobné prohlášení o shodě je kdykoliv k nahlédnutí na následujícím odkazu:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

Omyly a technické změny vyhrazeny.

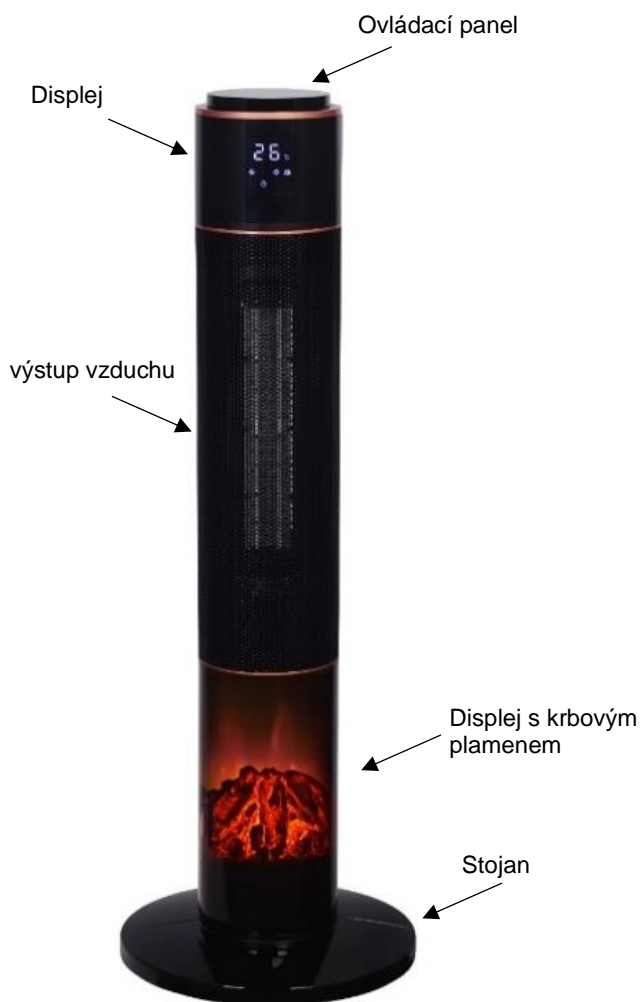
ROZSAH DODÁVKY

V rámci dodávky teplovzdušného sloupového ventilátoru SHX obdržíte:

- 1x teplovzdušný sloupový ventilátor
- 1x stojan
- 4x fixační šrouby
- 1x dálkové ovládání
- 1x návod k obsluze



POPIS PŘÍSTROJE

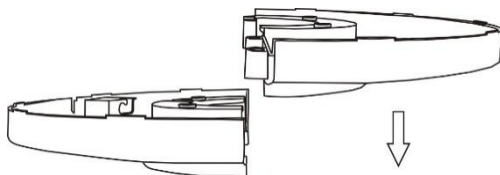


UVEDENÍ DO PROVOZU

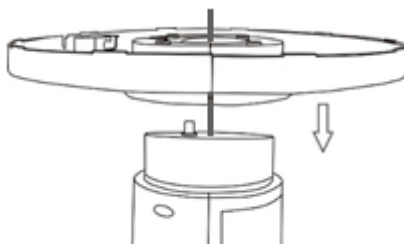
1. MONTÁŽ a INSTALACE

1. Teplovzdušný sloupový ventilátor vyjměte z obalu a odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Zkontrolujte, zda zařízení není poškozené.
3. Odvinujte síťový kabel a zároveň kontrolujte, zda není poškozený.

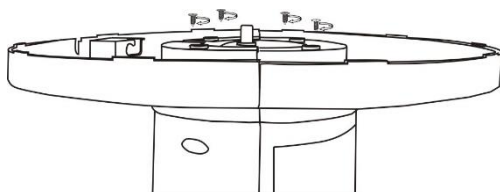
4. Zasuňte obě části stojanu do sebe, jak je znázorněno na obrázku.



5. Poté umístěte stojan na spodní stranu teplovzdušného sloupového ventilátoru a středem stojanu protáhněte kabel.



6. Nyní teplovzdušný sloupový ventilátor upevněte tak, že pomocí dodaných upevňovacích šroubů přišroubujete stojan a sloup k sobě.



7. Nakonec vyvedte napájecí kabel na spodní straně stojanu připraveným otvorem na boku stojanu ven.
8. Tím se zajistí stabilní pozice teplovzdušného sloupového ventilátoru a odlehčení napájecího kabelu.



9. Teplovzdušný sloupový ventilátor postavte na stabilní, rovný a tepelně odolný podklad tak, aby se nemohl převrhnout.
10. Nyní zastrčte síťovou zástrčku do vhodné zásuvky.



POZOR

Přesně dodržujte pokyny týkající se postavení zařízení, které jsou uvedeny v bezpečnostních upozorněních.

2. POPIS OVLÁDACÍHO PANELU A DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Funkce teplovzdušného sloupového ventilátoru lze nastavit jak pomocí dálkového ovládání, tak i přímo na zařízení pomocí tlačítek na ovládacím panelu.

Při ovládání pomocí dálkového ovládání se musí pro zajištění bezvadné funkce namířit dálkové ovládání přímo na senzor na krytu.

Ovládací panel



Dálkové ovládání

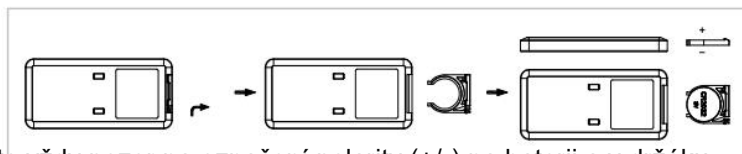




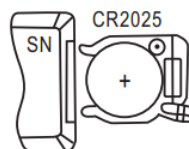
3. PŘÍPRAVA DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ

Respektujte prosím následující instrukce:

1. Pro provoz dálkového ovládání sejměte plastový kryt z přihrádky na baterie.
2. Při výměně baterie postupujte takto:
Vytáhněte držák baterie na zadní straně dálkového ovládání, vyjměte starou baterii a vložte novou:

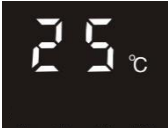








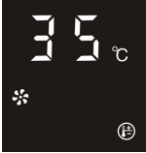


3. Přitom dejte vždy pozor na označení polarit (+/-) na baterii a v držáku baterie:



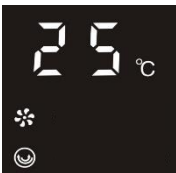

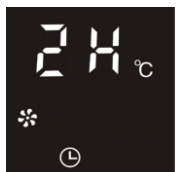




4. Následně zasuňte držák baterie opět úplně do dálkového ovládání.

4. NASTAVENÍ FUNKCÍ

Obsluha	Zobrazení na displeji
<p>Stiskněte hlavní vypínač na zadní straně. Zařízení se přepne do pohotovostního režimu. Na displeji se zobrazí teplota v místnosti.</p>	
<p>ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ Pro zapnutí a vypnutí zařízení stiskněte na ovládacím panelu „“:</p> <ul style="list-style-type: none"> k. ON (je zapnutý pouze ventilátor) l. OFF → Vezměte prosím na vědomí, že pokud jste právě topili, ventilátor poběží ještě po dobu 30 vteřin 	
<p>NASTAVENÍ TOPNÉHO VÝKONU Pro nastavení úrovně topení stiskněte „“:</p> <ul style="list-style-type: none"> k. Nízká úroveň topení l. Vysoká úroveň topení 	 
<p>NASTAVENÍ TEPLoty Pro nastavení teploty stiskněte „“.</p> <p>Teplotu můžete nastavit v rozmezí 18–45 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> k. Nastavení na ovládacím panelu →  <p>Opakovaně tiskněte tlačítko , dokud se na displeji nezobrazí požadovaná teplota.</p>	 <p>např. 35 °C</p>



<p>I. Nastavení pomocí dálkového ovládání → Nejprve stiskněte tlačítko  a poté nastavte teplotu pomocí tlačítek „+“ a „-“.</p>	
<p>OSCILACE</p> <p>Jedním stisknutím tlačítka „“ zapnete funkci otáčení, dalším stisknutím ji opět vypnete</p>	
<p>TIMER</p> <p>Pro časově řízené vypnutí zařízení stiskněte tlačítko „“. Opakovaně tiskněte tlačítko TIMER, dokud se na displeji nezobrazí požadovaný čas.</p>	 <p>např. 2 hodiny</p>
<p>KRBOVÝ EFEKT</p> <p>Stisknutím tlačítka „“ zapnete a vypnete plamen.</p>	

Upozornění:

- Když je nastavená teplota stejná jako teplota v místnosti nebo nižší, teplovzdušný sloupový ventilátor automaticky přestane topit.
- Je-li nastavená teplota o 1–2 °C vyšší než teplota v místnosti, zařízení topí pouze slabě.
- Pokud je nastavená teplota o 3 °C (nebo více) vyšší než teplota v místnosti, jednotka bude topit silně.
- Při naklonění zařízení nebo nadzvednutí stojanu ze země se přístroj automaticky vypne.
- Upozornění: Když je nějaká z funkcí zapnutá, rozsvítí se příslušný světelný indikátor.

OCHRANNÉ ZAŘÍZENÍ

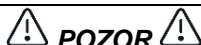
Teplovzdušný sloupový ventilátor je vybaven ochranným zařízením určeným k ochraně zařízení a k vyloučení vzniku požáru.

Upozorňujeme, že tento mechanismus neslouží jako automatické vypínání ani jako žádná jiná komfortní funkce. Zařízení vždy vypněte, vytáhněte síťovou zástrčku a vyčkejte, než teplovzdušný sloupový ventilátor vychladne, teprve poté smíte zařízení přemístit, vyčistit nebo uskladnit.

OCHRANA PŘED PŘEHŘÁTÍM

V případě jakéhokoli nebezpečí přehřátí (např. v důsledku zakrytí zařízení, přetížení sítě atd.) se rozsvítí kontrolka a integrovaná ochrana proti přehřátí zařízení vypne.

Jakmile zařízení vychladlo, automaticky se opět zapne a běží jako předtím.



Častou příčinou přehřátí jsou mimo jiné usazeniny prachu nebo vláken v zařízení. Zařízení tudíž pravidelně čistěte a tyto usazeniny odstraňujte vysavačem.



POKYNY K ČIŠTĚNÍ

Ještě před zahájením čištění musíte teplovzdušný sloupový ventilátor vypnout, vytáhnout síťovou zástrčku a počkat, až zařízení kompletně vychladne.

ČIŠTĚNÍ

Vyčistěte zařízení měkkým, mírně vlhkým hadrem a následně jej otřete suchým hadrem.



- *Teplovzdušný ventilátor nesmí být nořen do vody nebo jiných kapalin ani s nimi nesmí přijít do styku.*
- *K čištění zařízení nepoužívejte nikdy benzín, alkohol nebo ředidla – mohlo by to být nebezpečné.*
- *Na teplovzdušný ventilátor nestříkejte insekticidy ani podobné prostředky.*
- *Nepoužívejte ve vlhkých místnostech.*
- **NEZAKRÝVAT – NEBEZPEČÍ POŽÁRU!**



ČINNOSTI NA ZAČÁTKU/KONCI SEZÓNY

ČINNOSTI NA KONCI SEZÓNY

- Vypněte přístroj a vytáhněte síťovou zástrčku.
- Vyprázdněte pečlivě nádrž na vodu.
- Zabalte zařízení a uložte jej na chladném, suchém místě.

ČINNOSTI PŘED ZAHÁJENÍM SEZÓNY

- Zkontrolujte, zda je napájecí kabel v pořádku a zda je uzemnění funkční.
- Dodržujte co nejpřesněji instalační a bezpečnostní pokyny.

TECHNICKÉ INFORMACE

Technické informace	
Číslo zboží:	SHX21PTC2000KE
Vstupní napětí:	220-240V~
Frekvence:	50-60Hz
Výkon:	2000 W
Topný rozsah:	18–45 °C
Dálkové ovládání:	CR2025 3V
Hmotnost	3,4 kg
Rozměry	300 x 300 x 860 mm
Kontaktní adresy pro další informace a servisní linka:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vídeň Servisní linka: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at Čís. obchodního rejstříku: 236974 t / Soud obchodního rejstříku: Vídeň



Požadované údaje týkající se ohřivačů pro jednotlivé místnosti

Číslo položky SHX21PTC2000KE						
Údaj	Symbol	Hodnota	Jednotka	Údaj	Jednotka	
Tepelný výkon				Jen u elektrických ohřivačů jednotlivých místností se zásobníkem: Druh regulace přívodu tepla		
Jmenovitý tepelný výkon	P_{nom}	2,0	kW	Manuální regulace přívodu tepla s integrovaným termostatem	Ne	
Minimální tepelný výkon (orientační hodnota)	P_{min}	1,0	kW	Manuální regulace přívodu tepla s hlášením teploty interiéru a/nebo exteriéru	Ne	
Maximální kontinuální tepelný výkon	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronická regulace přívodu tepla s hlášením teploty interiéru a/nebo exteriéru	Ne	
Spotřeba pomocného proudu				Odvádění tepla s podporou ventilátoru		Ne
Při Jmenovitý tepelný výkon	eI_{max}	Bez údajů	kW	Druh tepelného výkonu/Kontrola teploty v místnosti		
Při Minimální tepelný výkon	eI_{min}	Bez údajů	kW	Jednostupňový tepelný výkon, bez kontroly teploty v místnosti	Ne	
V pohotovostním stavu	eI_{SB}	0,00068	kW	Dva nebo více manuálně nastavitelných stupňů, bez kontroly teploty v místnosti	Ne	
				Kontrola teploty v místnosti s mechanickým termostatem	Ne	
				S elektronickou kontrolou teploty v místnosti	Ano	
				Elektronická kontrola teploty v místnosti a regulace podle dob dne	Ne	
				Elektronická kontrola teploty v místnosti a regulace podle dnů týdne	Ne	
				Jiné možnosti regulace		
				Kontrola teploty v místnosti s identifikací přítomnosti	Ne	
				Kontrola teploty v místnosti s identifikací otevřeného okna	Ne	
				S možností dálkového ovládání (WiFi)	Ne	
				S adaptivní regulací začátku topení	Ne	
				S omezením provozní doby	Ano	
				Se senzorem v podobě černé koule	Ne	
Kontaktní údaje:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 – 1140 Vídeň – Rakousko https://www.schuss-home.at/					



ZÁRUKA

Koupí tohoto kvalitního produktu společnosti SHX jste se rozhodli pro inovativní výrobek, dlouhou životnost a spolehlivost.

Na toto zařízení SHX poskytujeme s platností pro Rakousko a Německo záruční dobu 2 roky od data zakoupení! Pokud by v tomto časovém období byly proti očekávání na Vašem přístroji nutné servisní práce, zaručujeme Vám tímto bezplatnou opravu (náhradní díly a pracovní čas) nebo (po posouzení firmou Schuss) výměnu produktu. Pokud by nebyla ani oprava ani výměna z ekonomických důvodů možná, vyhrazuje se právo vystavení dobropisu ve výši časové hodnoty.

Nejprve se prosím vždy obraťte na zákaznickou linku (viz návod k použití – „Kontaktní adresy pro další informace a servisní linka“).

Upozorňujeme na to, že opravy, které nebyly provedeny autorizovanými smluvními servisy, platnost této záruky okamžitě ukončí.

V této záruce není zahrnuto:

- Škody vzniklé v důsledku nedodržení návodu k obsluze
- Oprava nebo výměna dílů v důsledku běžného opotřebení
- Přístroje, které byly i pouze částečně, použity pro komerční účely
- Přístroje poškozené mechanicky vnějšími vlivy (pád, náraz, lom, nesprávné použití apod.), jakož i známky opotřebení estetického charakteru
- Přístroje, s kterými bylo nesprávně zacházeno
- Zařízení, které nebyly otevřeny naším autorizovaným servisem
- Nesplněná očekávání spotřebitele
- Škody vzniklé v důsledku vyšší moci, vody, úderu blesku a přepětí
- Zařízení, u nichž bylo typové označení a/nebo sériové číslo změněno, vymazáno, odstraněno nebo učiněno nečitelným
- Vady způsobené mimořádným znečištěním
- Služby, které nebyly provedené našimi smluvními servisy, přepravní náklady do smluvního servisu nebo k nám a zpět, jakož i s tím spojená rizika

Výslovně upozorňujeme, že v rámci záruční doby účtujeme v případě chybné obsluhy nebo, pokud nebyla žádná závada zjištěna, paušální poplatek ve výši 60 eur (indexovaný základ Index spotřebitelských cen 2015, červen 2020).

Poskytnutím záručního plnění (oprava nebo výměna zařízení) se absolutní záruční doba 2 let od data zakoupení neprodlužuje.

2 roky záruky platí pouze při předložení dokladu o koupi (musí obsahovat jméno a adresu prodejce, jakož i úplné označení přístroje) a příslušný záruční certifikát, na kterém musí být vyznačen typ přístroje, jakož i sériové číslo (uvedené na krabici a na zadní popř. spodní straně přístroje)! Bez předložení záručního certifikátu platí pouze zákonná záruka!

Důrazně upozorňujeme na to, že zákonná práva ze záruky nejsou toto zárukou dotčena a zůstávají nezměněna.

Povinnost náhrady škody ze strany Schuss Home Electronic GmbH, jakož i jejich pověřených partnerů platí pouze při existenci hrubé nedbalosti nebo úmyslu. Vyloučena je v každém případě odpovědnost za ušlý zisk, očekávané, ale nenaplněné úspory, následné škody a škody z nároků třetích stran.

Kontaktní adresu příslušného servisu naleznete na naší domovské stránce www.schuss-home.at.

Srdečně gratulujeme k Vaší koupi. Přejeme Vám hodně radosti s Vaším zařízením SHX!

ADRESA

SHX Vertrieb

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Vídeň, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označení:.....

Sériové číslo:.....

**NÁVOD NA OBSLUHU
VEŽOVÉ KÚRENIE s EFEKTOM KRBU
SHX21PTC2000KE**



SRDEČNE BLAHOŽELÁME!

ĎAKUJEME, ŽE STE SA ROZHODLI PRE VÝROBOK OD SHX.



Tento výrobok je vhodný len pre dobre izolované miestnosti
alebo na príležitostné použitie.



OBSAH

SK

Dôležité informácie o bezpečnosti, umiestnení a elektrickom pripojení
Recyklácia, likvidácia, vyhlásenie o zhode
Obsah dodávky
Opis zariadenia
Sprevádzkovanie a funkcia
Ochranné prípravky
Čistenie a údržba
Činnosti na začiatku a konci sezóny
Technické informácie
Požadované údaje pre elektrické ohrievače jednotlivých miestností

PRED MONTÁŽOU, INŠTALÁCIOU, OBSLUHOU ALEBO ÚDRŽBOU SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE NÁVOD NA OBSLUHU. CHRÁŇTE SEBA I INÝCH TÝM, ŽE BUDETE DODRŽIAVAŤ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA. NEDODRŽANIE POKYNOV MÔŽE VIESŤ K OSOBNÝM A/ALEBO VECNÝM ŠKODÁM A/ALEBO KU STRATE NÁROKU NA ZÁRUČNÉ PLNENIE!



Použitie v súlade s určením

Toto zariadenie je **určené výhradne na ohrievanie obytných miestností v domácnostiach** a nesmie sa používať na iné účely.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O BEZPEČNOSTI, ŠTANDARDE A ELEKTRICKOM PRIPOJENÍ



1. Používajte toto zariadenie **výhradne podľa usmernení v návode na obsluhu**. Akékoľvek iné použitie, ktoré neodporúča výrobca, by mohlo viesť k požiarom, úderom elektrického prúdu alebo osobným škodám.
2. Toto zariadenie je **určené výhradne na ohrievanie obytných miestností v domácnostiach** a nesmie sa používať na iné účely.
3. Odstráňte obal a presvedčte sa, že zariadenie nie je poškodené. V prípade pochybností zariadenie nepoužívajte a kontaktujte svojho predajcu.
4. Pred pripojením k sieti musíte **skontrolovať, či sa druh prúdu a sieťové napätie zhodujú s údajmi na typovom štítku zariadenia**.
5. Elektrická zásuvka, ku ktorej pripojíte zariadenie, nesmie byť defektná ani uvoľnená. Musí byť vhodná pre požadované prúdové zaťaženie a predovšetkým byť spoľahlivo uzemnená.
6. Vyhnite sa používaniu predlžovacích káblov, keďže by sa mohli prehriať a spôsobiť požiar.
7. Zariadenie nesmie byť postavené priamo pod nástennou zásuvkou. V prípade pochybností dajte elektrickú inštaláciu preveriť kvalifikovaným elektrikárom.



8. Je zakázané akokoľvek upravovať a pozmeňovať vlastnosti tohto zariadenia. Používajte len výrobcom odporučené náhradné diely a príslušenstvo (nedodržanie môže viesť ku strate nároku na ručenie).

9. Tento ohrievač nepoužívajte, keď vykazuje viditeľné príznaky poškodenia.

10. **Zariadenie neprevádzkujte bez dozoru.** Ak chcete miestnosť opustiť, **zariadenie vždy vypnite.**

11. Zariadenie nepoužívajte v malých miestnostiach, v ktorých sa zdržiavajú osoby, ktoré nie sú schopné miestnosť samostatne opustiť, výnimkou je len situácia, keď sú neustále pod dozorom.

12. **So zariadením sa nesmú hrať deti.**

Deti mladšie ako 3 roky držte mimo dosahu, poprípade ich majte neustále na očiach.

13. Deti držte mimo dosahu obalového materiálu.

Pri prehltnutí hrozí nebezpečenstvo zadusenía!

14. Zariadenie nie je vhodné pre trvalú a precíznu prevádzku.

15. Tento ohrievač nepoužívajte, ak predtým spadol.

16. Toto zariadenie slúži **len na prevádzku v suchých interiéroch.**

17. Zariadenie nepoužívajte v blízkosti vody alebo výraznej vlhkosti, napr. vo vlhkých pivniciach, vedľa bazénu, vane či sprchy. Dávajte pozor na to, aby sa do zariadenia nemohla dostať voda.

18. Zariadenie nepoužívajte v priamom susedstve benzínu, plynu, oleja, alkoholu alebo iných potenciálne výbušných či ľahko horľavých kvapalín alebo plynov.



19. Aby ste minimalizovali nebezpečenstvo požiaru, udržiavajte vývod vzduchu zariadenia vo vzdialenosti **min. jedného metra od všetkých ľahko zápalných látok**, ako sú napr.:

- a. nádoby pod tlakom (napr. spreje)
- b. nábytok
- c. textilie všetkého druhu

20. Tento ohrievač používajte iba na vodorovnej a stabilnej ploche.

21. **Zariadenie počas prevádzky a fázy chladnutia nikdy nezakrývajte.**

22. Dbajte na to, aby sa medzi zariadenie a montážnu stenu nedostali žiadne predmety, ktoré by sa dotýkali ohrevnej plochy.



23. **Pred vytiahnutím zástrčky vždy** najskôr zariadenie **vypnite.**

24. Keď chcete zariadenie odpojiť od elektrického prúdu, nikdy neťahajte za sieťový kábel. Ak chcete vytiahnuť sieťový kábel, ťahajte ho vždy za zástrčku.

25. Pred čistením, resp. pred nutnou údržbou a keď zariadenie nebudete používať, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Čistenie ani používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

26. Zástrčky sa nedotýkajte mokrymi rukami, inak vám hrozí úder elektrickým prúdom.

<p>POZOR</p> 	<p align="center"><u>NEBEZPEČENSTVO PORANENIA</u></p> <p align="center">Zariadenie sa počas prevádzky rozhorúči!</p> <p>Nikdy sa počas prevádzky zariadenia nedotýkajte. → Mohlo by to totiž spôsobiť ťažké POPÁLENINY.</p>
<p>POZOR</p> 	<p align="center"><u>NEBEZPEČENSTVO POŽIARU</u></p> <p align="center">Zariadenie sa počas prevádzky nesmie ničím zakrývať!</p>
<p>POZOR</p> 	<p align="center"><u>BEZPEČNOSTNÁ VZDIALENOSŤ</u></p> <p>Udržiavajte bezpečnostnú vzdialenosť aspoň jeden meter od ľahko zápalných predmetov ako nábytok, závesy, papier atď.!</p> <p align="center"><u>UMIESTNENIE</u></p> <p>Zariadenie postavte vždy tak, aby doň a z neho mohol bez prekážok prúdiť vzduch.</p> <p align="center"><u>NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA</u></p> <p>Zariadenie sa počas prevádzky veľmi rozhorúči, čo môže mať za následok popálenie. Mimoriadna opatrosť je potrebná, ak sú na mieste prítomné deti a zraniteľné osoby.</p> <p align="center"><u>NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA</u></p> <p>Nevykurujte miestnosti s objemom nižším ako 4 m³</p>



Symbole na zariadení

Význam:

Pozor! Nezakrývať!

Symbol na zariadení poukazuje na to, že je zakázané nad alebo priamo pred zariadenie vešať predmety (napr. uteráky, odevy atď.). Ohrievač nesmiete zakrývať, aby ste predišli jeho prehriatiu a nebezpečenstvu požiaru!

Symbol:



Význam:

Trieda ochrany 2

Symbol poukazuje na to, že zariadenie je zaradené do triedy ochrany 2.

Symbol:





Zariadenia v triede ochrany 2 nie sú pripojené na ochranný vodič. Namiesto toho majú zosilnenú alebo zdvojenú izoláciu na úrovni menovitého izolačného napätia medzi aktívnymi dielmi a dielmi, ktorých sa možno dotknúť. Elektricky vodivé povrchy alebo vodivé diely, ktorých sa možno dotknúť, sú od dielov vedúcich napätie oddelené zosilnenou alebo zdvojenou izoláciou.

Recyklácia, likvidácia, vyhlásenie o zhode

	<p><u>RECYKLÁCIA</u></p> <p>Obalové materiály možno recyklovať. Preto vám odporúčame, aby ste ich správne vytriedili</p>
	<p><u>LIKVIDÁCIA</u></p> <p>Symbol „preškrtnutý smetný kôš“ znamená, že zariadenie musíte zlikvidovať ako elektroodpad (WEEE). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať nebezpečné látky a látky ohrozujúce životné prostredie. Zariadenie preto nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu, ale ho zanezte na zberný dvor alebo do kontajnera pre zber elektroodpadu. Prispejete tým k ochrane zdrojov a životného prostredia. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na svojho predajcu alebo na miestne úrady. Smernica 2012/19/EÚ</p>



	<p><u>LIKVIDÁCIA BATÉRIÍ</u></p> <p>Na základe zákonného nariadenia č. 188 z 20. novembra 2008 pre implementáciu smernice 2006/66/ES o batériách, akumulátoroch a príbuznom odpade poukazuje tento symbol preškrtnutého smetného koša na batérii na to, že je zakázané vyhadzovať staré batérie do komunálneho odpadu. Batérie a akumulátory obsahujú látky, ktoré predstavujú silnú záťaž pre životné prostredie. Používateľ je povinný staré batérie likvidovať prostredníctvom určených zberných miest v obci alebo príslušných zberných nádob. Táto služba je bezplatná. Týmto spôsobom dodržíte zákonné požiadavky a prispějete k ochrane životného prostredia.</p> <p>Na batériách nájdete tieto značky:</p> <p>Li = batéria obsahuje lítium Al = batéria obsahuje zásady Mn = batéria obsahuje mangán</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p>
	<p><u>VYHLÁSENIE O ZHODE</u></p> <p>Týmto potvrdzujeme, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky, predpisy a smernice EÚ. Na podrobné znenie Vyhlásenia o zhode sa môžete kedykoľvek pozrieť kliknutím na tento link:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

Chyby a technické zmeny vyhradené.

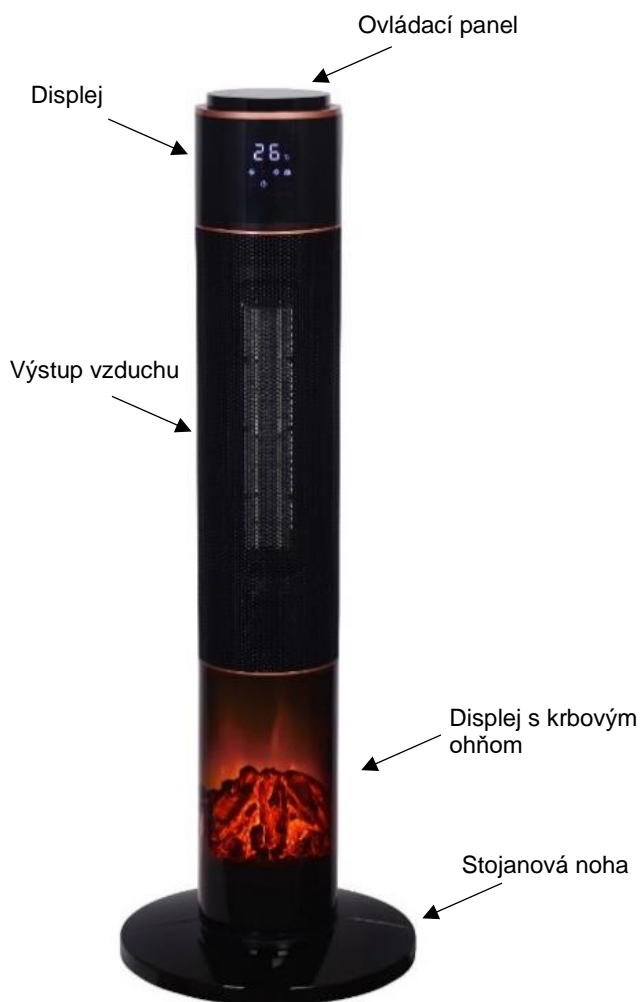
OBSAH DODÁVKY

V obsahu dodávky vykurovacej veže SHX nájdete:

- 1x vežové kúrenie
- 1x stojanové noha
- 4x fixačné skrutky
- 1x diaľkové ovládanie
- 1x návod na obsluhu

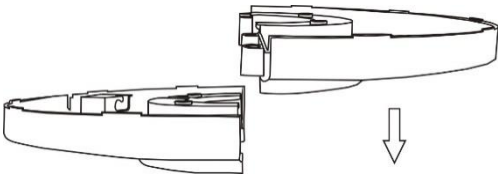
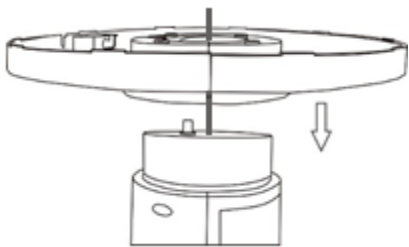
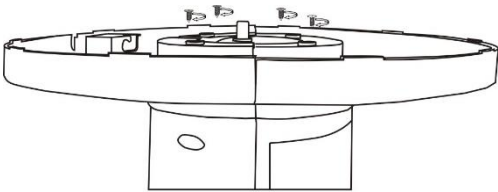


OPIS ZARIADENIA



SPREVÁDKOVANIE

1. MONTÁŽ A INŠTALÁCIA

1. Vežové kúrenie vyberte z obalu a všetky obalové materiály odstráňte.
2. Skontrolujte výskyt prípadných poškodení zariadenia.
3. Odmotajte sieťový kábel a dávajte pritom taktiež pozor na poškodenia.
4. Obe polovice stojanovej nohy zasuňte do seba, ako je to znázornené na obrázku.
 
5. Teraz stojanovú nohu nasadíte na spodnú stranu vežového kúrenia a potom pretiahnete kábel cez stred stojanovej nohy.
 
6. Teraz vykurovaciu vežu zafixujte tak, že stojanovú nohu i vežu zoskrutkujete dokopy pomocou dodaných fixačných skrutiek.
 
7. Nakoniec prevedte elektrický kábel na spodnej strane stojanovej nohy cez určený otvor na strane stojanovej nohy smerom von.
8. Týmto je zaistená stabilita vykurovacej veže a odľahčenie elektrického kábla v ťahu.



9. Vykurovaciu vežu postavte tak, aby sa nemohla prevrátiť, na stabilný, rovný a voči vplyvu vysokých teplôt necitlivý podklad.
10. Teraz zastrčte elektrickú zástrčku do vhodnej zásuvky.



POZOR

Dbajte, prosím, absolútne presne na pokyny týkajúce sa postavenia zariadenia. Nájdete ich v bezpečnostných upozorneniach.

2. OPIS OVLÁDACIEHO PANELA A DIAL'KOVÉHO OVLÁDANIA

Funkcie teplovzdušného ventilátora možno nastavovať diaľkovým ovládaním a tiež priamo na zariadení tlačidlami na ovládacom paneli.

Pri riadení pomocou diaľkového ovládania treba ovládač smerovať priamo na senzor na ráme, len tak bude môcť bezchybne fungovať.

Ovládací panel



Diaľkové ovládanie

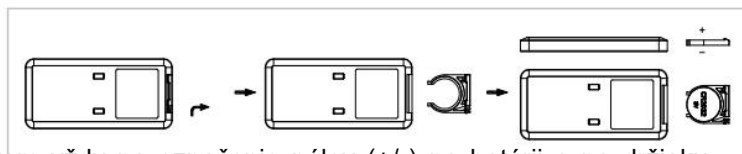




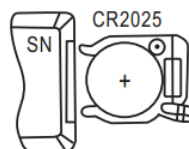
3. PRÍPRAVA DIAL'KOVÉHO OVLÁDANIA

Riadte sa, prosím, nasledujúcimi pokynmi:

1. Ak chcete začať používať diaľkové ovládanie, musíte vybrať plastovú ochranu z priehradky na batérie.
2. Pri výmene batérie postupujte takto:
Vytiahnite držiak batérie na zadnej strane diaľkového ovládania, vyberte starú batériu a následne vložte novú:



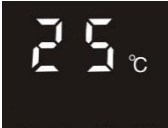







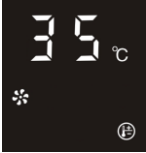
3. Dbajte pritom vždy na označenie pólov (+/-) na batérii a na držiaku batérie:




4. Následne zasuňte držiak batérie v úplnosti do diaľkového ovládania.



4. NASTAVENIE FUNKCIÍ

Ovládanie	Ukazovateľ na displeji
Stlačte hlavný spínač na zadnej strane. Zariadenie prejde do pohotovostného režimu. Na displeji sa objaví teplota v miestnosti.	
ZAPNUTIE/VYPNUTIE Stlačte “  ” na ovládacom paneli, aby ste zariadenie zapli a vypli: m. ON (zapnutý je len ventilátor) n. OFF → Majte, prosím, na pamäti, že ak ste práve kúрили, bude ventilátor ešte 30 sekúnd dobiehať	
NASTAVENIE SILY KÚRENIA Stlačte “  ”, aby ste nastavili tepelný stupeň: m. Najslabší tepelný stupeň n. Najsilnejší tepelný stupeň	 
NASTAVENIE TEPLoty Stlačte “  ”, aby ste nastavili teplotu. Môžete nastaviť teplotu v rozmedzí 18 až 45°C. m. Nastavovanie na ovládacom paneli → Stláčajte opakovane tlačidlo  , až sa na displeji objaví požadovaná teplota.	 napr. 35 stupňov



<p>n. Nastavovanie na diaľkovom ovládaní → Stlačte najprv tlačidlo  a potom nastavte teplotu pomocou tlačidiel „+“ a „-“.</p>	
<p>OSCILÁCIA</p> <p>Ak stlačíte “” raz, zapnete výkyvnú funkciu, ak ho stlačíte druhýkrát, opäť ju vypnete</p>	
<p>ČASOVAČ</p> <p>Ak stlačíte “”, zariadenie sa po nastavenom čase vypne. Stláčajte tlačidlo ČASOVAČ, až kým sa na displeji nezobrazí želaný čas.</p>	 <p>napr. 2 hodiny</p>
<p>EFEKT KRBU</p> <p>Stlačte “”, aby ste zapli a vypli plameň.</p>	

Riadte sa, prosím, nasledujúcimi pokynmi:

- Keď je nastavená teplota rovnaká alebo nižšia ako teplota v miestnosti, prestane vykurovacia veža automaticky vykurovať.
- Keď je nastavená teplota o 1 až 2°C vyššia než teplota v miestnosti, hreje zariadenie len slabo.
- Keď je nastavená teplota vyššia o 3°C (alebo viac) ako teplota v miestnosti, bude zariadenie hriať silno.
- Ak sa zariadenie prevráti alebo ak dôjde k nadvihnutiu stojanovej nohy zo zeme, zariadenie sa automaticky vypne.
- Upozornenie: Keď je nejaká funkcia zapnutá, rozsvieti sa príslušný svetelný ukazovateľ.



OCHRANNÉ PRÍPRAVKY

Vykurovacia veža SHX je vybavená ochranným prípravkom, ktorý chráni zariadenie a má za úlohu vylúčiť nebezpečenstvo požiaru.

Majte, prosím, na pamäti, že pri týchto mechanizmoch nejde o automatické zastavenie ani o inú komfortnú funkcionálnu. Zariadenie vždy vypnite, vytiahnite sieťovú zástrčku a počkajte, kým teplovzdušný ventilátor nevychladne, až potom smiete zariadenie premiestniť, vyčistiť alebo uskladniť.

OCHRANA PRED PREHRIATÍM

Pri akomkoľvek nebezpečenstve prehriatia (napr. zakrytie zariadenia, preťaženie siete atď.) sa rozsvieti kontrolná lampka a zabudovaná ochrana pred prehriatím zariadenie vypne.

Len čo zariadenie vychladlo, zapne sa zariadenie opäť automaticky samo a beží ako doposiaľ.



Častou príčinou prehriatia sú okrem iného usadeniny prachu alebo vlákna v zariadení. Preto zariadenie pravidelne čistite a tieto usadeniny odstraňujte pomocou vysávača.



POKYNY PRE ČISTENIE

Pred začatím čistenia zariadenia vykurovaciu vežu vypnite, vytiahnite sieťovú zástrčku a následne čakajte, kým zariadenie úplne vychladne.

ČISTENIE

Zariadenie čistite mäkkou, mierne navlhčenou utierkou a následne ho utrite suchou utierkou.



POZOR



- *Tepl vzdušný ventilátor sa nesmie ponárať do vody ani do iných kvapalín ani s nimi prísť do styku.*
- *Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte benzín, alkohol alebo rozpúšťadlá – mohlo by to byť nebezpečné.*
- *Na tepl vzdušný ventilátor nestriekajte insekticídy ani podobné prostriedky.*
- *Nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach.*
- **NEZAKRÝVAŤ – NEBEZPEČENSTVO POŽIARU!**



ČINNOSTI NA ZAČIATKU/KONCI SEZÓNY

ČINNOSTI NA KONCI SEZÓNY

- Zariadenie vypnite a vyťahnite von sieťovú zástrčku.
- Starostlivo vyprázdňte vodnú nádržku.
- Zariadenie zabalte a uschovajte ho na chladnom, suchom mieste.

ČINNOSTI NA ZAČIATKU SEZÓNY

- Skontrolujte, či je kábel napájania elektrickým prúdom v poriadku a či je uzemnenie funkčné.
- Vždy dôkladne dodržiavajte pokyny pre inštaláciu a bezpečnosť.

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

Technické informácie	
Číslo tovaru:	SHX21PTC2000KE
Vstupné napätie:	220-240V~
Frekvencia:	50-60Hz
Intenzita prúdu:	2 000 W
Rozsah ohrevu:	18 až 45°C
Diaľkové ovládanie:	CR2025 3V
Hmotnosť	3,4 kg
Rozmery	300 x 300 x 860 mm
Kontaktná adresa pre ďalšie informácie a servisná linka:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Wien Servisná linka: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at Č. v OR: 236974 t / OR vedený pri súde: Viedeň



Požadované údaje pre elektrické ohrievače jednotlivých miestností

Číslo tovaru SHX21PTC2000KE					
Údaj	Symbol	Hodnota	Jednotka	Údaj	Jednotka
Tepelný výkon				Len pri elektrických ohrievačov jednotlivých miestností so zásobníkom: Druh regulácie prívodu tepla	
Menovitý tepelný výkon	P_{nom}	2,0	kW	Manuálne čistenie prívodu tepla s integrovaným termostatom	Nie
Minimálny tepelný výkon (orientačná hodnota)	P_{min}	1,0	kW	Manuálna regulácia prívodu tepla s hlásením teploty interiéru a/alebo exteriéru	Nie
Maximálny kontinuálny tepelný výkon	$P_{max,c}$	2,0	kW	Elektronická regulácia prívodu tepla s hlásením teploty interiéru a/alebo exteriéru	Nie
Spotreba pomocného prúdu				Odvádzanie tepla s podporou ventilátora	
Pri Menovitý tepelný výkon	eI_{max}	Bez údajov	kW	Druh tepelného výkonu/Kontrola teploty v miestnosti	
Pri Minimálny tepelný výkon	eI_{min}	Bez údajov	kW	Jednostupňový tepelný výkon, bez kontroly teploty v miestnosti	Nie
V pohotovostnom stave	eI_{SB}	0,00068	kW	Dva alebo viac manuálne nastaviteľných stupňov, bez kontroly teploty v miestnosti	Nie
				Kontrola teploty v miestnosti s mechanickým termostatom	Nie
				S elektronickou kontrolou teploty v miestnosti	Áno
				Elektronická kontrola teploty v miestnosti a regulácia podľa dób dňa	Nie
				Elektronická kontrola teploty v miestnosti a regulácia podľa dní v týždni	Nie
				Iné možnosti regulácie	
				Kontrola teploty v miestnosti s identifikáciou prítomnosti	Nie
				Kontrola teploty v miestnosti s identifikáciou otvoreného okna	Nie
				S možnosťou diaľkového ovládania (WiFi)	Nie
				S adaptívnou reguláciou začiatku ohrievania	Nie
				S obmedzením prevádzkovej doby	Áno
				So senzorom v podobe čiernej gule	Nie
Kontaktné údaje:		Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wien - Österreich https://www.schuss-home.at/			



ZÁRUKA

Kúpou tohto akostného výrobku od spoločnosti SHX ste sa rozhodli pre inováciu, dlhú životnosť a spoľahlivosť. Na toto zariadenie SHX poskytujeme záručnú dobu v dĺžke 2 rokov od dátumu kúpy platnú v Rakúsku a Nemecku!

Ak by navzdory očakávaniam boli v tejto dobe potrebné servisné práce na vašom zariadení, zaručujeme vám týmto bezplatnú opravu (náhradné diely a pracovný čas) alebo (podľa uváženia firmy Schuss) výmenu výrobku. Ak z hospodárskych dôvodov nie je možná oprava ani výmena, vyhradzuje si právo vystaviť vám dobropis so zohľadnením zníženia hodnoty v čase (amortizácie).

V prvom rade sa, prosím, obráťte na zákaznícku hotline (pozri pokyn pre použitie – „Kontaktné adresy pre ďalšie informácie a servisná linka“).

Upozorňujeme na skutočnosť, že opravné práce vykonané neautorizovanými zmluvnými servismi má za následok okamžitú stratu platnosti tejto záruky.

Táto záruka nezahŕňa:

- Škody v dôsledku nedodržania návodu na obsluhu
- Opravu alebo výmenu dielov v dôsledku bežného opotrebenia
- Zariadenia, ktoré sa či o i len čiastočne, používajú na komerčné účely
- Zariadenia mechanicky poškodené pôsobením vonkajších vplyvov (pád, náraz, zlomenie, nesprávne použitie atď.) a javy opotrebenia estetického druhu
- Zariadenia, s ktorými sa manipulovalo nesprávnym spôsobom
- Zariadenia, ktoré boli otvorené nie našim autorizovaným servisom
- Nenaplnené očakávania spotrebiteľa
- Škody, ktoré možno pripísať na vrub vyššej moci ako voda, úder blesku, prepätie
- Zariadenia, na ktorých došlo ku zmene, vymazaniu, nečitateľnosti alebo odstráneniu typového označenia a/alebo sériového čísla na zariadení
- Defekty v dôsledku nadmerného znečistenia
- Služby mimo našich zmluvných servisných dielní, prepravné náklady do zmluvného servisu alebo k nám a späť a tiež s tým spojené riziká

Výslovne upozorňujeme na to, že v priebehu záručnej doby účtujeme v prípade chyby pri obsluhu alebo nezistenia žiadnej chyby paušálnu sumu 60.- € (určené na základe VPI 2015, jún 2020).

Poskytnutie garančného plnenia (oprava alebo výmena zariadenia) nepredlžuje absolútnu dobu trvania záruky 2 roky od dátumu kúpy.

2-ročná záručná doba platí len za predpokladu predloženia nákupného dokladu (musí obsahovať meno a adresu predajcu a úplné označenie zariadenia) a príslušného záručného certifikátu, na ktorom sú zaznačené typ zariadenia a sériové číslo (vidno ich na škatuli a na zadnej, resp. spodnej strane zariadenia)! Bez predloženia záručného certifikátu platí len zákonná záruka!

Výslovne upozorňujeme na to, že táto záruka nemá žiaden dopad na zákonné záručné práva, ktoré zostávajú v platnosti v nezníženej miere.

Povinnosť náhrady škody zo strany firmy Schuss Home Electronic GmbH a jej partnerov pre plnenie nárokov existuje len v prípade hrubej nedbanlivosti alebo úmyslu. Vylučuje sa taktiež každopádne ručenie za ušlý zisk, očakávané, avšak nerealizované úspory, následné škody a škody z nárokov tretích strán.

Kontaktnú adresu príslušnej servisnej dielne nájdete na našej domovskej stránke www.schuss-home.at.

Blahoželáme k vášmu výberu. Prajeme vám veľa radosti pri používaní vášho zariadenia SHX!

ADRESA

SHX Predaj

Schuss Home Electronic GmbH

A-1140 Wien, Scheringgasse 3

Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Typové označenie:.....

Sériové číslo:.....

**INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
ÎNCĂLZITOR TIP TÛRN cu EFECT DE ȘEMINEU
SHX21PTC2000KE**



FELICITĂRI!

**VĂ MULȚUMIM CĂ AȚI DECIS SĂ ACHIZIȚIONAȚI UN
PRODUSUL DE LA SHX.**



**Acest produs este adecvat doar pentru încăperi bine izolate sau
pentru utilizarea ocazională.**



CUPRINS

RO

Informații importante privind siguranța, locația și racordarea electrică
Reciclare, eliminarea ca deșeu, declarația de conformitate
Conținutul livrării
Descrierea dispozitivului
Punerea în funcțiune și operarea
Dispozitive de protecție
Curățarea și întreținerea
Activități la începutul/sfârșitul sezonului
Informații tehnice
Informații necesare despre încălzitoarele electrice pentru spații individuale

ÎNAINTE DE A ÎNCEPE MONTAREA, INSTALAREA, OPERAREA SAU ÎNTREȚINEREA, CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE DE UTILIZARE. PROTEJAȚI-VĂ PE DVS. ȘI PE CEILALȚI URMÂND INDICAȚIILE DE SIGURANȚĂ. NERESPECTAREA INDICAȚIILOR POATE DUCE LA VĂTĂMĂRI CORPORALE ȘI/SAU DAUNE MATERIALE ȘI/SAU ANULAREA GARANȚIEI!



Utilizarea prevăzută

Acest dispozitiv **este destinat numai încălzirii spațiilor de locuit din gospodării** și nu trebuie utilizat în alte scopuri.

INFORMAȚII IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA, STANDARDUL ȘI RACORDAREA ELECTRICĂ



1. Utilizați acest dispozitiv **numai în conformitate cu îndrumările din instrucțiunile de utilizare.** Orice altă utilizare nerecomandată de producător poate duce la incendiu, electrocutare sau vătămare corporală.
2. Acest dispozitiv **este destinat numai încălzirii spațiilor de locuit din gospodării** și nu trebuie utilizat în alte scopuri.
3. Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă că dispozitivul nu este deteriorat. Dacă aveți incertitudini, nu utilizați dispozitivul și contactați distribuitorul.
4. Înainte de conectarea la rețea, trebuie să **verificați dacă tipul de curent și tensiunea rețelei se potrivesc cu informațiile de pe plăcuța de identificare a dispozitivului.**
5. Priza electrică la care conectați dispozitivul nu trebuie să fie defectă sau desprinsă și trebuie să fie adecvată pentru sarcina de curent necesară și, mai presus de toate, să fie împământată fiabil.
6. Evitați utilizarea unui prelungitor, deoarece acesta se poate supraîncălzi și poate provoca un incendiu.
7. Dispozitivul nu trebuie să fie amplasat direct sub o priză de perete. Dacă aveți incertitudini, solicitați verificarea instalației electrice de către un electrician calificat.



8. Este interzisă ajustarea sau modificarea în orice mod a caracteristicilor acestui dispozitiv. Folosiți doar piese de schimb și accesorii recomandate de producător (nerespectarea poate duce la pierderea garanției).

9. Nu utilizați acest încălzitor dacă prezintă semne vizibile de deteriorare.

10. **Nu lăsați dispozitivul să funcționeze nesupravegheat.** Când părăsiți încăperea, **opriți întotdeauna dispozitivul.**

11. Nu utilizați dispozitivul în încăperi mici ocupate de persoane care nu pot părăsi singuri camera, decât dacă acestea sunt supravegheate în mod constant.

12. **Copiii nu au voie să se joace cu dispozitivul.**

Copiii cu vârsta sub 3 ani trebuie ținuti la distanță de dispozitiv, cu excepția cazului în care sunt supravegheați în mod constant.

13. Țineți copiii la distanță de materialele de ambalare.

La înghițire există pericol de asfixiere!

14. Dispozitivul nu este adecvat pentru operarea continuă și de precizie.

15. Nu utilizați acest încălzitor dacă a căzut.

16. Acest dispozitiv este destinat **numai pentru funcționarea în spații interioare uscate.**

17. Nu utilizați dispozitivul lângă apă sau în locuri cu umiditate ridicată, de ex. într-un subsol umed, lângă o piscină, o cadă sau un duș. Asigurați-vă că în dispozitiv nu poate pătrunde apă.

18. Nu utilizați dispozitivul în imediata apropiere a benzinei, gazului, uleiului, alcoolului sau a altor lichide sau gaze explozive și inflamabile.



19. Pentru a reduce pericolul de incendiu, păstrați orificiul de evacuare a aerului al dispozitivului **la cel puțin un metru distanță față de toate substanțele ușor inflamabile**, de ex.:

- a. recipiente sub presiune (de ex. recipiente de pulverizare)
- b. mobilier
- c. orice tipuri de textile

20. Utilizați acest încălzitor numai pe o suprafață orizontală și stabilă.

21. Nu acoperiți niciodată dispozitivul în timpul funcționării și în faza de răcire.

22. Asigurați-vă că între dispozitiv și peretele de montare nu se află niciun obiect care atinge suprafața de încălzire.




23. Opriti întotdeauna dispozitivul înainte de a scoate ștecărul din priză.

24. Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate deconecta dispozitivul de la priza de alimentare. Trageți întotdeauna de ștecăr pentru a-l scoate din priză.

25. Scoateți ștecărul din priză atunci când dispozitivul nu este utilizat, înainte de curățare sau când este necesară întreținerea.

Curățarea și întreținerea care îi revine utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

26. Nu atingeți ștecărul cu mâinile ude, pentru a evita electrocutările.

<p>ATENȚIE</p> 	<p style="text-align: center;"><u>PERICOL DE RĂNIRE</u></p> <p style="text-align: center;">În timpul utilizării dispozitivul devine fierbinte!</p> <p>Nu atingeți niciodată dispozitivul în timpul funcționării → acesta poate provoca ARSURI grave.</p>
<p>ATENȚIE</p> 	<p style="text-align: center;"><u>PERICOL DE INCENDIU</u></p> <p style="text-align: center;">Dispozitivul nu trebuie acoperit în timpul funcționării!</p>
<p>ATENȚIE</p> 	<p style="text-align: center;"><u>DISTANȚA DE SIGURANȚĂ</u></p> <p>Păstrați o distanță de siguranță de cel puțin un metru față de obiectele ușor inflamabile de ex. mobilier, perdele, hârtie etc.!</p> <p style="text-align: center;"><u>LOCAȚIE</u></p> <p>Poziționați întotdeauna dispozitivul astfel încât aerul să poată intra și ieși nestingherit.</p> <p style="text-align: center;"><u>PERICOL DE ARSURI</u></p> <p>Dispozitivul devine foarte fierbinte în timpul utilizării și poate provoca arsuri. Este necesară o atenție deosebită atunci când sunt prezenți copiii și persoanele care au nevoie de protecție.</p> <p style="text-align: center;"><u>PERICOL DE SUPRAÎNCĂLZIRE</u></p> <p>Nu încălziți încăperi cu un volum mai mic de 4 m³</p>



Simbolurile de pe dispozitiv

Semnificație:

Atenție! Nu acoperiți!

Simbolul de pe dispozitiv indică faptul că nu este permisă agățarea obiectelor (de ex. prosoape, îmbrăcăminte etc.) deasupra sau direct în fața dispozitivului. Încălzitorul nu trebuie acoperit, pentru a evita supraîncălzirea și riscul de incendiu!

Simbol:



Semnificație:

Clasa de protecție 2

Simbolul indică faptul că dispozitivul este alocat clasei de protecție 2.



Dispozitivele din clasa de protecție 2 nu sunt conectate la conductorul de protecție. În schimb, între părțile sub tensiune și accesibile acestea au o izolație întărită sau dublă egală cu tensiunea nominală a izolației. Suprafețele conductoare electrice sau părțile conductoare la atingere sunt separate de părțile sub tensiune prin izolație întărită sau dublă.

Simbol:



Reciclare, eliminarea ca deșeu, declarația de conformitate

	<p><u>RECICLARE</u></p> <p>Materialele de ambalare pot fi reciclate. Prin urmare, se recomandă să le aruncați la deșeurile sortate</p>
	<p><u>ELIMINAREA CA DEȘEU</u></p> <p>Simbolul tomberonului de gunoi cu roți tăiat înseamnă că pentru acest dispozitivul este necesară eliminarea separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE). Dispozitivele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și poluante pentru mediu. Prin urmare, nu aruncați dispozitivul împreună cu deșeurile reziduale nesortate, ci predați-l la un punct de colectare desemnat pentru echipamentele electrice și electronice vechi. În acest fel contribuiți la protecția resurselor și a mediului. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vă adresați comerciantului dvs. sau autorităților locale. Directiva 2012/19/UE</p>

	<p><u>ELIMINAREA BATERIILOR</u></p> <p>Conform Ordonanței legislative 188 din 20 noiembrie 2008 de transpunere a Directivei 2006/66/CE privind bateriile, acumulatorii și deșeurile aferente, simbolul tomberonului de gunoi cu roți tăiat de pe baterie indică faptul că este interzisă aruncarea bateriilor uzate împreună cu deșeurile menajere. Bateriile conțin substanțe foarte poluante pentru mediu. Utilizatorul este obligat să elimine bateriile uzate la punctele de colectare din municipiu sau în containerele corespunzătoare. Serviciul este gratuit. În acest fel, cerințele legale sunt îndeplinite și mediul este protejat.</p> <p>Pe baterii veți găsi următoarele simboluri:</p> <p>Li = bateria conține litiu Al = bateria conține alcali Mn = bateria conține mangan</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p>
	<p><u>DECLARAȚIE DE CONFORMITATE</u></p> <p>Prin prezenta, confirmăm că acest articol respectă cerințele, reglementările și directivele esențiale ale UE. Puteți vizualiza în orice moment declarația de conformitate detaliată la următorul link:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

Ne rezervăm dreptul de a nu răspunde în privința unor eventuale erori și de a face modificări de natură tehnică.

CONȚINUTUL LIVRĂRII

Pachetul de livrare al încălzitorului tip turn SHX conține:

- 1x încălzitor tip turn
- 1x picior de susținere
- 4x șuruburi de fixare
- 1x telecomandă
- 1x instrucțiuni de utilizare

DESCRIEREA DISPOZITIVULUI

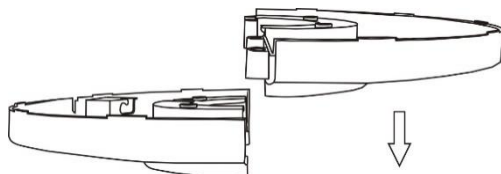


PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

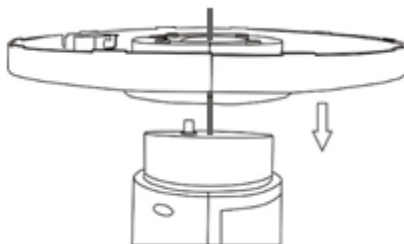
1. MONTAREA ȘI INSTALAREA

11. Scoateți încălzitorul tip turn din ambalaj și îndepărtați toate materialele de ambalare.
12. Verificați dispozitivul pentru a detecta eventualele deteriorări.
13. Desfășurați cablul de alimentare și verificați-l și pe acesta, pentru a detecta eventualele deteriorări.

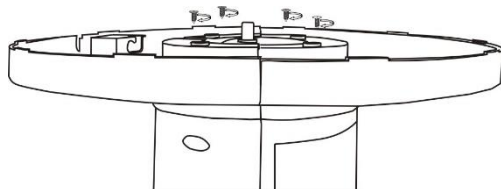
14. Glisați cele una în cealaltă două jumătăți ale piciorului de susținere, așa cum se arată.



15. Acum așezați piciorul de susținere pe partea de jos a încălzitorului tip turn și trageți cablul prin mijlocul piciorului de susținere.



16. Acum fixați încălzitorul tip turn înșurubând piciorul de susținere și turnul împreună utilizând cu șuruburile de fixare furnizate.



17. În final, treceți spre exterior cablul de alimentare din partea de jos a piciorului de sprijin prin orificiul prevăzut în partea de jos a piciorului de sprijin.
18. Acest lucru asigură un suport sigur pentru încălzitorul tip turn și detensionarea cablului de alimentare.

19. Așezați încălzitorul tip turn pe o suprafață stabilă la răsturnare, plană și rezistentă la căldură.
20. Introduceți acum ștecărul de rețea într-o priză adecvată.



ATENȚIE

Respectați cu precizie indicațiile privind amplasarea dispozitivului, descrise în indicațiile de siguranță.

2. DESCRIEREA CÂMPULUI DE OPERARE ȘI A TELECOMENZII

Funcțiile aerotermei pot fi setate atât cu ajutorul telecomenzii, cât și direct pe dispozitiv, cu butoanele de pe câmpul de operare.

Când utilizați telecomanda, îndreptați-o direct către senzorul de pe carcasă, pentru a asigura funcționarea corectă.

Câmp de operare



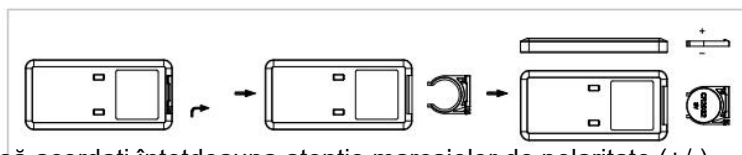
Telecomandă



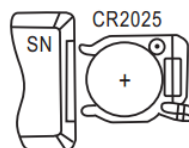
3. PREGĂTIREA TELECOMENZII

Vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos:

9. Pentru funcționarea telecomenzii, scoateți protecția din plastic din compartimentul pentru baterii.
10. Pentru a schimba bateria, procedați după cum urmează:
Extrageți suportul pentru baterii de pe partea din spate a telecomenzii, scoateți bateria veche și apoi introduceți una nouă:

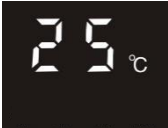



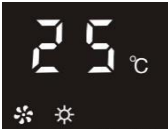



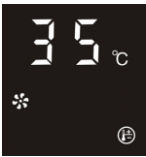


11. Vă rugăm să acordați întotdeauna atenție marcajelor de polaritate (+/-) de pe baterie și de pe suportul bateriei:





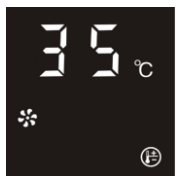




12. Apoi împingeți suportul bateriei complet înapoi în telecomandă.

4. SETAREA FUNCȚIILOR

Operare	Afișarea de pe ecran
<p>Acționați întrerupătorul principal de pe partea posterioară. Dispozitivul trece în modul Standby. Pe afișaj apare temperatura încăperii.</p>	
<p>PORNIREA/OPRIREA</p> <p>Apăsați pe „” de pe câmpul de operare pentru a porni dispozitivul:</p> <ul style="list-style-type: none"> o. ON (este pornit numai aerul) p. OFF → Vă rugăm să rețineți aici, că dacă tocmai ați încălzit, ventilatorul va continua să funcționeze timp de 30 de secunde 	
<p>SETAREA INTENSITĂȚII CĂLDURII</p> <p>Apăsați pe „” pentru a regla nivelul de încălzire:</p> <ul style="list-style-type: none"> o. Nivel de încălzire scăzută p. Nivel de încălzire puternică 	 
<p>SETAREA TEMPERATURII</p> <p>Apăsați pe „”, pentru a seta temperatura. Puteți seta între 18-45 °C.</p> <ul style="list-style-type: none"> o. Setarea de pe câmpul de operare → Apăsați de mai multe ori tasta  până când pe ecran apare 	



<p>temperatura dorită.</p> <p>p. Setarea cu telecomanda → Apăsați mai întâi pe tasta  și apoi setați temperatura cu tastele „+” și „-”.</p>	<p>de ex. 35 de grade</p>
<p>OSCILAȚIE</p> <p>Apăsați o dată pe „” pentru a porni funcția de oscilare; apăsați a doua oară pentru a o dezactiva</p>	
<p>TEMPORIZATOR</p> <p>Apăsați pe „” pentru a opri dispozitivul controlat de timp. Apăsați tasta TIMER în mod repetat, până când pe afișaj apare timpul dorit.</p>	 <p>de ex. 2 ore</p>
<p>EFACT DE ȘEMINEU</p> <p>Apăsați pe „” pentru a aprinde și stinge flacăra.</p>	

Vă rugăm să rețineți:

- Când temperatura setată este egală sau mai mică decât temperatura încăperii, încălzitorul tip turn va opri automat încălzirea.
- Dacă temperatura setată este cu 1-2 °C mai mare decât temperatura încăperii, dispozitivul încălzește doar puțin.
- Dacă temperatura setată este cu 3 °C (sau mai mult) mai mare decât temperatura încăperii, dispozitivul va încălzi puternic.
- Dacă dispozitivul este înclinat sau piciorul de susținere este ridicat de la sol, dispozitivul se va opri automat.
- Indicație: Când o funcție este activată, indicatorul luminos asociat se va



aprinde.

DISPOZITIVE DE PROTECȚIE

Încălzitorul tip turn SHX este echipat cu un dispozitiv de protecție care atât protejează dispozitivul, cât și elimină riscul de incendiu.

Rețineți că mecanismul nu este o oprire automată sau o altă funcție de confort. Opriți întotdeauna dispozitivul, scoateți ștecărul din priză și așteptați răcirea aerotermei înainte de a muta, curăța sau depozita dispozitivul.

PROTECȚIA ÎMPOTRIVA SUPRAÎNCĂLZIRII

Dacă există vreun risc de supraîncălzire (de ex., acoperirea dispozitivului, supraîncărcarea rețelei...) indicatorul se aprinde și protecția încorporată la supraîncălzire oprește dispozitivul.

Odată ce dispozitivul se răcește, acesta va reporni automat și va continua să funcționeze ca înainte.



O cauză comună a supraîncălzirii sunt, printre altele, depunerile de praf sau scame din dispozitiv. Așadar, curățați dispozitivul în mod periodic și îndepărtați aceste depuneri cu ajutorul unui aspirator.



INDICAȚII DE CURĂȚARE

Înainte de a curăța dispozitivul, opriți încălzitorul tip turn, scoateți ștecărul și apoi așteptați până când dispozitivul s-a răcit complet.

CURĂȚARE

Curățați dispozitivul cu o cârpă moale, moderat umedă, apoi ștergeți-l cu o cârpă uscată.



ATENȚIE

- *Încălzitorul tip turn nu trebuie să fie imersat sau să intre în contact cu apă sau alte lichide.*
- *Nu utilizați niciodată benzină, alcool sau solvenți pentru a curăța dispozitivul – aceștia pot fi periculoși.*
- *Nu pulverizați insecticide sau agenți similari pe aerotermă.*
- *A nu se utiliza în încăperi umede.*
- **A NU SE ACOPERI – PERICOL DE INCENDIU!**

ACTIVITĂȚI LA ÎNCEPUTUL/SFÂRȘITUL SEZONULUI

ACTIVITĂȚI LA SFÂRȘITUL SEZONULUI

- Opriți întotdeauna dispozitivul și scoateți ștecărul din priză.
- Goliți cu atenție rezervorul de apă.
- Ambalați dispozitivul și depozitați-l într-un loc răcoros și uscat.



ACTIVITĂȚI LA ÎNCEPUTUL SEZONULUI

- Verificați starea corespunzătoare a cablului de alimentare și funcționarea împământării.
- Urmați cu atenție instrucțiunile de instalare și de siguranță.

INFORMAȚII TEHNICE

Informații tehnice	
Numărul articolului:	SHX21PTC2000KE
Tensiune de intrare:	220-240 V~
Frecvență:	50-60Hz
Intensitatea curentului:	2.000 W
Interval de încălzire:	18-45 °C
Telecomandă:	CR2025 3V
Greutate	
	3,4 kg
Dimensiuni	
	300 x 300 x 860 mm
Adrese de contact pentru informații suplimentare și linia telefonică de asistență de service:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Viena Linie telefonică pentru service: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at Nr. Registrul Comerțului: 236974 t / Tribunal Registrul Comerțului: Viena



Informații necesare despre încălzitoarele electrice pentru spații individuale

Numărul articolului SHX21PTC2000KE						
Informații	Simbol	Valoare	Unitate	Informații	Unitate	
Putere termică				Nu mai pentru încălzitoarele electrice pentru spații individuale cu acumulator de căldură: Tipul sistemului de control al aportului de căldură		
Putere termică nominală	P_{nom}	2,0	kW	Sistem manual de control al aportului de căldură cu termostat integrat	Nu	
Putere termică minimă (valoare orientativă)	P_{min}	1,0	kW	Sistem manual de control al aportului de căldură cu feedback despre temperatura încăperii și/sau exterioară	Nu	
Putere termică maximă continuă	$P_{max,c}$	2,0	kW	Sistem electronic de control al aportului de căldură cu feedback despre temperatura încăperii și/sau exterioară	Nu	
Consum auxiliar de energie				Emisia de căldură cu sprijinul ventilatorului		Nu
La Putere termică nominală	e_{lmax}	N/A	kW	Tipul puterii termice/controlului temperaturii încăperii		
La Putere termică minimă	e_{lmin}	N/A	kW	Putere termică cu un singur nivel, fără control al temperaturii încăperii	Nu	
În stare pregătită de funcționare	e_{lsb}	0,00068	kW	Două sau mai multe niveluri reglabile manual, fără controlul temperaturii încăperii	Nu	
				Controlul temperaturii încăperii cu termostat mecanic	Nu	
				Cu control electronic al temperaturii încăperii	Da	
				Control electronic al temperaturii încăperii sistem de control pe durata zilei	Nu	
				Control electronic al temperaturii încăperii sistem de control pe durata săptămânii	Nu	
				Alte opțiuni de sisteme de control		
				Controlul temperaturii încăperii cu detectarea prezenței	Nu	
				Controlul temperaturii încăperii cu detectarea ferestrei deschise	Nu	
				Cu opțiune de operare cu telecomandă (WIFI)	Nu	
				Cu sistem adaptiv de control al pornirii încălzirii	Nu	
				Cu limitarea timpului de funcționare	Da	
				Cu senzor cu bilă neagră	Nu	
Informații de contact:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 - 1140 Wien -Austria https://www.schuss-home.at/					



GARANTIE

Cu acest produs de calitate de la SHX, v-ați decis pentru inovație, durabilitate și fiabilitate.

Pentru acest dispozitiv SHX acordăm o perioadă de garanție de 2 ani de la data achiziției, valabilă în Austria și Germania!

În cazul în care, contrar așteptărilor, vor fi totuși necesare lucrări de service la dispozitivul dumneavoastră în această perioadă, vă garantăm prin prezenta repararea (piese de schimb și manoperă) sau (la latitudinea Schuss) înlocuirea gratuită a produsului. În cazul în care, din motive economice, nu este posibilă nici repararea, nici înlocuirea, ne rezervăm dreptul de a emite o notă de credit la valoarea actuală.

În orice caz, vă rugăm să contactați în primul rând linia de asistență pentru clienți (a se vedea instrucțiunile de utilizare – „Adrese de contact pentru informații suplimentare și linia de service”).

Dorim să subliniem faptul că lucrările de reparații care nu au fost efectuate de ateliere autorizate prin contract anulează imediat valabilitatea acestei garanții.

Această garanție nu acoperă:

- Deteriorări datorate nerespectării instrucțiunilor de utilizare
- Repararea sau înlocuirea pieselor din cauza uzurii normale
- Dispozitive care sunt utilizate - chiar și numai parțial - în scopuri comerciale
- Dispozitive deteriorate din punct de vedere mecanic din cauza unei influențe externe (cădere, impact, rupere, utilizare necorespunzătoare etc.), precum și semne de uzură legate de aspect
- Dispozitive, care a fost manipulate necorespunzător
- Dispozitive, care nu au fost deschise de către atelierul nostru de service autorizat
- Așteptări neîndeplinite ale consumatorilor
- Daune cauzate de forța majoră, apa, fulgerul, supratensiunea
- Dispozitive, în cazul în care denumirea tipului și/sau numărul de serie de pe dispozitiv a fost modificat, șters, făcut ilizibil sau îndepărtat
- Defecte datorate unei murdării extraordinare
- Servicii în afara atelierelor noastre autorizate prin contract, costuri de transport până la un atelier autorizat sau până la noi și înapoi, precum și riscurile asociate

Precizăm în mod expres că, în cadrul perioadei de garanție, se va percepe o sumă forfetară de 60 € (indexată pe baza IPC 2015, iunie 2020) în cazul unor erori de operare sau dacă nu a fost detectată nicio eroare.

Furnizarea serviciului de garanție (repararea sau înlocuirea dispozitivului) nu prelungește perioada de garanție absolută < de 2 ani de la data achiziției.

Garanția de 2 ani este valabilă numai la prezentarea chitanței de achiziție (trebuie să fie incluse numele și adresa comerciantului, precum și denumirea completă a dispozitivului) și a certificatului de garanție asociat, pe care trebuie să fie notat tipul de dispozitiv, precum și numărul de serie (vizibil pe cutie și pe spatele sau partea inferioară a dispozitivului)! Fără prezentarea certificatului de garanție, se aplică doar garanția legală!

Atragem atenția în mod expres asupra faptului că drepturile de garanție legală nu sunt afectate de această garanție și rămân neschimbate.

Schuss Home Electronic GmbH și agenții săi indirecti sunt răspunzători pentru daune numai în caz de neglijență gravă sau intenție. În orice caz, este exclusă răspunderea pentru pierderi de profit, economii estimate, dar nerealizate, daune indirecte și daune rezultate din pretenții ale unor terțe părți.

Adresa de contact a atelierului de service respectiv o găsiți pe pagina noastră de internet www.schuss-home.at. Felicitări pentru alegerea dumneavoastră. Sperăm că vă veți bucura de utilizarea dispozitivului dumneavoastră SHX!

ADRESĂ

SHX distribuție
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Viena, Scheringgasse 3
Tel.: +43 (0)1/ 970 21

Denumire tip:

Număr de serie:.....



**OPERATING MANUAL
TOWER HEATER with CHIMNEY EFFECT
SHX21PTC2000KE**



CONGRATULATIONS!

THANK YOU FOR PURCHASING A PRODUCT FROM SHX.



This product is intended for use in well-insulated areas and for occasional use only.



TABLE OF CONTENTS

EN

Important information on safety, place of use and electrical connections
Recycling, disposal and Declaration of Conformity
Scope of delivery
Description of the appliance
Starting up and functions
Safety features
Cleaning and maintenance
Activities at the start/end of the season
Technical information
Required data for single-room electrical heating devices

PLEASE READ THE OPERATING MANUAL CAREFULLY BEFORE BEGINNING ASSEMBLY,, INSTALLATION, OPERATION OR MAINTENANCE. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY FOLLOWING THE SAFETY INSTRUCTIONS. FAILURE TO COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE AND/OR LOSS OF CLAIMS UNDER WARRANTY.



Intended Use

This appliance is **intended exclusively for the heating of domestic living spaces** and may not be used for any other purpose.

IMPORTANT INFORMATION ON SAFETY, STANDARDS AND ELECTRICAL CONNECTIONS



1. Use this appliance **only in accordance with the guidelines in this operating manual.** Any other use not recommended by the manufacturer may result in fire, electrical shock or personal injury.
2. This appliance is **intended exclusively for the heating of domestic living spaces** and may not be used for any other purpose.
3. Remove the packaging and check that the appliance is not damaged. If you are in doubt, do not use the appliance and contact your dealer.
4. Before connecting to the mains power supply, **check that the mains voltage and type matches the information provided on the type plate of the appliance.**
5. The electrical socket to which you connect the appliance must not be defective or loose, must be suitable for the current load required, and above all must be reliably earthed.
6. Avoid using an extension cable, because this could overheat and cause a fire.
7. Do not situate the appliance directly beneath a wall power socket. In case of doubt, have your electrical installation checked by a qualified electrician.



8. It is forbidden to adapt or modify the properties of this appliance in any way. Use only replacement parts and accessories recommended by the manufacturer (failure to do so may result in loss of warranty cover).
9. Do not use this heater if it shows visible signs of damage.
10. **Do not operate the appliance unattended.** Whenever you leave the room, **always switch off the appliance.**
11. Do not use the appliance in small rooms where people are present who are unable to leave the room by themselves, unless they are under constant supervision.
12. **Do not allow children to play with the appliance.** Keep children under 3 years away from the appliance unless they are under constant supervision.
13. Keep children away from the packaging materials.
If swallowed, these pose a risk of suffocation.
14. The appliance is not suitable for continuous or high-precision operation.
15. Do not use this heater if it has previously been dropped.
16. This appliance is for use in **dry indoor spaces only.**
17. Do not use the appliance near water or high humidity, e.g. in damp cellars, or near swimming pools, baths or showers. Make sure that water cannot get into the appliance.
18. Do not use the appliance in close proximity to petrol, gas, oil, alcohol or other explosive or flammable liquids or gases.



19. To minimise the risk of fire, ensure a distance of **at least one metre between the air outlet of the appliance and any flammable materials** such as:

- a. Pressurised containers (e.g. spray cans)
- b. Furniture
- c. Textiles of any kind

20. This heater should only be operated on a level, stable surface.

21. **Never cover the appliance while it is in operation or while cooling down after use.**

22. Ensure that no objects come between the appliance and the mounting wall that could touch the heating surface.




23. **Always** switch the appliance off **before unplugging it.**

24. Do not pull the mains cable to disconnect the appliance from the mains supply. Always pull by the plug to disconnect the mains cable.

25. Unplug the appliance when you are not using it and before cleaning it or performing any maintenance.

Do not allow children to clean or perform user maintenance on the appliance without supervision.

26. To avoid electric shocks, do not touch the plug with wet hands.

<p>ATTENTION</p> 	<p style="text-align: center;"><u>RISK OF INJURY</u></p> <p>This appliance becomes hot while it is in operation!</p> <p>Never touch the appliance while it is in operation → this may result in severe BURNS.</p>
<p>ATTENTION</p> 	<p style="text-align: center;"><u>RISK OF FIRE</u></p> <p>Do not cover the appliance while it is in operation!</p>
<p>ATTENTION</p> 	<p style="text-align: center;"><u>SAFE DISTANCE</u></p> <p>Maintain a safe distance of at least one metre from flammable items such as furniture, curtains, paper and similar.</p> <p style="text-align: center;"><u>PLACE OF USE</u></p> <p>Position the appliance in such a way that air can flow in and out without hindrance.</p> <p style="text-align: center;"><u>RISK OF BURNS</u></p> <p>This appliance becomes very hot during use and can cause burns. Take particular care if children or vulnerable persons are present.</p> <p style="text-align: center;"><u>RISK OF OVERHEATING</u></p> <p>Do not use the appliance in rooms with a volume less than 4m³.</p>



Symbol markings on the appliance

Meaning:

Attention! Do not cover

The symbol on the device indicates that it is not permitted to suspend any item (e.g. towels, clothing etc.) above the appliance or directly in front of it. To prevent overheating and the risk of fire, the heater must not be covered!

Symbol:



Meaning:

Protection class 2

This symbol indicates that the appliance is classified as protection class 2 (double insulated).

Class 2 appliances are not connected to the earth of the electricity supply.



Instead, they feature an enhanced or doubled insulation up to the rated insulation voltage between the live parts and the parts that can be touched.

Accordingly, electrically conductive surfaces or other parts that can be touched are isolated by an enhanced or doubled insulation from live parts.



Symbol:



Recycling, disposal and Declaration of Conformity

	<p><u>RECYCLING</u></p> <p>The packaging materials can be recycled. It is recommended that you dispose of them in separated waste.</p>
	<p><u>DISPOSAL</u></p> <p>The pictogram with the crossed out dustbin indicates that electrical and electronic appliances must be disposed of separately from household waste (WEEE). Electrical and electronic appliances can contain harmful and environmentally hazardous materials. Do not dispose of them in unsorted residual waste, but at a registered collection centre for waste electrical and electronic equipment. By doing so, you will help to conserve resources and protect the environment. For further information please consult your dealer or your local authorities. Directive 2012/19/EU</p>



	<p><u>DISPOSAL OF BATTERIES</u></p> <p>In accordance with Legislative Decree no. 188 of 20 November 2008 implementing Directive 2006/66/EC on batteries, accumulators and their associated waste, the symbol of the crossed-out dustbin shown on the battery indicates that it is prohibited to dispose of batteries in household waste. Batteries and accumulators contain environmentally hazardous substances. Users are obliged to dispose of used batteries at municipal collection centres or in collectors set up for the purpose. This service is free of charge. This ensures that the legal requirements are complied with and the environment is preserved.</p> <p>You may find the following symbols on batteries:</p> <p>Li = battery contains lithium Al = battery contains alkali Mn = battery contains manganese</p> <p>CR 2025 (Li); AA (Al, Mn); AAA (Al, Mn)</p>
	<p><u>DECLARATION OF CONFORMITY</u></p> <p>We hereby confirm that this article complies with the essential requirements, regulations and guidelines of the EU. The detailed declaration of conformity can be viewed at any time via following link:</p> <p>https://www.schuss-home.at/downloads</p>

Errata and technical changes reserved.

SCOPE OF DELIVERY

The scope of delivery for the SHX tower heater includes:

- *1x tower heater*
- *1x base*
- *4x fixing screws*
- *1x remote control*
- *1x operating manual*



DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

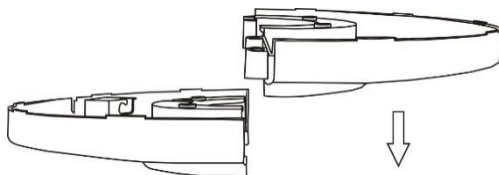


COMMISSIONING

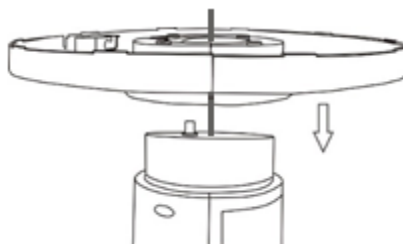
1. ASSEMBLY AND INSTALLATION

1. Remove the tower heater from the packaging and remove all packaging materials.
2. Check the appliance for possible damage.
3. Unwind the power cable and check it for damage too.

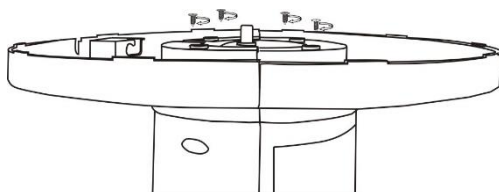
4. Slide the two base halves together as illustrated.



5. Now place the base on the underside of the tower heater and while doing so pull the cable through the middle of the base.



6. Now use the supplied fixing screws to screw the base and tower together in order to fasten the tower heater.



7. Finally, guide the power cable on the underside of the base through the opening provided on the side of the base to the outside.
8. This will ensure the stable footing of the tower heater and provide strain relief for the power cable.



9. Set the tower heater up on a stable, level surface where it will not tip over and which is not heat-sensitive.
10. Now insert the power plug into a suitable power socket.



ATTENTION

Please follow the instructions on assembling the appliance provided in the safety information section very carefully.

2. DESCRIPTION OF THE CONTROL PANEL AND REMOTE CONTROL

The fan heater functions can be set with the remote control or directly on the appliance using the control panel buttons.

To operate the appliance via the remote control, point it directly at the sensor on the housing to ensure smooth operation.

Control panel



Remote control

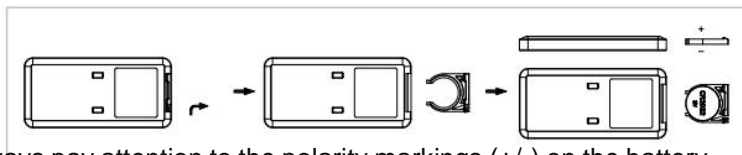




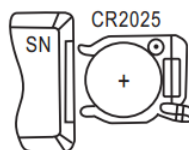
3. PREPARING THE REMOTE CONTROL

Please follow the steps below to make it operate correctly:

1. To operate the appliance via remote control, please remove the plastic protection from the battery compartment.
2. To change the batteries, carry out the following steps:
Pull out the battery holder on the back of the remote control, remove the old battery and then insert a new one:

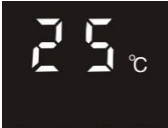






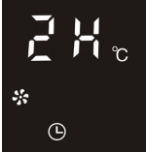


3. Please always pay attention to the polarity markings (+/-) on the battery and the battery holder:




4. Then insert the battery holder back into the remote control.

4. SETTING THE FUNCTIONS


Operation	Indicator on the display
<p>Press the main switch on the back. The appliance will switch to stand-by mode. The room temperature appears on the display.</p>	
<p>SWITCHING ON/OFF THE APPLIANCE</p> <p>Press ‘’, on the control panel to switch the appliance on and off:</p> <ul style="list-style-type: none"> q. ON (only the fan is switched on) r. OFF → Please note here that if you have just heated, the fan will continue to run for 30 seconds 	
<p>SETTING THE HEATING STRENGTH</p> <p>Press ‘’, to set the heating level:</p> <ul style="list-style-type: none"> q. Low heating level r. High heating level 	
<p>SETTING THE TEMPERATURE</p> <p>Press ‘’, to set the temperature. You can select between 18–45°C.</p> <ul style="list-style-type: none"> q. Making settings on the control panel → Repeatedly press the  button until the desired temperature appears on the display. 	 <p>e.g. 35 degrees</p>



r. **Making settings with the remote**


control → Press the  button first and then use the '+' and '-' buttons to set the temperature.

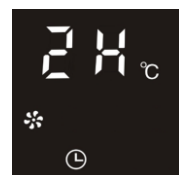
OSCILLATION

Press , once to switch on the 'Oscillation' function and then twice to switch it off.




TIMER

Press , to switch off the appliance in a time-controlled manner. Repeatedly press the TIMER button until the desired time appears on the display.



e.g. 2 hours

CHIMNEY EFFECT

Press , to switch the flame on and off.



Please note:

- The tower heater automatically stops heating when the temperature setting is either below or the same as the room temperature.
- The appliance will only heat on a low level if the temperature setting is 1–2°C higher than the room temperature.
- The appliance will heat on a high level if the temperature setting is 3°C (or more) higher than the room temperature.
- The appliance will automatically switch off if the appliance tips over or if the base is lifted off the floor.
- Note: When a function is switched on, the corresponding light indicator will light up.



SAFETY FEATURES

This SHX tower heater features a protection system designed to protect the appliance and to minimise the risk of fire.

Please be aware that the mechanisms are not intended to act as an auto-stop or other convenience function. Always switch the appliance off, unplug from the power socket and allow the fan heater to cool before moving, cleaning or putting it in storage.

OVERHEATING PROTECTION

If there is any danger of the appliance overheating (e.g. because something is covering it or due to power supply overload ...), the indicator light will light up and the built-in overheating protection will switch the appliance off.

Once it has cooled, the appliance switches back on automatically and resumes its previous operation.



ATTENTION

A common cause of overheating is among other things the build-up of dust or fluff inside the appliance. You are advised to clean the appliance regularly and to use a vacuum cleaner to remove such build-up..



CLEANING INSTRUCTIONS

Before cleaning the appliance, switch the tower heater off, unplug from the power socket and wait until the appliance has cooled completely.

CLEANING

Clean the appliance with a soft, moderately damp cloth, then wipe with a dry cloth.

ATTENTION

- *Do not immerse the fan heater in water or other liquids or allow it to come into contact with these.*
- *Never use benzene, alcohol or solvents to clean the appliance – this could be dangerous.*
- *Do not spray insecticides or similar agents onto the fan heater.*
- *Do not use the appliance in wet rooms.*
- **DO NOT COVER – RISK OF FIRE!**



ACTIVITIES AT THE BEGINNING/END OF THE SEASON

ACTIVITIES AT THE END OF THE SEASON

- Switch off the appliance and disconnect the mains plug.
- Carefully empty the water tank.
- Pack away the appliance and store it in a cool, dry place.

ACTIVITIES AT THE START OF THE SEASON

- Check that the power supply cable is in good condition and that the earthing is functioning.
- Follow the installation and safety instructions carefully.

TECHNICAL INFORMATION

Technical Information	
Article number:	SHX21PTC2000KE
Input voltage:	220-240 V~
Frequency:	50-60 Hz
Power:	2000 W
Heating temperature range:	18–45°C
Remote control:	CR2025 3V
Weight: 3.4 kg	
Dimensions: 300 × 300 × 860 mm	
Contact addresses for more information and Serviceline:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3, A-1140 Vienna, Austria Serviceline: +43 (1) 97 0 21 www.schuss-home.at FB no.: 236974 t / FB court: Vienna



Required data for single-room electrical heating devices

Article number SHX21PTC2000KE				Information		Unit
Information	Symbol	Value	Unit	Information	Unit	
Heat output				Single-room electric storage heaters only: Method of heat transfer control		
Nominal heat output	P_{nom}	2.0	kW	Manual control of heat transfer with integrated thermostat	No	
Minimum heat output (guideline)	P_{min}	1.0	kW	Manual control of heat transfer with feedback of room and/or outside temperature	No	
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2.0	kW	Electronic control of heat transfer with feedback of room and/or outside temperature	No	
Auxiliary current consumption				Fan-assisted heat outlet		
At Nominal heat output	e_{lmax}	N/A	kW	Type of heat output/room temperature control		
At Minimum heat output	e_{lmin}	N/A	kW	Single heat output level, no room temperature control	No	
In standby mode	e_{lsB}	0.00068	kW	Two or more manually settable output levels, no room temperature control	No	
				Room temperature control with mechanical thermostat	No	
				With electronic room temperature control	Yes	
				Electronic room temperature control and timed control through the day	No	
				Electronic room temperature control and timed control through the week	No	
				Other control options		
				Room temperature control with presence detection	No	
				Room temperature control with detection of open windows	No	
				With remote control option (WiFi)	No	
				With adaptive start-up control	No	
				With operating time limiter	Yes	
				With ball-type sensor	No	
Contact information:	Schuss Home Electronic GmbH Scheringgasse 3 – 1140 Vienna – Austria https://www.schuss-home.at/					



WARRANTY

By purchasing this SHX quality product, it means you have decided to place trust in durability, reliability and innovation.

For this SHX appliance, we grant a warranty period of 2 years from the date of purchase valid in Austria and Germany!

If, contrary to expectations, service work on your appliance is still necessary during this period, we hereby guarantee either free repairs (spare parts and working time) or (at the discretion of Schuss) that we will replace the product. If it is not possible to either repair or exchange the product for economic reasons, we reserve the right to create a time value credit.

In any case, please contact the customer hotline as a first step (see the operating manual – ‘contact addresses for further information and service line’).

We would like to point out that repair work that has not been performed by authorised contract workshops will immediately terminate the validity of this warranty.

This warranty does not cover:

- Damage due to non-adherence to the operating manual
- Repair or replacement of parts due to normal wear and tear
- Appliances that are used commercially, even in part
- Appliances mechanically damaged due to external influence (any fall(s), impact(s), breakage(s), improper use, etc.) as well as signs of wear and tear of an aesthetic nature
- Appliances that have been improperly treated
- Appliances that have not been opened by our authorised service workshop
- Unfulfilled consumer expectations
- Damage caused by force majeure, water, lightning and overvoltage
- Appliances that have had their type designation and/or serial number on the appliance changed, deleted, made illegible or removed
- Defects due to extreme contamination
- Services outside our contract workshops, the transport costs to either an authorised workshop or to us and back, and the associated risks

We would like to expressly point out that a fixed amount of €60 (indexed basis CPI 2015, June 2020) will be charged within the warranty period in the event of operating errors or if no error has been detected.

The provision of a warranty service (repairs or replacement of the appliance) does not extend the absolute warranty period of 2 years from the date of purchase.

The 2-year warranty is only valid upon presentation of the proof of purchase (must include the name and address of the dealer as well as the complete appliance designation) and the corresponding warranty certificate, on which the appliance type and the serial number (on the box and on both the back and underside of the appliance) are to be noted! Without presenting the warranty certificate, only the legal warranty applies!

We would like to expressly point out that the statutory warranty rights are unaffected by this warranty and continue unabated.

A liability for damage on the part of Schuss Home Electronic GmbH and its vicarious agents only exists in the event of gross negligence or intent. In any event, liability for lost profits, *expected but not occurred savings*, *consequential damage and damage arising from claims of third parties is excluded*.

The *contact* address of the respective service workshop is available on our homepage www.schuss-home.at.

Congratulations on making your choice. We wish you a lot of pleasure with the SHX appliance!

ADDRESS

SHX Vertrieb
Schuss Home Electronic GmbH
A-1140 Vienna (Austria), Scheringgasse 3

Type designation:.....

Serial number:.....

Tel.: +43 (0)1/ 970 21